



WF0704A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0704N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0702A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0702N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0700A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0700N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0708A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0708N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0604A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0604N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0602A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0602N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0600A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0600N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0608A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0608N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)

# Стиральная машина

## руководство пользователя



100%  
Recycled Paper

Данное руководство напечатано на полностью перерабатываемой бумаге.

### УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим вас за приобретение стиральной машины компании Samsung. Для получения более полного пакета сервисных услуг по техническому обслуживанию зарегистрируйте свою стиральную машину по адресу:

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)





# Функции новой стиральной машины Samsung

Новая стиральная машина изменит ваши представления о стирке. Стиральная машина Samsung большой ёмкости и с экономичным расходом энергии обладает всеми функциями, позволяющими превратить обыденную работу по дому в удовольствие.

- **Система ухода за детскими вещами**

Данная стиральная машина Samsung включает программы стирки, обеспечивающие дополнительную защиту одежды детей и людей с чувствительной кожей. Эти программы снижают раздражение кожи детей благодаря уменьшению остатка порошка в выстиранных вещах. Кроме того, в этих программах белье классифицируется по различным типам, и стирка осуществляется в соответствии с характеристиками белья.

- **Замок от детей**

Функция "Замок от детей" позволяет исключить возможность вмешательства детей в работу машины. При включении этой функции загорается соответствующий индикатор.

- **Функция "Отложить стирку"**

Позволяет отложить цикл стирки на период до 19 часов с шагом в один час, что повышает удобство использования стиральной машины, особенно если требуется уйти из дома.

- **Быстрая 15-минутная стирка**

Вам не придется напрасно терять время! 15-минутная стирка позволит Вам заканчивать её гораздо раньше, чем прежде.

Наша 15-минутная программа Quick Wash (Быстрая стирка) освободит Вам время для более важных дел.

Теперь Вы можете стирать свою любимую одежду за 15 минут!

- **Программа ручной стирки**

Бережная стирка достигается за счет соответствующей температуры, нужного количества воды и мягкого воздействия на белье.

- **Керамический нагревательный элемент обеспечивает длительную эксплуатацию и экономию электроэнергии (в некоторых моделях)**

Созданный нами новейший керамический нагревательный элемент служит в два раза дольше, чем обычные нагревательные элементы.

В результате снижаются затраты на ремонт. Кроме того, снижается коэффициент жесткости воды и экономится электроэнергия.





- **Широкая дверца**

Большой диаметр дверцы для удобного обзора! Упрощает загрузку и извлечение белья, особенно крупного, например, постельного белья, полотенец и т.д.

Данное руководство содержит важную информацию по установке, использованию и уходу за новой стиральной машиной Samsung. В нем вы найдете описание панели управления, инструкции по эксплуатации стиральной машины и советы по использованию новейших возможностей и функций. В разделе **“Поиск и устранение неисправностей и информационные коды”** на стр. 33 приведены советы по устранению неисправностей новой стиральной машины.



# Меры предосторожности

Примите поздравления с приобретением Вами новой стиральной машины Samsung ActivFresh™. В этом Руководстве содержится важная информация, касающаяся инсталляции, использования и обслуживания Вашей машины. Пожалуйста, найдите время прочитать это руководство, чтобы в полной мере воспользоваться множеством преимуществ и возможностей Вашей стиральной машины.

## ЧТО ВАМ НУЖНО ЗНАТЬ О БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите, пожалуйста, это Руководство полностью, чтобы у Вас была уверенность в том, что Вы знаете, как безопасно и эффективно управлять множеством возможностей и функций Вашей новой машины. Храните это Руководство в безопасном месте поблизости от машины, чтобы Вы могли использовать её для поиска информации, которая может понадобиться Вам в дальнейшем. Используйте эту машину только для тех целей, которые описаны в Инструкции по эксплуатации.

Предупреждения и важные инструкции по безопасности в этом Руководстве не охватывают все возможные режимы и ситуации, которые могут иметь место. Вам следует руководствоваться здравым смыслом, соблюдать меры безопасности и обеспечивать должный уход за машиной в процессе её инсталляции, при техническом обслуживании и использовании.

Поскольку изложенные здесь инструкции по эксплуатации относятся к разным моделям машин, характеристики Вашей стиральной машины могут несколько отличаться от характеристик, приведенных в этом Руководстве, и не все предупредительные знаки могут иметь отношение к Вашей машине. Если у Вас есть какие-либо вопросы или проблемы, свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром или найдите рекомендации или информацию на сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## ВАЖНЫЕ МЕТКИ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Значки и символы, используемые в данном руководстве пользователя, означают следующее:**

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Неосторожное обращение или несоблюдение мер безопасности может привести к <b>получению серьезной травмы или летальному исходу</b> .
	<b>ВНИМАНИЕ!</b>	Неосторожное обращение или несоблюдение мер безопасности может привести к <b>получению незначительной травмы или повреждению имущества</b> .
	<b>ВНИМАНИЕ!</b>	Чтобы снизить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании стиральной машины, соблюдайте следующие меры предосторожности.

	НЕ пытайтесь сделать это.
	НЕ разбирайте.
	НЕ прикасайтесь.
	Строго следуйте указаниям.
	Отключите вилку кабеля питания от сетевой розетки.
	Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что стиральная машина заземлена.
	Обратитесь в сервисный центр за помощью.
	Примечание



Эти предупредительные знаки размещены здесь для того, чтобы не допустить травмирования Вас и других людей.

Пожалуйста, следите за ними внимательно.

После прочтения этого раздела, держите его в надежном месте для поиска информации, которая может понадобиться Вам в дальнейшем.

 Прежде чем пользоваться этой машиной, прочитайте все инструкции.

Эта машина, как и любое другое оборудование, в котором используется электричество и движущиеся детали, является потенциально опасной. Чтобы безопасно работать с этой машиной, ознакомьтесь с тем, как она действует, и выполните уход за ней, когда ее пользуетесь.

Не позволяйте детям (или домашним животным) играть на вашей стиральной машине или внутри её. Дверь стиральной машины трудно открыть изнутри, и дети могут серьезно травмироваться, если окажутся в ловушке внутри машины.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Эта машина не предназначена для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они пользуются этой машиной не под наблюдением или не под руководством лица, отвечающего за их безопасность.

Следите за детьми, чтобы быть уверенными в том, что они не играют с машиной.

Если повреждена штепсельная вилка (шнур электропитания), то чтобы избежать опасности, она должна быть заменена производителем или его сервисным агентом или другим компетентным специалистом.

Стиральную машину необходимо установить так, чтобы был обеспечен доступ к штепсельной вилке, водопроводному крану и водоотводным трубам.

Для стиральных машин с вентиляционными отверстиями в основании обеспечьте, чтобы такие отверстия не перекрывались коврами или какими-либо другими предметами.

Пользуйтесь новыми комплектами шлангов, не следует пользоваться шлангами из старых комплектов.

## ИНСТРУКЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ЗНАКА WEEE



**Как правильно избавляться от этой машины (Ненужное электрическое и электронное оборудование)**

(Касается стран Европейского союза и других европейских стран с раздельными системами сбора мусора)

Эта маркировка на изделии, аксессуарах или на печатных изданиях указывает, что это изделие и его вспомогательные электронные устройства (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) в конце срока их службы нельзя выбрасывать вместе с другими домашними отходами. Чтобы исключить возможное нанесение ущерба окружающей среде или здоровью людей в связи с бесконтрольным избавлением от ненужных вещей, пожалуйста, отделяйте указанные элементы от других частей выбрасываемого оборудования и используйте их повторно, чтобы способствовать рациональному повторному использованию материальных ресурсов.

Домашним пользователям следует связаться или с розничным продавцом, у которого они купили это изделие, или с офисом местной власти, чтобы узнать, где и как можно сдать им эти устройства для экологически безопасного повторного использования.

Пользователи, которые занимаются бизнесом, должны связаться со своим поставщиком и проверить положения и условия контракта на закупку. От этого изделия и его электронных аксессуаров не следует избавляться вместе с другими коммерческими отходами, которые будут выбрасываться.



# Меры предосторожности



## ВАЖНАЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ УСТАНОВКИ ИЗДЕЛИЯ



Установка этого прибора должна выполняться квалифицированным техником или компанией, оказывающей сервисные услуги.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком, воспламенению, взрыву, проблемам с функционированием изделия или травме.

У этой машины большой вес, подумайте о том, как ее поднимать.

Вставьте шнур питания в настенную розетку переменного тока 220 В, 50 Гц, 15 А и используйте эту розетку только для подключения этой машины. Кроме того, не пользуйтесь удлинительным проводом.

- Использование электрических разветвителей (тройников) или удлинителей нежелательно, т.к. это может привести к удару электротоком или возгоранию. Запрещается удлинять шнур питания.
- Убедитесь, что напряжение питания, частота и сила тока соответствуют значениям, которые указаны в технических характеристиках изделия. Невыполнение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию. Вилка питания должна надежно держаться в настенной розетке.

Регулярно удаляйте все посторонние вещества, например, пыль или воду, с контактов вилки питания и с контактных поверхностей сухой тканью.

- Вытащите вилку питания и почистите её сухой тканью.
- Невыполнение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию.

Вставляйте вилку питания в настенную розетку в правильное положение с тем, чтобы шнур шел к полу.

- Если Вы будете вставлять вилку питания в розетку таким образом, что шнур питания будет идти в противоположном направлении, ,то это приведёт к перегибу шнура питания, что со временем может привести к удару электротоком или возгоранию.

Храните все упаковочные материалы в таком месте, чтобы они ни в коем случае не были доступны детям, поскольку упаковочные материалы могут быть для них опасны.

- Если ребенок всунет свою голову в пакет, то это может привести к его удушью.

Если эта машина или вилка питания или шнур питания будут повреждены, свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром.



Эта машина должна быть надежно заземлена.

Не заземляйте эту машину через трубу газоснабжения, пластмассовую трубу водопровода или телефонную линию.

- Это может привести к удару электротоком, возгоранию, взрыву или к отказам в работе изделия.
- Никогда не вставляйте шнур питания в розетку, которая не заземлена должным образом. Удостоверьтесь, что заземление соответствует местным и государственным правилам.



Не размещайте эту машину рядом с нагревательными приборами и воспламеняющимися материалами.

Не размещайте эту машину во влажном, масляном или пыльном месте или в месте, находящемся под воздействием прямых солнечных лучей или воды (например, под каплями дождя).

Не размещайте эту машину в местах с низкой температурой.





- Мороз может привести к разрыву труб.

Не устанавливайте эту машину в таких местах, где возможна утечка газа.

- Это может привести к удару электротоком или возгоранию.

Не пользуйтесь электрическим трансформатором.

- Это может привести к удару электротоком или возгоранию.

Не пользуйтесь поврежденной вилкой питания, поврежденным шнуром питания или настенной розеткой с неплотными контактами.

- Это может привести к удару электротоком или возгоранию.

Не тяните за шнур питания и не изгибайте его чрезмерно.

Не скручивайте и не привязывайте шнур питания.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию.

Не тяните за шнур питания, когда вытаскиваете вилку из розетки.

- Вытаскивая вилку из розетки, держитесь за вилку.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию.

Не размещайте шнур питания и шланги там, где Вы можете споткнуться о них и упасть.



## **ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ УСТАНОВКИ**



Эта машина должна быть установлена так, чтобы был обеспечен доступ к розетке питания.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию из-за утечки тока.

Установите Вашу машину на ровном и твердом полу, который может выдержать её вес.

- Несоблюдение этого требования может вызвать аномальные вибрации, перемещение машины по полу, шум или неполадки.



## **ВАЖНАЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ МАШИНОЙ**



Если происходит протечка воды, немедленно отключите подачу воды и электропитание и свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром.

- Не прикасайтесь к вилке питания влажными руками
- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком

Если от машины исходит странный шум, запах гари или дыма, немедленно отключите вилку питания и свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром.

- Невыполнение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию.

В случае утечки газа (например, пропана, сжиженного нефтяного газа и т. д.) немедленно провентилируйте помещение, не прикасаясь к вилке питания. Не прикасайтесь к машине или к шнуру питания.

- Не включайте никакие электроприборы и освещение.



# Меры предосторожности

- Искра может привести к взрыву или пожару.

Не разрешайте детям играть внутри или на стиральной машине. Кроме того, избавляясь от машины, исключите возможность закрывания двери, например, сломав дверную защелку.

- Попав внутрь машины, ребенок может оказаться в ловушке и задохнуться.

Убедитесь, что упаковка (губка, пенопласт), прикрепленная к основанию стиральной машины, удалена перед тем, как Вы начали пользоваться машиной.



Не мойте загрязненные части машины бензином, керосином, бензолом, растворителями красок, спиртом и другими огнеопасными или взрывчатыми веществами.

- Это может привести к удару электротоком, возгоранию и взрыву.

Не открывайте дверь стиральной машины, когда она работает.

- Вода, вытекающая из стиральной машины, может привести к ожогам или сделать пол скользким.

Это может привести к травме.

- Открывание дверцы силой может вызвать поломку машины или привести к травме.

Не подсовывайте свои руки под машину.

- Это может привести к травме.

Не прикасайтесь к вилке питания влажными руками.

- Это может привести к удару электротоком.

Во время работы машины не выдергивайте вилку питания, чтобы отключить машину.

- Повторная вставка вилки питания в стенную розетку может вызвать искру и привести к удару электротоком или возгоранию.

Не позволяйте детям или немощным людям пользоваться этой машиной без присмотра.

Не позволяйте детям взбираться на машину.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком, ожогам или травме.

Не всовывайте свою руку или какой-либо металлический предмет под стиральную машину во время её работы.

- Это может привести к травме.

Не отключайте машину, прилагая усилия к шнуру питания, всегда крепко беритесь за вилку и напрямую вытаскивайте её из розетки питания.

- Повреждение шнура может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или удару электротоком.



Не пытайтесь ремонтировать, разбирать или переделывать машину самостоятельно.

- Используйте только стандартные автоматические выключатели с защитой от сверхтоков.
- Если потребуется ремонт или повторная установка машины, свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром.
- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком, возгоранию, поломке машины или к травме.



Если какое-либо постороннее вещество, например, вода, попадет в аппарат, отключите вилку питания и свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию.





ВНИМАНИЕ

## ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ МАШИНОЙ



Если стиральная машина загрязнена такими посторонними веществами, как средства для стирки, загрязнения, остатки пищи и т. д., отсоедините вилку питания и почистите стиральную машину, пользуясь влажной и мягкой тканью.

- Несоблюдение этого требования может привести к обесцвечиванию, деформации, поломке или ржавчине.

Стекло дверцы может разбиться от сильного удара. Будьте осторожны, пользуясь стиральной машиной.

- Разбитое стекло может привести к травме.

В случае прекращения подачи воды или при повторном подсоединении шланга подачи воды, открывайте кран медленно.

Открывайте кран медленно, если машиной давно не пользовались.

- Наличие воздуха в шланге подачи воды или в водопроводной трубе может привести к поломке какой-либо детали или к утечке воды.

Укладывайте бельё в стиральную машину таким образом, чтобы оно не зажималось дверью.

- Не перегружайте машину.
- Это может привести к её поломке или порче белья.

Следите за тем, чтобы кран подачи воды был закрыт, когда стиральной машиной не пользуются.

- Убедитесь, что накидная гайка шланга подачи воды затянут должным образом.
- Несоблюдение этого требования может привести к порче имущества или травме.

Проверьте, чтобы на резиновом уплотнении не было посторонних материалов (лоскутов ткани, ниток и т. д.).

- Не плотно закрытая дверь может привести к утечке воды.

Чтобы снизить опасность возгорания или взрыва:

- При определенных условиях в магистрали горячего водоснабжения, если она не использовалась протяжении двух недель или более, может образовываться водород. ВОДОРОД - ЭТО ВЗРЫВООПАСНЫЙ ГАЗ. Если Ваша система горячей воды не использовалась в течение двух недель или более, откройте все краны горячей воды в Вашем доме, и позвольте воде стекать в течение нескольких минут прежде, чем пользоваться стиральной машиной. Это позволит выйти всему образовавшемуся водороду. В это время не следует курить и зажигать открытого огня, так как водород огнеопасен.



# Меры предосторожности



Не влезайте на машину и не кладите на неё вещи (такие как бельё, зажжёные свечи, непогашенные сигареты, посуду, химикаты, металлические предметы и т. д.).

- Это может привести к удару электротоком, возгоранию, поломке машины или травме.

Не распыляйте легкоиспаряющиеся вещества, например, инсектициды, по поверхности машины.

- Помимо того, что они вредны для людей, они могут также привести к удару электротоком, возгоранию или поломке машины.

Не помещайте возле стиральной машины приборы, которые создают электромагнитные поля.

- Это может привести к травме из-за сбоя в работе машины.

Так как вода, сливаемая в режиме стирки и сушки, имеет высокую температуру, не допускайте контакта с этой водой.

- Это может привести к ожогу или травме.

Не стирайте, не отжимайте и не сушите водонепроницаемые подстилки для сидений, циновки или одежду (\*), если у Вашей машины нет специальной программы для стирки этих вещей.

- Не стирайте толстых, жестких циновок.
- Это может привести к травме или повредить стиральную машину, стены, пол или одежду из-за чрезмерной вибрации.
- \* Шерстяные постельные принадлежности, накидки от дождя, рыбакские жилеты, лыжные штаны, спальные мешки, детские подгузники, спортивные трикотажные костюмы, а также тенты для укрытия велосипедов, мотоциклов, автомобилей и т. д.

Не включайте машину, если коробка для моющих средств не вставлена на своё место.

- Это может привести к удару электротоком или к травме из-за утечки воды.

Не прикасайтесь к внутренней поверхности бака во время или сразу после сушки, так как она горяча.

- Это может привести к ожогам.

Не кладите в стиральную машину никаких предметов (таких, как ботинки, остатки пищи, животных), кроме тех, которые подлежат стирке.

- Из-за сильной вибрации это может привести к поломке стиральной машины или к травме и гибели домашних животных .

Не нажмайтe на кнопки такими острыми предметами, как шпильки, ножи, гвозди и т. д.

- Это может привести к удару электротоком или травме.

Не мойте бельё, загрязненное маслами, кремами или лосьонами, которые обычно продаются в специальных магазинах, где продаются средства по уходу за кожей, или в массажных клиниках.





- Это может отразиться на резиновом уплотнении, которое будет деформировано и начнет пропускать воду.

Не оставляйте металлические предметы, например, английскую булавку или заколку для волос, или тюбик с отбеливателем в барабане на долгое время.

- Это может привести к появлению ржавчины на барабане
- Если на поверхности барабана начинает появляться ржавчина, нанесите на его поверхность моющее средство (нейтральное) и воспользуйтесь губкой, чтобы удалить ее. Ни в коем случае не пользуйтесь металлической щеткой.

Не используйте непосредственно средства сухой химической чистки и не стирайте, не ополаскивайте и не отжимайте белье, загрязненное какими-либо средствами сухой химической чистки.

- Это может привести к самовоспламенению или возгоранию из-за высокой температуры, которая создается при окислении нефти.

Не пользуйтесь горячей водой из устройств для охлаждения / нагрева воды.

- Это может привести к неполадкам в стиральной машине

Не используйте для стиральной машины натуральное мыло для мытья рук.

- Если оно затвердеет и накопится в стиральной машине, это может привести к неполадкам в ней, обесцвечиванию, к появлению ржавчины или неприятных запахов.

Не стирайте крупные вещи, например, постельные принадлежности в сетке для стирки.

- Укладывайте их в сетку для стирки и стирайте их с другим бельем.
- Невыполнение этого требования может привести к травме из-за сильных вибраций.

Не пользуйтесь затвердевшими средствами для стирки.

- Их скопление в стиральной машине может привести к утечке воды.

Если у Вашей стиральной машины в ее основании имеются вентиляционные отверстия, проверьте, чтобы эти отверстия не были перекрыты ковром или каким-то другим предметом, препятствующим проходу воздуха.

Удостоверьтесь, что карманы одежду, которая будет стираться в машине, пусты.

- Твердые, острые предметы, например, монеты, английские булавки, гвозди, шурупы или камни могут привести к поломке стиральной машины.

Не стирайте в машине одежду с крупными пряжками, пуговицами или другими тяжелыми металлическими аксессуарами.



## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ЧИСТКИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



Не чистите машину, просто обрызгивая ее водой.

Не используйте бензол, абразивные чистящие средства растворители или спирт для чистки стиральной машины.

- Это может привести к обесцвечиванию, деформации, поломке, удару электротоком или возгоранию.

Прежде, чем чистить стиральную машину или выполнять ее техническое обслуживание, отсоедините машину от питания, вытащив вилку питания из настенной розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к удару электротоком или возгоранию.

# Содержание

---

## УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

13

- 13 Проверка комплектации
- 14 Соответствие требованиям к установке
- 14 Электрическое питание и заземление
- 14 Подача воды
- 15 Слив
- 15 Напольное покрытие
- 15 Температура окружающей среды
- 15 Установка в нише или в шкафу
- 15 Установка стиральной машины

## СТИРКА БЕЛЬЯ

21

- 21 Первая стирка белья
- 21 Общие указания
- 22 Использование панели управления
- 24 Замок от детей
- 24 Функция "Отложить стирку"
- 25 Стирка белья с использованием переключателя циклов
- 26 Установка режима стирки вручную
- 26 Инструкции по стирке белья
- 27 Сведения о моющих средствах и добавках
- 27 Использование моющих средств для стирки
- 28 Отсек для моющих средств

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

29

- 29 Аварийный слив воды из стиральной машины
- 29 Чистка внешней поверхности стиральной машины
- 30 Чистка отсека для моющих средств и ниши отсека
- 31 Чистка фильтра для мусора
- 32 Чистка сетчатого фильтра шланга подачи воды
- 32 Ремонт замерзшей стиральной машины
- 32 Хранение стиральной машины

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ КОДЫ

33

- 33 Проверьте следующие пункты, если стиральная машина...
- 34 Информационные коды

## ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

35

- 35 Таблица программ

## ПРИЛОЖЕНИЕ

36

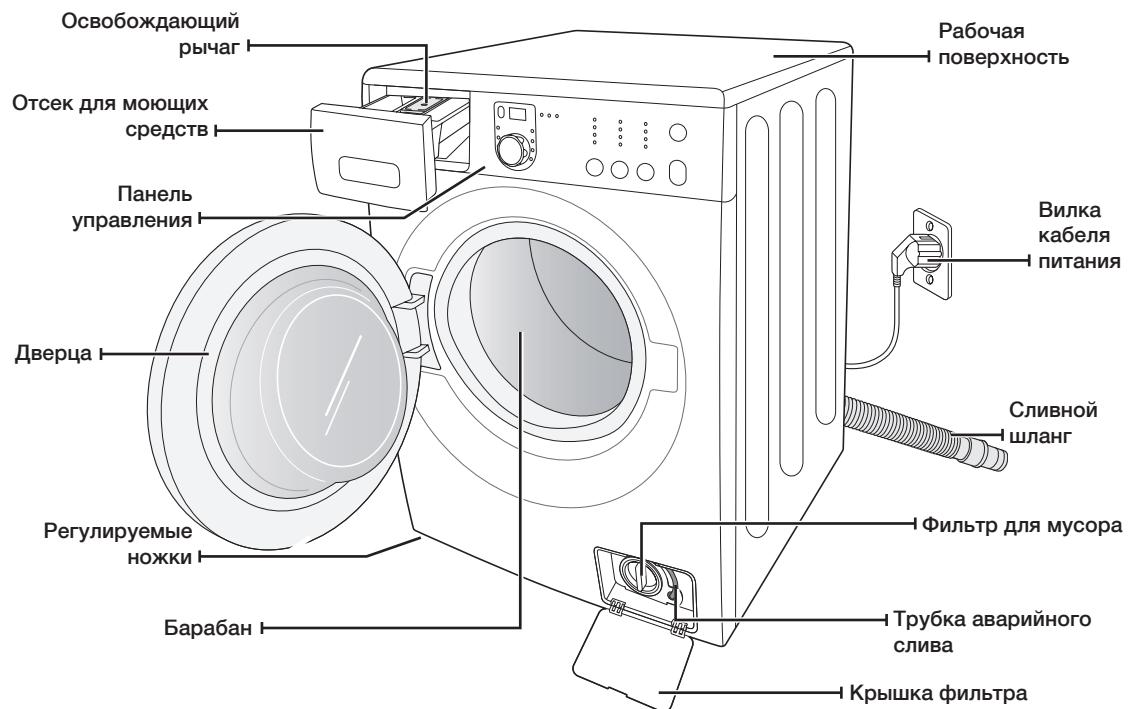
- 36 Описание символов на этикетках одежды
- 36 Защита окружающей среды
- 36 Соответствие стандартам безопасности
- 37 Технические характеристики
- 39 Энергетическая Эффективность

# Установка стиральной машины

Специалист по установке должен строго соблюдать данные инструкции, чтобы обеспечить правильную работу стиральной машины и предотвратить опасность получения травм во время стирки.

## ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ

Аккуратно распакуйте стиральную машину и убедитесь, что в комплект входят все детали, указанные ниже. Если стиральная машина была повреждена во время транспортировки или в комплекте отсутствуют некоторые детали, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов компании Samsung или к дилеру компании Samsung.





# Установка стиральной машины

## СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ К УСТАНОВКЕ

### Электрическое питание и заземление

Для предотвращения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм подключение к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с последней версией Национальных электротехнических норм и правил США, ANSI/FNPA 70 и местным законодательством. Пользователь устройства несет ответственность за обеспечение соответствующего снабжения электроэнергией данного устройства.

 Используйте только кабель питания, который поставляется в комплекте со стиральной машиной.  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При подготовке к установке убедитесь, что источник питания соответствует следующим требованиям:

- розетка с напряжением питания 220-240 В, 50 Гц, предохранитель или автоматический выключатель на 15 А;
- отдельная ответвленная цепь, предназначенная только для стиральной машины.

Стиральная машина должна быть заземлена. В случае ненадлежащей работы стиральной машины или ее поломки заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления для электрического тока.

Стиральная машина поставляется с кабелем питания, который снабжен 2-штырьковой вилкой с заземляющим контактом для использования в розетке с заземлением.

 Никогда не подсоединяйте заземляющий провод к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.

Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током.

Обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию, если не уверены, правильно ли выполнено заземление стиральной машины. Не заменяйте вилку кабеля питания, поставляемого со стиральной машиной. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке правильной розетки.

### Подача воды

При работе в стиральную машину вода будет поступать надлежащим образом, если давление воды составит 50-800 кПа. При давлении воды ниже 50 кПа может произойти сбой в работе клапана для воды, и этот клапан может закрыться не полностью. Возможно, для наполнения стиральной машины водой потребуется больше времени по сравнению со значением времени, заданным в системе управления, что приведет к выключению устройства (в системе управления задано ограничение на время наполнения стиральной машины водой, что позволяет предотвратить переливание воды/затопление в случае её поломки).

Чтобы длины входящих в комплект поставки шлангов было достаточно для подключения стиральной машины к водопроводу, водопроводные краны должны находиться на расстоянии не более 122 см от задней стенки стиральной машины.

 В большинстве магазинов сантехники продаются впускные шланги разной длины (максимальная длина - 305 см).

Можно сократить риск возникновения утечек и ущерба, причиненного водой, выполнив следующие действия.

- Обеспечить свободный доступ к водопроводным кранам.
- Закрывать краны, когда стиральная машина не используется.
- Периодически проверять наличие утечек через прокладки шланга для подачи воды.

 Перед первым использованием стиральной машины проверьте все места подсоединения шлангов к клапану для воды и водопроводным кранам на наличие утечек.  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



## Слив

Компания Samsung рекомендует использовать вертикальную трубу высотой 46 см. Сливной шланг должен быть проложен через зажим сливного шланга (расположен на задней стенке машины) к сливной трубе. Сливная труба должна иметь больший диаметр, чем диаметр сливного шланга. Сливной шланг прикрепляется к стиральной машине на заводе-изготовителе.

## Напольное покрытие

Для наилучшей работы стиральная машина должна быть установлена на ровную и твердую поверхность. Деревянные полы, возможно, потребуется укрепить, чтобы снизить уровень вибраций. Ковровые покрытия и кафельные полы способствуют возникновению вибрации, при этом наблюдается тенденция небольшого перемещения стиральной машины во время отжима.

Не следует устанавливать стиральную машину на платформу или на неустойчивую поверхность.

## Температура окружающей среды

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где вода может замерзнуть, так как в клапане для воды, в насосе и шлангах устройства всегда остается небольшое количество воды. Замерзшая вода в трубах может привести к повреждению этих компонентов.

## Установка в нише или в шкафу

Для безопасной и правильной работы новой стиральной машины при ее установке необходимо соблюдать следующие минимальные зазоры.

По бокам - 25 мм

Сзади - 51 мм

Сверху - 25 мм

Спереди - 465 мм

Если стиральная машина и сушилка установлены вместе, в передней части ниши или шкафа должно быть свободное пространство не менее 465 мм для обеспечения вентиляции. Если стиральная машина установлена отдельно, то особой вентиляции не требуется.

# УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## ШАГ 1

### Выбор места для установки машины

 Перед установкой стиральной машины убедитесь, что будущее место расположения отвечает следующим требованиям.

- Наличие твердой, ровной поверхности без коврового покрытия или покрытия, которое может препятствовать вентиляции.
- Защищенность от воздействия прямых солнечных лучей.
- Достаточная вентиляция.
- Температура в помещении не ниже 0 °C.
- Расположение вдали от источников тепла, например, масляного или газового обогревателя.
- Достаточно места для того, чтобы кабель питания не проходил под стиральной машиной.

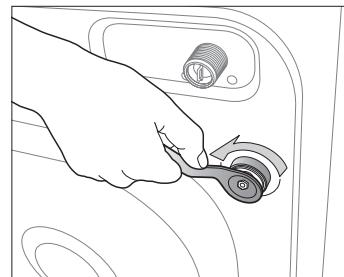
# Установка стиральной машины

## ШАГ 2

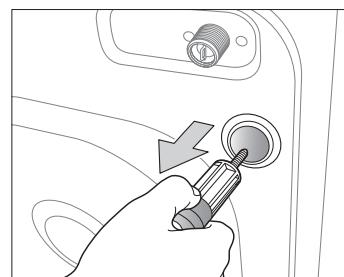
### Удаление транспортировочных болтов

Перед установкой стиральной машины необходимо удалить пять транспортировочных болтов на задней стенке стиральной машины.

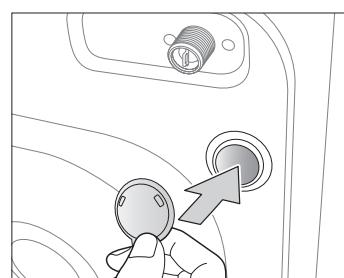
1. Ослабьте все транспортировочные болты с помощью прилагаемого ключа.



2. Держите болт гаечным ключом и извлеките его через широкую часть отверстия. Повторите процедуру для каждого болта.



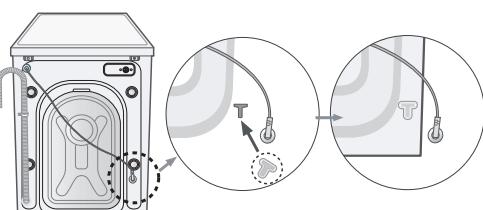
3. Закройте отверстия с помощью прилагаемых пластмассовых заглушек.



4. Поместите транспортировочные болты в безопасное место, поскольку они могут пригодиться при транспортировке стиральной машины в будущем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Упаковочные материалы могут быть опасными для детей; храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т.д.) в недоступном для детей месте.

- Вставьте заглушку (входит в состав принадлежностей в виниловом пакете) в отверстие, из которого был извлечен кабель питания на задней панели устройства.



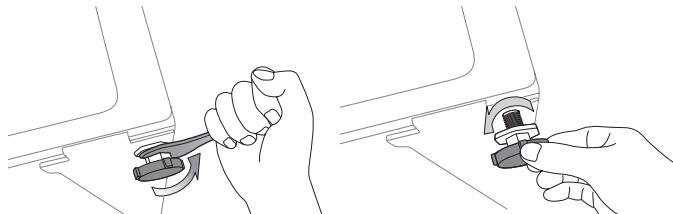
## ШАГ 3

### Регулировка высоты ножек

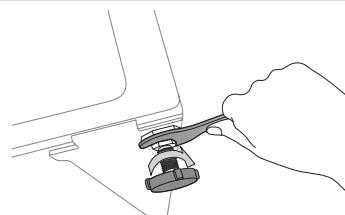
 При установке стиральной машины необходимо обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания, шлангу подачи воды и сливному шлангу.

1. Переместите стиральную машину в выбранное вами место.

2. Выровняйте стиральную машину, вращая пальцами регулируемые ножки в нужную сторону, чтобы увеличить или уменьшить их длину.



3. Когда стиральная машина будет выровнена, затяните гайки с помощью прилагаемого к стиральной машине гаечного ключа.



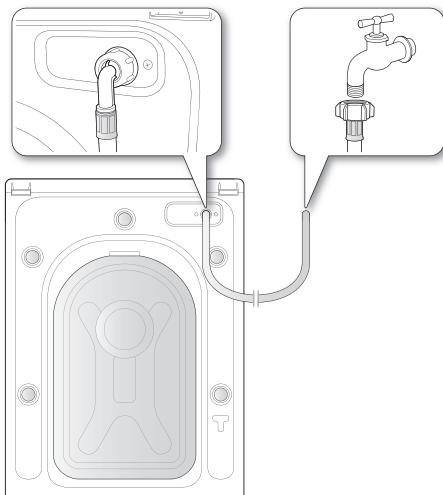
## ШАГ 4

### Подсоединение шланга подачи воды и сливного шланга

#### Подсоединение шланга подачи воды

1. Возьмите шланг подачи холодной воды с Г-образной насадкой и подсоедините его к входному отверстию подачи холодной воды на задней стенке машины. Затяните соединение вручную.

 Один конец шланга подачи воды необходимо подсоединить к стиральной машине, а другой - к водопроводному крану. Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий, замените шланг более длинным, выдерживающим высокое давление.



2. Подсоедините другой конец шланга подачи холодной воды к водопроводному крану с холодной водой и затяните соединение вручную. Если необходимо, можно изменить положение шланга подачи воды на стиральной машине. Для этого ослабьте соединение, поверните шланг и снова затяните соединение.

#### Для некоторых моделей с дополнительной подачей горячей воды:

1. Возьмите шланг подачи горячей воды с красной Г-образной насадкой и подсоедините к входному отверстию подачи горячей воды на задней панели машины. Затяните соединение вручную.
2. Подсоедините другой конец шланга подачи горячей воды к водопроводному крану с горячей водой и затяните соединение вручную.
3. Если хотите использовать только холодную воду, используйте Y-образный тройник.

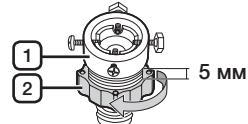
# Установка стиральной машины

## Подсоединение шланга подачи воды (для некоторых моделей)

- Снимите адаптер со шланга подачи воды.



- С помощью крестообразной отвертки ослабьте четыре винта на адаптере. Затем поверните часть (2) адаптера в направлении, указанном стрелкой, пока не образуется зазор шириной около 5 мм.

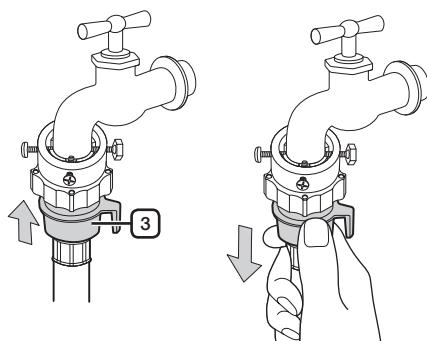


- Подсоедините адаптер к водопроводному крану и тую затяните винты, поднимая адаптер вверх. Поверните часть (2) в направлении, указанном стрелкой, и соедините части (1) и (2).

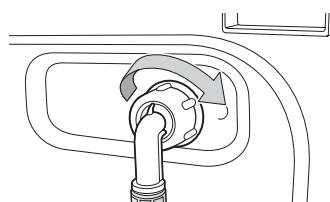


- Подсоедините шланг подачи воды к адаптеру. Если отпустить часть (3), шланг автоматически подсоединится к адаптеру со щелчком.

После подсоединения шланга подачи воды к адаптеру убедитесь, что он правильно подсоединен, потянув шланг вниз.



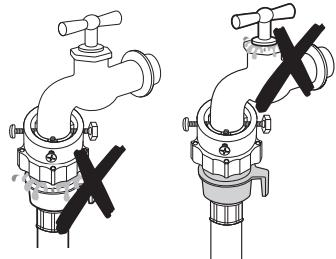
- Подсоедините другой конец шланга подачи воды к выпускному клапану для воды, расположенному на задней стенке стиральной машины. Заверните шланг по часовой стрелке до упора.



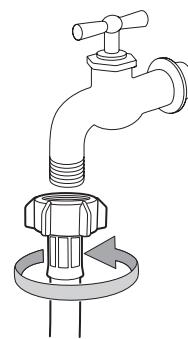
6. Включите подачу воды и убедитесь, что нет протечки воды из клапана подачи воды, крана или адаптера. Если есть протечка воды, повторите предыдущие действия.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте стиральную машину, если обнаружена протечка. Это может привести к поражению электрическим током или травмам.



- Если на водопроводном кране имеется резьба, подсоедините шланг подачи воды к крану, как показано на рисунке.



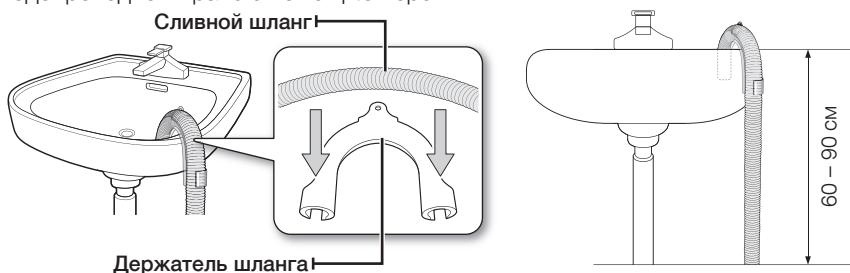
-  Для подачи воды используйте наиболее удобный для этой цели водопроводный кран. В случае, если кран имеет квадратную форму или слишком большой диаметр, извлеките промежуточное кольцо, прежде чем подсоединять адаптер к водопроводному крану.

# Установка стиральной машины

## Подсоединение сливного шланга

Конец сливного шланга можно расположить тремя способами.

1. Через бортик раковины: сливной шланг должен располагаться на высоте 60 - 90 см. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте имеющийся в комплекте стиральной машины пластиковый держатель шланга. Во избежание перемещения сливного шланга закрепите держатель на стене с помощью крючка или на водопроводном кране с помощью веревки.



2. В ответвление сливной трубы раковины: ответвление сливной трубы должно располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился не ниже 60 см над уровнем пола.
3. В сливной трубе: рекомендуется использовать вертикальную трубу высотой 65 см; она должна быть не короче 60 см и не длиннее 90 см.

## ШАГ 5

### Подключение стиральной машины к электропитанию

Подключите кабель питания к электрической розетке 220-240 В, 50 Гц, защищенной с помощью плавкого предохранителя или автоматического выключателя на 15 А (дополнительную информацию о требованиях к электричеству и заземлению см. на стр. 14).



# Стирка белья

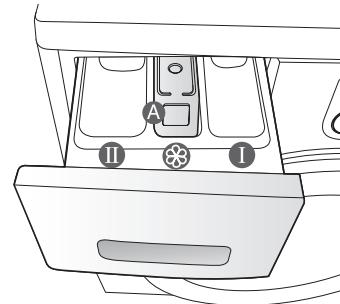
С новой стиральной машиной Samsung при стирке белья самым трудным будет принятие решения о том, какое белье стирать в первую очередь.

## ПЕРВАЯ СТИРКА БЕЛЬЯ

Перед первой стиркой белья необходимо запустить полный цикл стирки без белья.

1. Нажмите кнопку **Вкл.** Требуемая программа будет установлена автоматически.
2. Добавьте небольшое количество средства для стирки в отделение **(II)** отсека для моющих средств.
3. Включите подачу воды в стиральную машину.
4. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

При этом удалится вода, которая могла остаться в машине после испытаний, выполненных на заводе-изготовителе.



**Отсек ①:** моющее средство для предварительной стирки.

**Отсек ②:** средство для основной стирки.

**Отсек ③:** добавки, например кондиционер для белья или вспомогательные вещества [заполнять следует не выше нижнего края перегородки "A" (МАКС.)].

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1. Загрузите белье в стиральную машину.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не перегружайте стиральную машину. Для определения объема загрузки для каждого типа белья см. таблицу на стр. 27.

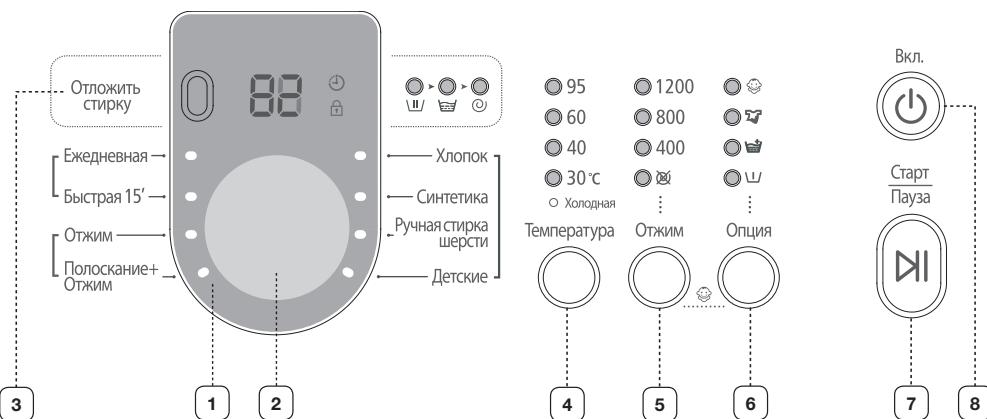
- Убедитесь в том, что белье не защемилось дверцей, поскольку это может привести к утечке воды или поломке машины.
- После цикла стирки средство для стирки может остаться в резиновых уплотнителях передней части стиральной машины. Удалите оставшееся средство для стирки, поскольку это может вызвать протечку воды.
- Не стирайте водоотталкивающие материалы.

2. Закройте дверь до щелчка.
3. Включите стиральную машину.
4. Положите в отсек для моющих средств средство для стирки и добавки.
5. Выберите необходимый цикл и параметры для загруженного белья.  
Загорится индикатор стирки, и на дисплее отобразится предполагаемая продолжительность цикла стирки.
6. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.



# Стирка белья

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



<b>1 ЦИФРОВОЙ ГРАФИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ</b>	Отображение оставшегося времени цикла стирки, всей информации о цикле стирки и сообщений об ошибках.
<b>2 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЦИКЛОВ</b>	<p>Выберите для цикла необходимую программу и скорость отжима.</p> <p> Для получения более подробной информации см. раздел "Стирка белья с использованием переключателя циклов" (см. стр. 25).</p> <p><b>Хлопок</b> - средне- или слабозагрязненные изделия из хлопка, постельное белье, салфетки и скатерти, нижнее белье, полотенца, сорочки и т.п.</p> <p><b>Синтетика</b> - средне- или слабозагрязненные блузки, сорочки и т.п., изготовленные из полиэфирного волокна (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного состава.</p> <p><b>Ручная стирка шерсти</b> - только изделия из шерсти, для которых можно использовать машинную стирку. Объем загрузки должен быть меньше 2 кг.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Стирка в режиме стирка шерсти осуществляется спокойным покачиванием барабана. В режиме полоскания спокойное покачивание и замачивание продолжаются, чтобы предотвратить усадку / изменение формы шерстяных волокон, а также, чтобы очищение осуществлялось наиболее щадящим способом. Остановить эту операцию несложно.</li><li>• Для получения лучших результатов стирки и для лучшей сохранности шерстяных волокон в режиме стирка шерсти рекомендуется пользоваться нейтральным стиральным порошком.</li></ul> <p><b>Детские</b> - стирка при высокой температуре и дополнительные циклы полоскания обеспечивают отсутствие стирального порошка на детской одежде после стирки.</p> <p><b>Интенсивная</b> - Запятнанные или сильно загрязненные изделия из хлопка, постельное белье, салфетки и скатерти, нижнее белье, полотенца, сорочки, джинсы и т.п.</p> <p><b>Быстрая 15'</b> - используется для слегка загрязненной одежды, которую необходимо постирать быстро.</p> <p> • Значения продолжительности стирки (15' минут) могут отличаться от указанных значений и зависят от давления воды, жесткости воды, температуры воды на впуске, температуры помещения, типа и веса стираемых вещей и степени их загрязненности, применяемого моющего средства, отклонения напряжения электропитания от нормы и дополнительно выбранных функций.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Добавьте лишь небольшое количество моющего средства для небольшого количества предназначенногодля стирки белья (весом не более 2 кг) для режима 15' Quick Wash (Быстрая 15-минутная стирка). Если Вы добавите слишком много моющего средства, оно может остаться после стирки.</li> </ul> <p><b>Отжим</b> - дополнительный цикл отжима для более тщательного отжима.</p> <p><b>Полоскание + Отжим</b> - режим используется при стирке белья, для которого необходимо выполнить только полоскание, или для добавления кондиционера во время полоскания.</p>								
3 КНОПКА "ОТЛОЖИТЬ СТИРКУ"	Нажмите эту кнопку несколько раз для переключения доступных вариантов отложенного завершения стирки (от 3 до 19 часов с шагом в один час). Отображаемое время обозначает время окончания цикла стирки.								
4 КНОПКА ВЫБОРА ТЕМПЕРАТУРЫ	Нажмите эту кнопку несколько раз для переключения доступных вариантов температуры воды: (холодная, 30 °C, 40 °C, 60 °C и 95 °C).								
5 КНОПКА ВЫБОРА ОТЖИМА	<p>Последовательно нажимайте кнопку для выбора скорости отжима.</p> <table border="1"> <tr> <td>WF0704/WF0604</td><td>Все индикаторы выключены, 400, 800, 1400 об/мин</td></tr> <tr> <td>WF0702/WF0602</td><td>Все индикаторы выключены, 400, 800, 1200 об/мин</td></tr> <tr> <td>WF0700/WF0600</td><td>Все индикаторы выключены, 400, 800, 1000 об/мин</td></tr> <tr> <td>WF0708/WF0608</td><td>Все индикаторы выключены, 400, 800, 800+ об/мин</td></tr> </table> <p>"Без отжима" – после последнего слива белье остается в барабане без отжима.</p> <p>"Задержка полоскания (Все индикаторы выключены)" – белье остается замоченным в воде, оставшейся после последнего полоскания. Перед извлечением белья должен быть выполнен цикл слива или отжима.</p>	WF0704/WF0604	Все индикаторы выключены, 400, 800, 1400 об/мин	WF0702/WF0602	Все индикаторы выключены, 400, 800, 1200 об/мин	WF0700/WF0600	Все индикаторы выключены, 400, 800, 1000 об/мин	WF0708/WF0608	Все индикаторы выключены, 400, 800, 800+ об/мин
WF0704/WF0604	Все индикаторы выключены, 400, 800, 1400 об/мин								
WF0702/WF0602	Все индикаторы выключены, 400, 800, 1200 об/мин								
WF0700/WF0600	Все индикаторы выключены, 400, 800, 1000 об/мин								
WF0708/WF0608	Все индикаторы выключены, 400, 800, 800+ об/мин								
6 КНОПКА ВЫБОРА ПАРАМЕТРОВ СТИРКИ	<p>Нажмите эту кнопку несколько раз для выбора параметров стирки:</p> <p>Ш (Предварительная) →  (Полоскание+) →  (Интенсивная) → Ш (Предварительная) +  (Полоскание+) → Ш (Предварительная) +  (Интенсивная) →  (Полоскание+) +  (Интенсивная) → Ш (Предварительная) +  (Полоскание+) +  (Интенсивная) → (Выкл.)</p> <p><b>Ш (Предварительная)</b>: используйте эту опцию для выбора режима предварительной стирки. Режим предварительной стирки доступен только при использовании следующих программ: "Хлопок", "Синтетика", "Детские", "Интенсивная".</p> <p><b> (Полоскание+)</b>: выберите эту опцию для добавления дополнительного цикла полоскания.</p> <p><b> (Интенсивная)</b>: выберите эту опцию, если белье сильно загрязнено и необходима интенсивная стирка. Время цикла увеличивается для каждого цикла программы.</p>								
7 КНОПКА "СТАРТ/ПАУЗА"	Нажмите для приостановки или перезапуска цикла стирки.								
8 КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ	Нажмите эту кнопку один раз, чтобы включить стиральную машину, и нажмите повторно, чтобы выключить. Если стиральная машина остается включенной более 10 минут и не производится никаких операций, питание автоматически выключается.								



# Стирка белья

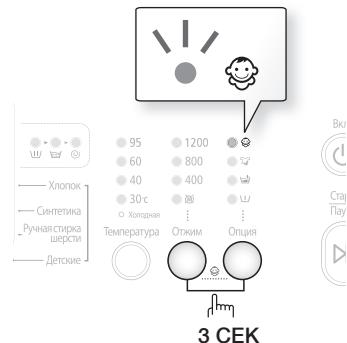
## Замок от детей

Функция “Замок от детей” позволяет заблокировать кнопки, чтобы дети не смогли изменить выбранный цикл стирки.

### Включение/выключение

Если необходимо включить или выключить функцию “Замок от детей”, одновременно нажмите кнопки **Отжим** и **Опция** на 3 секунды. Когда эта функция включится, загорится индикатор “Замок от детей”.

 Когда включена функция “Замок от детей”, работает только кнопка **Вкл.** Функция “Замок от детей” остается включенной даже после включения и выключения питания или после отключения и повторного подключения кабеля питания.



## Функция “Отложить стирку”

Можно запрограммировать стиральную машину так, чтобы она автоматически закончила стирку позже, выбрав время отсрочки на 3 - 19 часов (с шагом в 1 час). Отображаемое на дисплее время обозначает время окончания стирки.

1. Вручную или автоматически установите программу для стиральной машины в соответствии с типом ткани белья, предназначенного для стирки.
2. Нажмите кнопку **Отложить стирку** несколько раз, пока не будет установлено время задержки.
3. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**. Загорится индикатор “Отложить стирку”, и часы начнут обратный отсчет до указанного времени.
4. Чтобы отменить функцию “Отложить стирку”, нажмите кнопку **Вкл.**, затем снова включите стиральную машину.





## Стирка белья с использованием переключателя циклов

Благодаря автоматической системе управления стиркой "Fuzzy Control", разработанной компанией Samsung, стирка выполняется очень легко. При выборе программы стирки машина сама устанавливает правильную температуру, время и скорость стирки, которые вы также можете изменить по своему усмотрению.

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите кнопку **Вкл.**
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Загрузите в соответствующие отсеки средство для стирки, кондиционер для белья и средство для предварительной стирки (если требуется).

-  Режим предварительной стирки доступен только в том случае, когда выбрана программа "Хлопок", "Синтетика", "Детские" и "Интенсивная". Предварительная стирка необходима, только если белье очень грязное.
7. Используйте **переключатель циклов** для выбора необходимого цикла в соответствии с типом материала: "Хлопок", "Синтетика", "Ручная стирка шерсти", "Детские", "Интенсивная", "Быстрая 15". На панели управления будут гореть соответствующие индикаторы.
  8. Теперь с помощью соответствующих кнопок можно выбрать температуру стирки, количество полосканий, количество оборотов для отжима и время отсрочки стирки.
  9. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**, и начнется стирка. Загорится индикатор стирки, и на дисплее отобразится оставшееся время цикла.

### Функция паузы (предусмотрена в ряде моделей)

В течение 5 минут после начала стирки можно добавлять или извлекать белье.

1. Чтобы разблокировать дверцу, нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

 Дверцу нельзя открыть, если вода слишком ГОРЯЧАЯ или уровень воды слишком ВЫСОКИЙ.

2. После того как дверца была закрыта, нажмите кнопку **Старт/Пауза**, чтобы продолжить стирку.

### Когда цикл стирки завершен:

После завершения всего цикла стирки стиральная машина выключается автоматически.

1. Откройте дверцу.
2. Извлеките белье.



# Стирка белья

## Установка режима стирки вручную

Можно вручную установить режимы стирки без использования переключателя циклов.

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите кнопку **Вкл.** на стиральной машине.
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Добавьте средство для стирки и, если необходимо, кондиционер для белья или средство для предварительной стирки в соответствующие отсеки.
7. Нажмите кнопку **Температура** для выбора температуры стирки (Холодная, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Нажмите на кнопку **Опция**, чтобы выбрать режим Полоскание+, который увеличивает продолжительность полоскания.  
Соответственно увеличится продолжительность стирки.
9. Нажмите кнопку Отжим для выбора скорости отжима.  
При выборе функции задержки полоскания из стиральной машины можно извлекать мокре белье.  
( : без отжима, все индикаторы выключены: задержка полоскания).
10. Нажмите кнопку **Отложить стирку** несколько раз для переключения доступных вариантов отложенного выполнения стирки (от 3 до 19 часов с шагом в один час).  
Отображаемое время обозначает время окончания стирки.
11. Нажмите кнопку Старт/Пауза для запуска цикла стирки.

## ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ БЕЛЬЯ

Следуйте этим простым инструкциям для получения самого чистого белья и наилучших результатов стирки.



Перед стиркой всегда проверяйте особенности ухода за тканью в соответствии с символами на этикетке.

### Рассортируйте и постирайте белье в соответствии со следующими критериями.

- Ярлык с инструкцией по уходу: рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- Цвет: отделяйте цветные вещи от белых. Новые цветные вещи стирайте отдельно.
- Размер: загрузка разных по размеру вещей в один цикл обеспечит более эффективную стирку.
- Чувствительность: стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя цикл стирки "Деликатные" для новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. См. символы на этикетках вещей, предназначенных для стирки, или информацию по уходу за тканью в приложении.

### Проверка карманов

Перед каждой стиркой освобождайте все карманы. Наличие небольших, твердых и острых предметов, например монеток, ножей, булавок и скрепок для бумаг может привести к повреждениям стиральной машины. Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими металлическими предметами.

Металлические элементы на одежде могут повредить одежду и бак. Перед стиркой одежды с пуговицами и вышивкой выверните ее. Если во время стирки молнии брюк и курток открыты, они могут повредить барабан, резиновый уплотнитель, стекло дверцы, а также другую одежду.

Перед стиркой молнии должны быть закрыты и закреплены с помощью шнурка.

Одежда с длинными завязками может запутаться с другими элементами одежды, что может привести к их повреждению. Перед началом стирки убедитесь в том, что завязки закреплены.



### Предварительная стирка изделий из хлопка

Стиральная машина при использовании современных средств для стирки обеспечивает превосходные результаты стирки, экономя электроэнергию, время, воду и средства для стирки. Однако если хлопковые вещи особенно сильно загрязнены, используйте для их стирки программу предварительной стирки со средством для стирки на основе белков.

### Определение объема загрузки

Не перегружайте стиральную машину. В противном случае результаты стирки могут оказаться неудовлетворительными. Для определения объема загрузки в соответствии с типом белья используйте приведенную ниже таблицу.

Тип ткани	Объем загрузки	
<b>Модель</b>	WF0704 / WF0702	WF0604 / WF0602
	WF0700 / WF0708	WF0600 / WF0608
<b>Хлопок</b>		
- средне/слабозагрязненное белье	7,0 кг	6,0 кг
- сильнозагрязненное белье		
<b>Синтетика</b>	2,5 кг	2,5 кг
<b>Ручная стирка шерсти</b>	2,0 кг	1,5 кг

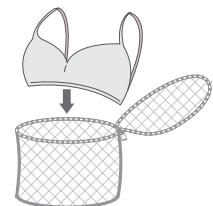


- Когда белье загружено неравномерно (на дисплее загорается индикация "UE"), перераспределите белье. Если белье загружено неравномерно, эффективность отжима может снизиться. Также время выполнения программы может измениться в зависимости от количества белья, моющего средства, температуры воды в магистрали водоснабжения и равномерности распределения белья во время операции отжима.
- При стирке постельного белья или пуховых одеял время стирки может увеличиться, а также может снизиться эффективность отжима.
- Для стирки постельного белья или пуховых одеял рекомендуется загружать не более 1,8 кг.



**Бюстгальтеры (предназначенные для машинной стирки) следует стирать в специальных мешочках (приобретаются отдельно).**

- Металлические детали бюстгальтеров могут прорваться и повредить белье. Поэтому их следует класть в сетчатые мешочки для стирки белья из тонкой ткани.
- Маленькие и легкие предметы одежды, например, носки, перчатки, чулки и носовые платки могут защемиться дверцей. Поэтому тоже помещайте их в сетчатые мешочки для стирки белья из тонкой ткани.



ВНИМАНИЕ

При стирке постельного белья в наволочки и пододеяльники могут попасть другие вещи. Это может привести к образованию комка белья и стать причиной сильной вибрации и смещения стиральной машины.

## СВЕДЕНИЯ О МОЮЩИХ СРЕДСТВАХ И ДОБАВКАХ

### Использование моющих средств для стирки

Тип моющих средств для стирки должен соответствовать типу ткани (хлопок, синтетика, деликатные ткани, шерсть), ее цвету, температуре стирки и степени загрязнения.

Всегда используйте моющие средства с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин.

Следуйте рекомендациям изготовителя моющих средств, основываясь на объеме белья, степени загрязнения и жесткости используемой воды. Если степень жесткости воды неизвестна, обратитесь в организацию, обеспечивающую водоснабжение.

# Стирка белья

 Не используйте затвердевшие или застывшие средства для стирки, поскольку они могут не раствориться в процессе стирки и оставаться в машине во время цикла полоскания. Это может привести к некачественному полосканию белья или переливанию через край вследствие засора отверстий.

 **Пожалуйста, пользуйся режимом "Шерсть", обратите внимание на следующее.**

- Для стирки шерстяных изделий пользуйтесь только нейтральными жидкими моющими средствами.
- Применение порошковых моющих средств может привести к осадку этих средств на белье и порче материала (шерсти).

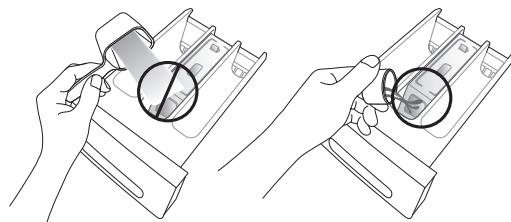
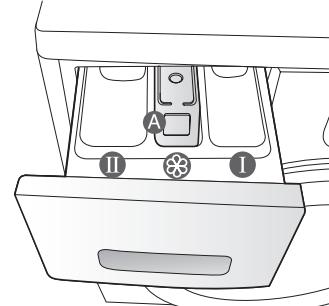
## Отсек для моющих средств

Данная стиральная машина оснащена отдельными отсеками для моющих средств и кондиционера для белья. Перед запуском стиральной машины добавьте в соответствующие отсеки все необходимые средства для стирки.

 НЕ открывайте отсеки средств для стирки во время работы машины.

1. Выдвиньте отсек для средств для стирки с левой стороны от панели управления.
2. Перед запуском стиральной машины добавьте в отсек **II** моющих средств для стирки рекомендуемое количество средства для стирки.
3. При необходимости добавьте рекомендуемое количество кондиционера для белья в соответствующий отсек **(⊗)**.

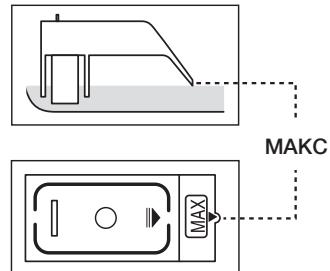
 НЕ добавляйте никаких порошковых/жидких **моющих средств** в отсек для кондиционера **(⊗)**.



4. При использовании цикла предварительной стирки рекомендуемое количество средства для стирки следует добавить в отсек **I** для предварительной стирки.

 При стирке больших предметов одежды НЕ используйте следующие типы средств для стирки.

- Средства для стирки в таблетках и капсулах
- Средства для стирки при использовании шара и сетки



 Концентрированные или густые кондиционеры для белья перед загрузкой в отсек следует разбавлять небольшим количеством воды (для предотвращения переливания через край вследствие блокировки отверстий).

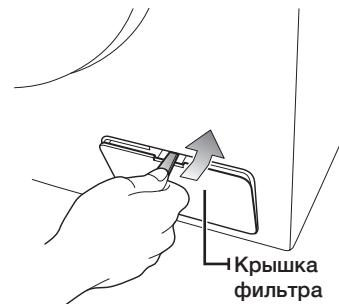
 Будьте осторожны, не допускайте перелива кондиционера при закрывании ящика для моющих средств после добавления кондиционера в отсек для предварительной стирки.

# Чистка и обслуживание стиральной машины

Поддержание чистоты стиральной машины позволяет улучшить ее производительность, избежать мелкого ремонта и продлить срок службы.

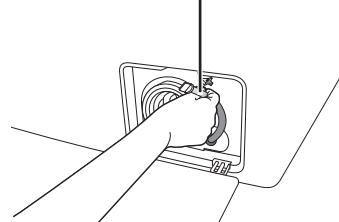
## АВАРИЙНЫЙ СЛИВ ВОДЫ ИЗ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

1. Отключите стиральную машину от розетки электропитания.
2. Откройте крышку фильтра с помощью монетки или ключа.

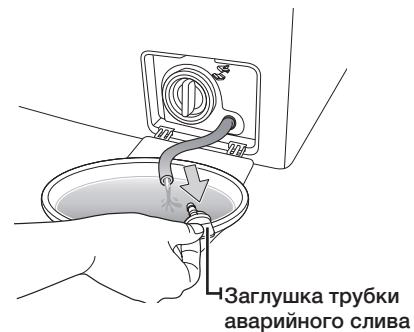


3. Выверните заглушку трубы аварийного слива, повернув ее влево.

Трубка аварийного слива



4. Возьмитесь за заглушку на конце трубы и медленно вытяните трубку аварийного слива на расстояние не более 15 см.
  5. Дайте воде стечь в таз.
- Воды может остаться больше, чем вы рассчитывали. Приготовьте большую ёмкость.
6. Вставьте трубку аварийного слива обратно и установите заглушку.
  7. Установите крышку фильтра на место.



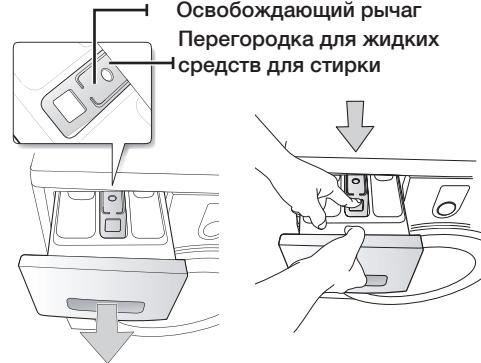
## ЧИСТКА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

1. Протрите поверхности стиральной машины, включая панель управления, мягкой тканью с использованием неабразивных бытовых чистящих средств.
2. Вытрите поверхность насухо мягкой тканью.
3. Избегайте попадания воды на поверхность стиральной машины.

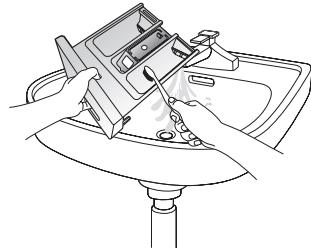
# Чистка и обслуживание стиральной машины

## ЧИСТКА ОТСЕКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ И НИШИ ОТСЕКА

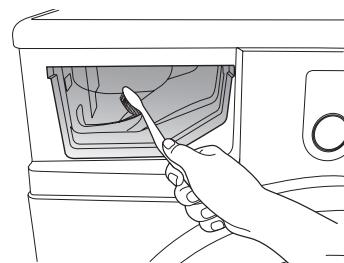
- Нажмите освобождающий рычаг, расположенный внутри отсека средства для стирки, и извлеките отсек.
- Выньте из отсека средства для стирки перегородку для жидких средств для стирки.



- Промойте все части отсека проточной водой.



- Очистите нишу для отсека с помощью старой зубной щётки.
- Установите перегородку для жидких моющих средств на место, плотно вставив ее в отсек.
- Установите обратно отсек для моющих средств.
- Для удаления оставшегося моющего средства включите цикл полоскания без белья в барабане.



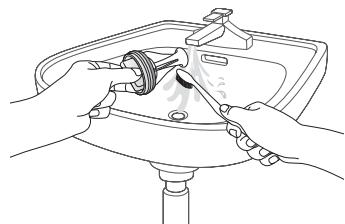
## ЧИСТКА ФИЛЬТРА ДЛЯ МУСОРА

Рекомендуется очищать фильтр для мусора 5-6 раз в год или при появлении сообщения об ошибке "5E". (См. раздел "Аварийный слив воды из стиральной машины" на предыдущей странице).



**ВНИМАНИЕ** Перед чисткой фильтра от грязи не забудьте отключить шнур электропитания.

1. В первую очередь удалите оставшуюся воду (см. раздел "Аварийный слив воды из стиральной машины" на стр. 29)
-  Если вы будете извлекать фильтр, не сливши оставшуюся воду, то оставшаяся вода может вытечь.
2. Откройте крышку фильтра с помощью монетки или ключа.
3. Выверните заглушку трубы аварийного слива, повернув ее влево, и слейте всю воду.
4. Отверните заглушку фильтра для мусора.
5. Смойте грязь и удалите другой мусор из фильтра для мусора. Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные сзади фильтра для мусора, не загрязнены.
6. Установите заглушку фильтра для мусора на место.
7. Установите крышку фильтра на место.



**ВНИМАНИЕ** Не открывайте крышку фильтра отходов во время работы машины, так как это может привести к вытеканию горячей воды.

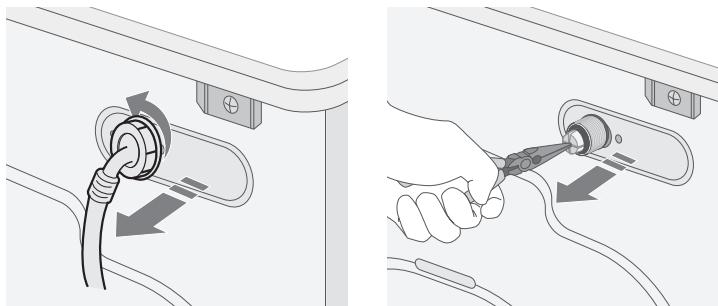
-  • Убедитесь, что крышка фильтра отходов после очистки фильтра поставлена на место. Если фильтр не вставлен в машину, то ваша моющая машина может не включиться или из нее может вытекать вода.
- Фильтр должен быть полностью собран после его чистки.

# Чистка и обслуживание стиральной машины

## ЧИСТКА СЕТЧАТОГО ФИЛЬТРА ШЛАНГА ПОДАЧИ ВОДЫ

Следует очищать сетчатый фильтр шланга подачи воды как минимум раз в год или в случае появления на дисплее сообщения об ошибке “4E”:

1. Отключите подачу воды в стиральную машину.
2. Отверните шланг, закрепленный на задней стенке стиральной машины. Для предотвращения выливания воды под действием давления воздуха в шланге, закройте шланг тряпкой.
3. С помощью пассатижей осторожно извлеките сетчатый фильтр, расположенный на конце шланга, и промойте его водой до полной очистки. Прочистите также поверхности резьбового соединения.
4. Установите фильтр на место.
5. Подсоедините шланг к стиральной машине.
6. Убедитесь, что соединения надежно затянуты, и откройте водопроводный кран.



## РЕМОНТ ЗАМЕРЗШЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Если температура упала ниже точки замерзания воды, и стиральная машина замерзла, выполните следующие действия.

1. Отключите стиральную машину от розетки электропитания.
2. Поливайте теплой водой водопроводный кран, к которому подсоединен шланг подачи воды, чтобы можно было отсоединить шланг.
3. Снимите шланг подачи воды и положите его в теплую воду.
4. Налейте теплую воду в барабан стиральной машины и оставьте ее в барабане на 10 минут.
5. Снова подсоедините шланг подачи воды к крану и проверьте, исправны ли функции подачи воды и слива.

## ХРАНЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Если необходимо хранить стиральную машину продолжительное время, лучше всего слить воду и отключить машину от сети переменного тока. Стиральная машина может выйти из строя, если перед помещением ее на хранение не слить воду из шлангов и внутренних компонентов.

1. Выберите режим “Быстрая 15”. Запустите на стиральной машине цикл стирки без загрузки белья.
2. Заверните водопроводные краны и отсоедините шланги подачи воды.
3. Отключите стиральную машину от электросети и оставьте дверцу открытой, чтобы в барабан поступал свежий воздух.

 Если стиральная машина хранилась при температуре ниже 0 градусов Цельсия, то перед ее использованием дайте время, чтобы оставшаяся в машине вода оттаяла.



# Поиск и устранение неисправностей и информационные коды

## ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ, ЕСЛИ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА...

ПРОБЛЕМА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<b>Не запускается</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что стиральная машина подключена к розетке электропитания.</li> <li>• Убедитесь, что дверца плотно закрыта.</li> <li>• Убедитесь, что открыт водопроводный кран (краны).</li> <li>• Убедитесь, что нажата кнопка "Старт/Пауза".</li> </ul>
<b>Заполнена водой недостаточно или вода отсутствует</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью откройте водопроводный кран.</li> <li>• Убедитесь, что шланг подачи воды не замерз.</li> <li>• Распрямите шланги подачи воды.</li> <li>• Очистите фильтр шланга подачи воды.</li> </ul>
<b>После завершения цикла стирки в отсеке содержится средство для стирки</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды.</li> <li>• Убедитесь, что средство для стирки добавлено в центр отсека.</li> <li>• Убедитесь, что средство для стирки не имеет комков и загружено в сухой отсек.</li> </ul>
<b>Вибрирует или работает слишком шумно</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную поверхность. Если поверхность неровная, отрегулируйте высоту ножек, чтобы выровнять машину.</li> <li>• Убедитесь, что удалены транспортировочные болты.</li> <li>• Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами.</li> <li>• Убедитесь, что белье загружено равномерно.</li> </ul>
<b>Стиральная машина не сливает воду и/или не отжимает белье</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Распрямите сливной шланг. Устраните изгибы шлангов.</li> <li>• Убедитесь, что фильтр для мусора не засорен.</li> </ul>
<b>Дверца заблокирована в закрытом положении и не открывается</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что вся вода из Вашего барабана слита.</li> <li>• Убедитесь, что лампочка дверного замка выключена. Лампочка дверного замка после окончания цикла программы гаснет.</li> </ul>

Если проблему устранить не удается, обратитесь в местный центр по обслуживанию клиентов Samsung.





# Поиск и устранение неисправностей и информационные коды

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ КОДЫ

Если наблюдается сбой в работе стиральной машины, на дисплее может отображаться информационный код. Если подобное происходит, посмотрите информацию в данной таблице и попытайтесь использовать предложенное решение проблемы перед тем, как звонить в службу поддержки клиентов.

ОБОЗНАЧЕНИЕ КОДА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
dE	<ul style="list-style-type: none"><li>Закройте дверцу.</li></ul>
4E	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что открыт водопроводный кран.</li><li>Проверьте напор воды.</li></ul>
5E	<ul style="list-style-type: none"><li>Очистите фильтр для мусора.</li><li>Убедитесь, что сливной шланг подсоединен правильно.</li></ul>
UE	<ul style="list-style-type: none"><li>Белье загружено неравномерно. Перераспределите белье. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение об ошибке "UE".</li></ul>
cE/3E	<ul style="list-style-type: none"><li>Обратитесь в службу технической поддержки.</li></ul>
Sd	<ul style="list-style-type: none"><li>Это появляется, когда образуется слишком много пены. Это также отображается на дисплее при удалении пены. Когда ее удаление заканчивается, возобновляется нормальный цикл. (Это один из нормальных процессов работы. Это воспринимается как ошибка, чтобы предотвращать нераспознаваемые ошибки).</li></ul>
Uc	<ul style="list-style-type: none"><li>Если напряжение электропитания будет нестабильным, то стиральная машина остановится, чтобы защитить свою электрическую систему.</li><li>После того, как напряжение электропитания станет нормальным, цикл стирки автоматически возобновится.</li></ul>

При отображении любых других кодов или если предложенное решение не устраниет проблему, обратитесь в сервисный центр по обслуживанию клиентов Samsung или к местному дилеру компании Samsung.



# Таблица программ

## ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

(● по желанию пользователя)

ПРОГРАММА	Максимальная загрузка (кг)		МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО			Макс. темп. °C	Количество оборотов (макс.)				Отложить стирку	Время цикла (мин)
	WF0704 WF0702 WF0700 WF0708	WF0604 WF0602 WF0600 WF0608	Предварительная	Стирка	Кондиционер		WF0704 WF0604	WF0702 WF0602	WF0700 WF0600	WF0708 WF0608		
Хлопок	7.0	6.0	●	да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
Синтетика	2.5	2.5	●	да	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
Ручная стирка шерсти	2.0	1.5	-	да	●	40	800	800	800	800	●	39
Детские	3.0	2.5	●	да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
Ежедневная	2.0	2.0	●	да	●	60	800	1200	1000	800+	●	65
Быстрая 15'	2.0	2.0	-	да	●	40	800	800	800	800+	●	15

1. Цикл с предварительной стиркой увеличивается приблизительно на 15 минут.
2. Данные о продолжительности работы были получены на основе измерений, соответствующих стандарту IEC 60456/EN 60456.
3. Хлопок 60°C + Интенсивная – это программа, которая соответствует требованиям стандарта EN60456.
4. Время цикла в каждом конкретном случае может отличаться от значений, указанных в таблице, и зависит от давления и температуры подаваемой воды, объема загрузки и типа белья.
5. При выборе функции интенсивной стирки время цикла увеличивается для каждого цикла.

# Приложение

## ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ НА ЭТИКЕТКАХ ОДЕЖДЫ

Следующие символы обозначают указания по уходу за одеждой. Этикетки на одежде содержат четыре символа в следующем порядке: стирка, отбеливание, сушка и гладжение, сухая чистка, если необходимо. Использование символов обеспечивает согласованность среди производителей товаров как на родине, так и за рубежом. Следуйте указаниям на этикетках, чтобы продлить срок службы одежды и устранить проблемы, связанные со стиркой.

	Прочный материал		Можно гладить при температуре 100°C (макс.).
	Деликатная ткань		Нельзя гладить.
	Можно стирать при температуре 95°C.		При сухой химической чистке можно использовать любой растворитель.
	Можно стирать при температуре 60°C.		Сухая химическая чистка только с использованием перхлорида, бензина для заправки зажигалок, чистого спирта или чистящего средства R113.
	Можно стирать при температуре 40°C.		Сухая химическая чистка только с использованием авиационного бензина, чистого спирта или чистящего средства R113.
	Можно стирать при температуре 30°C.		Нельзя использовать сухую химическую чистку.
	Можно стирать только вручную.		Сушка на плоской поверхности.
	Только сухая химическая чистка.		Можно вешать для сушки.
	Можно отбеливать в холодной воде.		Сушить на плечиках для одежды
	Не использовать отбеливатель.		Можно сушить в сушилке при нормальной температуре.
	Можно гладить при температуре 200°C (макс.).		Можно сушить в сушилке при пониженной температуре.
	Можно гладить при температуре 150°C (макс.).		Нельзя сушить в сушилке.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Данное устройство изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. Если вы решили утилизировать устройство, следуйте местным правилам по утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы устройство нельзя было подключить к электропитанию. Снимите дверцу, чтобы животные или маленькие дети не оказались запертными в баке машины.
- Не превышайте количество средства для стирки, рекомендованное в инструкциях производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это крайне необходимо.
- Полная загрузка белья позволит вам сэкономить расход воды и электроэнергии (точный вес загружаемого белья зависит от используемой программы стирки).

## СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное устройство соответствует европейским требованиям по безопасности, директиве ЕС 93/68 и стандарту EN 60335.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП		СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ					
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ		WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708					
		Ш 598 мм x Г 529 мм x В 846 мм					
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ		50 кПа – 800 кПа					
ОБЪЕМ ВОДЫ		56л					
ВЕС БЕЗ УПАКОВКИ		WF0704		WF0702 / WF0700 / WF0708			
		61 кг		58 кг			
ОБЪЕМ ЗАГРУЗКИ ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА		7 кг					
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	МОДЕЛЬ		WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708				
	СТИРКА		220 В		150 Вт		
			240 В		150 Вт		
	СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ		220 В		2000 Вт		
			240 В		2400 Вт		
	ОТЖИМ	МОДЕЛЬ	WF0704	WF0702	WF0700	WF0708	
		230 В	580 Вт	530 Вт	500 Вт	430 Вт	
СЛИВ		30 Вт					
ВЕС УПАКОВКИ		WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708					
		БУМАГА				2,3 кг	
		ПЛАСТИК				0,8 кг	
ОБОРОТЫ ОТЖИМА		МОДЕЛЬ	WF0704	WF0702	WF0700	WF0708	
		об/мин	1400	1200	1000	800	
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ		I					

Внешний вид и характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления в целях усовершенствования продукта.

# Приложение

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП	СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ					
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	WF0604		WF0602 / WF0600 / WF0608			
	Ш 598 мм x Г 529 мм x В 846 мм		Ш 598 мм x Г 474 мм x В 846 мм			
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	50 кПа – 800 кПа					
ОБЪЕМ ВОДЫ	48л					
ВЕС БЕЗ УПАКОВКИ	WF0604		WF0602	WF0600 / WF0608		
	58 кг		56 кг	54 кг		
ОБЪЕМ ЗАГРУЗКИ ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА	6 кг					
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	МОДЕЛЬ	WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608				
	СТИРКА	220 В	150 Вт			
		240 В	150 Вт			
	СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ	220 В	2000 Вт			
		240 В	2400 Вт			
	ОТЖИМ	МОДЕЛЬ	WF0604	WF0602		
		230 В	580 Вт	530 Вт		
	WF0600					
	430 Вт					
СЛИВ		30 Вт				
ВЕС УПАКОВКИ	МОДЕЛЬ	WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608				
	БУМАГА	2,3 кг				
	ПЛАСТИК	0,8 кг				
ОБОРОТЫ ОТЖИМА	МОДЕЛЬ	WF0604	WF0602	WF0600		
	об/мин	1400	1200	1000		
WF0608		800				
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ	I					

Внешний вид и характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления в целях усовершенствования продукта.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях.

Рекомендуемый период: 7 лет.

Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления потребителя.

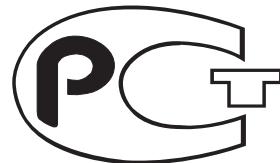


## ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ					
Изготовитель	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
Модель	WF0700NBX WF0700NCW	WF0702NBF	WF0600NBX	WF0602NBE	WF0600NCY
Класс энергетической эффективности	A	A	A	A	A
Потребление электроэнергии, кВт.ч /цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C Реальный расход электроэнергии зависит от режима эксплуатации машины	1.19	1.19	1.02	1.02	1.02
Класс качества стирки A: максимальный G:минимальный	A	A	A	A	A
Класс качества отжима A: максимальный G:минимальный	C	B	C	B	C
Максимальная частота вращения, об/мин	1000	1200	1000	1200	1000
Загрузка стиральной машины, кг (стирка)	7.0	7.0	6.0	6.0	6.0
расход воды за цикл, л	56	56	48	48	48
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	60	60	60	60
	отжим	74	76	74	76

\* На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности





- Сертификат: РОСС КР. АВ57. В04385
- Срок действия: с 13.07.2010 г. по 12.07.2013 г.

ИЗГОТОВЛЕНО В КИТАЕ  
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ  
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН ФИРМОЙ АЛЬТЕСТ - МОСКВА

**Импортер в России:**  
ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”, 125009, г. Москва,  
Большой Гнездниковский переулок, дом 1, строение 2



AB57



ОП004

#### В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ ИЛИ ПОЖЕЛАНИЙ

Страна	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-УЗЕЛ
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
GEORGIA	8-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
AZERBAIJAN	088-55-55-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua">www.samsung.com/ua</a> <a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
MOLDOVA	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>

Код: DC68-02801N-05\_RU



WF0704A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0704N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0702A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0702N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0700A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0700N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0708A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0708N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0604A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0604N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0602A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0602N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0600A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0600N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0608A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0608N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)

# Пральна машина

## посібник користувача



100%  
Recycled Paper

Цей посібник виготовлено виключно із переробленого паперу.

лише уявіть можливості

Дякуємо за придбання побутової техніки  
Samsung.

Для отримання повного спектру послуг  
зареєструйте свій виріб на веб-сайті за адресою

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)





# Функції вашої нової пральної машини Samsung

---

Нова пральна машина змінить ваші уявлення про прання білизни. Пральна машина Samsung має усі властивості, від надзвичайної місткості до заощадження електроенергії, які допоможуть перетворити буденну роботу у задоволення.

- **Система догляду за дитячим одягом**

Пральна машина Samsung обладнана програмами прання, які забезпечують додатковий захист одягу дітей із чутливою шкірою.

Ці програми зменшують ризик подразнення шкіри у дітей, зводячи до мінімуму залишки засобу для прання. На додаток, ці програми класифікують білизну відповідно до різних типів, і прання виконується з урахуванням характеристик білизни, тож діти почиваються чистими і свіжими, коли б не одягли свій одяг.

- **Замок від дітей**

Замок від дітей дозволяє запобігти втручанню допитливих дитячих рук у роботу пральної машини.

Ця захисна функція не дозволяє дітям бавитися пральною машиною і піддає сигнал, коли вмикається.

- **Відкладення запуску**

Дозволяє відкласти цикл до 19 годин із кроком збільшення на 1 годину і підвищити зручність використання пральної машини, особливо коли потрібно вийти з дому.

- **Швидке 15-хвилинне прання**

Вам ні доведеться марно втрачати час! 15-хвилинне прання дозволить Вам закінчувати його значно раніше, ніж колись.

Наша 15-хвилинна програма Quick Wash (Швидке прання) звільнить Вам час для більш важливих справ.

Тепер Ви можете прати свій улюблений одяг протягом 15 хвилин!

- **Програма ручного прання**

Спеціальний догляд. За дөлікатними тканинами забезпечує відповідна температура, дбайливий режим прання і точна разрохована кількість води.

- **Керамічний нагрівач**

Наш справді інноваційний керамічний нагрівач зробить вашу пральну машину більш надійною і захистить її в умовах використання жорсткої води завдяки гладкому та витривалому керамічному покриттю, що перешкоджає утворенню накипу.





- **Широкі дверцята**

Надзвичайно широке віконце дверцят для зручного спостереження за пранням! Без зусиль завантажуйте та виймайте білизну великого розміру, таку як постіль, рушники тощо.

У цьому посібнику міститься важлива інформація про встановлення, використання і догляд за новою пральною машиною Samsung. У ньому ви знайдете опис панелі керування, інструкції щодо використання машини і підказки для оптимального використання її надсучасних функцій і можливостей. У розділі “Усунення несправностей та інформаційні коди” на сторінці 33 розповідається про те, що слід робити, коли із машиною щось негаразд.





# Інформація з техніки безпеки

Прийміть поздоровлення із придбанням Вами нової пральної машини Samsung ActivFresh™. У цьому Посібнику міститься важлива інформація, що стосується інсталляції, користування та обслуговування Вашої машини. Будь ласка, знайдіть час прочитати цей Посібник, щоб повною мірою скористатися безліччю переваг і властивостей Вашої пральної машини.

## **ЩО ВАМ НЕОБХІДНО ЗНАТИ ПРО БЕЗПЕКУ**

Будь ласка, прочитайте цей Посібник повністю, щоб у Вас була впевненість у тім, що Ви знаєте, як безпечно й ефективно користуватися безліччю можливостей і функцій Вашої нової машини.

Зберігайте цей Посібник в надійному місці поблизу від машини, щоб Ви мали можливість скористатися ним для пошуку інформації, що може знадобитися Вам надалі. Використовуйте цю машину тільки для тих потреб, про які йдеться в Інструкції з експлуатації.

Попередження й важливі інструкції з безпеки в цьому Посібнику не охоплюють всі можливі режими й ситуації, які можуть трапитися. Вам треба керуватися здоровим глуздом, дотримуватися заходів безпеки та забезпечувати належний догляд за машиною під час її іnstалляції, технічного обслуговування й використання.

Оскільки викладені тут інструкції з користування стосуються кількох моделей пральних машин, характеристики Вашої машини можуть в чомусь відрізнятися від характеристик, наведених у цьому Посібнику, також не всі попереджувальні знаки можуть стосуватися Вашої машини. Якщо у Вас є деякі питання або проблеми, зв'яжіться з найближчим до Вас сервісним центром або знайдіть рекомендації або інформацію на сайті [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## **ВАЖЛИВІ СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

### **Символи і знаки, які використовуються у цьому посібнику користувача:**

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть призвести до <b>серйозної травми або смерті</b> .
	УВАГА	Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть призвести до отримання незначної травми або пошкодження майна.
	УВАГА	Щоб знизити ризик виникнення пожежі, вибуху, ураження електричним струмом чи травмування під час використання пральної машини, дотримуйтесь основних заходів безпеки:
		НЕ намагайтесь виконати цю дію.
		НЕ розбирайте виріб.
		НЕ торкайтесь.
		Чітко дотримуйтесь вказівок.
		Від'єднайте вилку від мережі.
		Перевірте, чи машину заземлено, щоб уникнути ураження електричним струмом.
		Зателефонуйте до центру обслуговування по допомогу.
		Примітка



Ці попереджувальні знаки розміщені тут для того, щоб не допустити ушкодження Вас та інших людей.

Будь ласка, уважно стежте за ними.

Після прочитання цього розділу, зберігайте його в надійному місці для пошуку інформації, яка може знадобитися Вам надалі.

 Перш ніж користуватися цією машиною, прочитайте всі інструкції.

Ця машина, як і будь-яке інше устаткування, у якому використовується електрика й рухомі частини, є потенційно небезпечною. Щоб безпечно працювати з цією машиною, ознайомтеся з тим, як вона діє, і здійснюйте догляд за нею, коли нею користуєтесь.

Не дозволяйте дітям (чи домашнім тваринам) гратися на вашій пральній машині або усередині неї. Двері пральної машини не легко відкрити зсередини, і діти можуть серйозно травмуватися, якщо опиняться в пастці усередині машини.

 Ця машина не призначена для використання людьми (включаючи дітей) зі зменшеними фізичними, сенсорними або розумовими здатностями, або з недоліком досвіду й знань, якщо вони користуються цією машиною не під наглядом чи не під керівництвом особи, відповідальної за їхню безпеку.

Стежте за дітьми, щоб гарантувати, що вони не грають із машиною.

Якщо пошкоджена штепсельна вилка (шнур електроживлення), то щоб уникнути небезпеки, необхідно, щоб вона була замінена виробником або його сервісним агентом або іншим компетентним фахівцем.

Пральну машину необхідно розмістити так, щоб забезпечити доступ до штепсельної вилки, водопровідного крану й водовідвідних труб.

Щодо пральних машин з вентиляційними отворами в основі, забезпечте, щоб такі отвори не перекривалися килимами або якими-небудь іншими речами.

Користуйтесь новими комплектами шлангів, не слід користуватися шлангами із старих комплектів.

## ІНСТРУКЦІЇ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗНАКА WEEE



Як правильно позбутися цієї машини (Непотрібне електричне й електронне устаткування)

(Стосується країн Європейського союзу й інших європейських країн з роздільними системами збирання сміття)

Це маркування на виробі, аксесуарах або на друкованих виданнях вказує, що цей виріб і його допоміжні електронні пристрої (наприклад, зарядний пристрій, навушники, кабель USB) наприкінці строку їхньої служби не можна викидати разом з іншими домашніми відходами. Щоб виключити можливе завдання збитків навколошньому середовищу або здоров'ю людей у зв'язку з безконтрольним викиданням непотрібних речей, будь ласка, відокремте зазначені елементи від інших частин устаткування, що викидаєте, і використовуйте їх повторно, щоб сприяти раціональному повторному використанню матеріальних ресурсів.

Домашнім користувачам варто зв'язатися або з роздрібним продавцем, у якого вони купили цей виріб, або з офісом місцевої влади, щоб довідатися, де і як їм можна здати ці пристрої для екологічно безопасного повторного використання.

Користувачі, які займаються бізнесом, мають зв'язатися зі своїм постачальником і перевірити положення й умови контракту на закупівлю. Від цього виробу і його електронних аксесуарів не слід позбуватися разом з іншими комерційними відходами, які мають бути викинутими.



# Інформація з техніки безпеки

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ

## ВАЖЛИВА ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ ІНСТАЛЯЦІЇ

-  Інсталляція цього приладу повинна виконуватися кваліфікованим техніком або компанією, що надає сервісні послуги.
- Недотримання цієї вимоги може привести до удару електрострумом, запаленню, вибуху, проблемам з функціонуванням виробу або травмі.

Ця машина має велику вагу, обдумайте те, як її піднімати.

Ввімкніть шнур живлення в настінну розетку змінного струму 220 В, 50 Гц, 15 А і використовуйте цю розетку тільки для підключення цієї машини. Крім того, не користуйтесь подовжувальним проводом.

- Використання настінної розетки для одночасного підключення інших приладів за допомогою трійника або шнура живлення може привести до удару електрострумом або до загоряння.
- Переконайтесь, що напруга живлення, частота й сила струму відповідають значенням, які наведені в технічних показниках виробу. Невиконання цієї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння. Вилка живлення повинна надійно триматися в настінній розетці.

Регулярно видаляйте всі сторонні речовини, такі як пил або воду, з контактів вилки живлення та з контактних поверхонь сухою тканиною.

- Витягніть вилку живлення й почистіть її сухою тканиною.
- Невиконання цієї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Вставляйте вилку живлення в настінну розетку в правильне положення таким чином, щоб шнур прямував до підлоги.

- Якщо Ви будете вставляти вилку живлення в розетку таким чином, що шнур живлення піде в протилежному напрямку, то електричні проводи в шнурі можуть зіпсуватися, а це може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Зберігайте всі пакувальні матеріали в такому місці, щоб до них в жодному разі не мали доступу діти, тому що пакувальні матеріали можуть бути для них небезпечні.

- Якщо дитина всуне свою голову в сумку, то це може привести до його ядухи.

Якщо ця машина або вилка живлення або шнур живлення будуть ушкоджені, зв'яжіться з найближчим до Вас сервісним центром.



Ця машина повинна бути надійно заземлена.

Не заземлюйте цю машину через трубу газопостачання, пластмасову трубу водопроводу або телефонну лінію.

- Це може привести до удару електрострумом, загоряння, вибуху або до поломки виробу.
- Ніколи не вставляйте шнур живлення в розетку, якщо вона не заземлена належним чином. Упевніться, що заземлення відповідає місцевим та державним нормам.



Не розміщуйте цю машину поруч із нагрівальними пристроями й займистими матеріалами.

Не розміщуйте цю машину у вологому, масляному або курному місці або в місці, що перебуває під впливом прямих сонячних променів або води (під краплями дощу).

Не розміщуйте цю машину в місцях з низькою температурою.

- Мороз може привести до розриву труб.





Не розміщуйте цю машину в таких місцях, де може бути витік газу.

- Це може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Не користуйтесь електричним трансформатором.

- Це може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Не користуйтесь ушкодженою вилкою живлення, ушкодженим шнуром живлення або настінною розеткою з нещільними контактами.

- Це може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Не тягніть за шнур живлення й не згинайте його надмірно.

Не скручуйте й не прив'язуйте шнур живлення.

Не навішуйте шнур живлення на металеві предмети, покладіть якусь важку річ на шнур живлення, укладіть шнур живлення між будь-якими предметами або вкладіть шнур живлення в осередок, розташований в задній стінці машини.

- Недотримання цієї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Не тягніть за шнур живлення, коли витягаєте вилку з розетки.

- Витягаючи вилку з розетки, тримайтесь за вилку.
- Недотримання цієї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Не розміщайте шнур живлення й шланги там, ді ви можете зачепитися за них і впасті.



## **ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ ІНСТАЛЯЦІЇ**

**★** Ця машина повинна бути встановлена так, щоб був забезпечений доступ до розетки живлення.

- Недотримання цієї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння через витік струму.

Розмістіть Вашу машину на рівній і твердій підлозі, яка може витримати її вагу.

- Недотримання цієї вимоги може викликати аномальні вібрації, переміщення машини підлогою, шум або неполадки



## **ВАЖЛИВА ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ КОРИСТУВАННЯ МАШИНОЮ**

**★** Якщо машина заливається водою, негайно відключіть подачу води й електроживлення й зв'яжіться з найближчим до Вас сервісним центром.

- Не торкайтесь вилки живлення вологими руками
- Недотримання цієї вимоги може привести до удару електрострумом

Якщо від машини йде якийсь дивний шум, запах паленого або дим, негайно відключіть вилку живлення й зв'яжіться з найближчим до Вас сервісним центром.

- Невиконання цієї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння.

У випадку витоку газу (такого як пропан, зріджений нафтовий газ і т. і.) негайно провентилюйте приміщення, не торкаючись вилки живлення. Не торкайтесь машини або шнура живлення.

- Не включайте вентилятор.
- Іскра може привести до вибуху або пожежі.



# Інформація з техніки безпеки

Не дозволяйте дітям грati усередині або зверху пральної машинi. Крiм того, коли позбуваєтесь машинi, знiмайте рукоятку дверей пральної машинi.

- Потрапивши усередину машинi, дитина може виявитися в пасти й задихнутися.

Переконайтесь, щоб впакування (губка, пiнопласт), що прикрiплене до пidstави пральної машинi, було вилучене перш, нiж Ви почали користуватися машинoю.

Не мийте забрудненi частини машинi бензином, гасом, бензолом, розчинниками фарб, спиртом i іншими вогненебезпечними або вибуховими речовинами.

- Це може привести до удару електрострумом, до загоряння й вибуху.

Не вiдкривайте дверi пральної машинi силою, коли вона працює (у режимах: прання водою високої температури / сушiння / вiджимання).

- Вода, що витикає з пральної машинi, може привести до опiкiв або зробити пiдлогу слизыкою.

Це може привести до травми.

- Вiдкривання дверцi силою може привести до поломки машинi або до травми.

Не пiдсouуйте своi руки пiд машинu.

- Це може привести до травми.

Не торкайтесь вилки живлення вологими руками.

- Це може привести до удару електрострумом.

Пiд час роботи машинi не висмикуйте вилку живлення, щоб вiдключити машинu.

- Повторна вставка вилки живлення в стiнну розетку може викликати iскру й привести до удару електрострумом або до загоряння.

Не дозволяйте дiтям або немiчним людям користуватися цiєю машинoю без дiгляду.

Не дозволяйте дiтям пidnimatися на машинu.

- Недотримання цiєї вимоги може привести до удару електрострумом, опiкам або до травми.

Не пiдсouуйте свою руку або будь-яку металеву рiч пiд пральну машинu пiд час її роботи.

- Це може привести до травми.

Не вiдключайте машинu, натягаючи шнур живлення, завжди мiцно берiться за вилку й витягайте її з розетки живлення у прямому напрямку.

- Ушкодження шнура може привести до короткого замикання, загоряння й/або удару електрострумом

Не намагайтесь ремонтувати, розбирати або перелагоджувати машинu самостiйно.

- Не користуйтесь нiякими плавкими запобiжниками (такими як мiдний устав,сталевий провiд й т. i.) крiм стандартного топкого запобiжника.
- Якщо буде потрiбен ремонт або повторна iнсталяцiя машинi, зв'яжiться з найближчим до Вас сервiсним центром.
- Недотримання цiєї вимоги може привести до удару електрострумом, загоряння, поломцi машинi або до травми.

Якщо яка-небудь стороння речовина, наприклад, вода, потрапить до апарату, вiдключiть вилку живлення й зв'яжiться з найближчим до Вас сервiсним центром.

- Недотримання цiєї вимоги може привести до удару електрострумом або до загоряння.

Якщо шланг для подачi води зiскочить з крану й почne заливати машинu, вiд'єднайтe вилку живлення вiд настiнної розетки.



## **ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ КОРИСТУВАННЯ МАШИНОЮ**



Якщо пральна машина забруднена такими сторонніми речовинами, як засоби для прання, забруднення, залишки їжі т. і., від'єднайте вилку живлення й почистіть пральну машину вологовою й м'якою тканиною.

- Недотримання цієї вимоги може привести до знебарвлення, деформації, поломці або іржі.

Переднє скло може розбитися від сильного удара. Будьте обережні, користуючись пральною машину.

- Розбите скло може привести до травми.

У випадку припинення надходження води або при повторному приєднанні шланга подачі води, відкривайте кран повільно.

Відкривайте кран повільно, якщо машиною давно не користувалися.

- Наявність повітря в шлангу подачі води або у водопровідній трубі може привести до поломки якої-небудь частини або до витоку води.

Якщо під час роботи буде мати місце довільний злив, перевірте, чи є проблема зі зливом.

- Якщо пральна машина використовується, коли вона заливається водою через неполадки зі зливом, то це може привести до удара електрострумом або до загоряння при наявності витоку електрики.

Укладайте білизну в пральну машину повністю, щоб вона не затискувалася дверцями.

- Якщо білизна затиснеться дверцями, то вона може ушкодитися або може поламатися пральна машина або з'явиться витік води.

Стежте за тим, щоб кран був закритий, коли Ви не користуєтесь пральною машину.

- Переконайтесь, що гвинт з'єднувача шланга подачі води затягнутий належним чином.
- Недотримання цієї вимоги може привести до псування майна або до травми.

Перевірте, щоб на гумовому ущільненні не було сторонніх матеріалів (шматків тканини, ниток і т. і.).

- Не щільно закриті двері можуть привести до витоку води.

Перед тим, як користуватися машину, відкрийте кран і переконайтесь, що з'єднувач шланга подачі води затягнутий надійно й що витік води, що був колись, відсутній.

- Якщо гвинти або з'єднувач шланга подачі води затягнуті ненадійно, то це може привести до витоку води.

Щоб знизити небезпеку загоряння або вибуху:

- За певних умов у такій системі з гарячою водою, як Ваш нагрівач гарячої води, у випадку, якщо цим нагрівачем не користувалися протягом двох тижнів або більше, може утворюватися водень. ВОДЕНЬ - ЦЕ ВИБУХОНЕБЕЗПЕЧНИЙ ГАЗ. Якщо Ви не користувалися Вашою системою гарячої води протягом двох тижнів або більше, відкрийте всі крані гарячої води у Вашому домі і дозвольте воді стікати протягом



# Інформація з техніки безпеки

декількох хвилин перед тим, як почати користуватися пральною машиною. Це дозволить вийти всьому водню, що утворився. У цей час не паліть й не запалуйте відкритого вогню, тому що водень вогненебезпечний. Якщо має місце витік газу, негайно провітріть приміщення, не торкаючись вилки електроживлення.

 Не влазьте на машину й не кладіть на неї речі (наприклад, білизну, запалені свічки, незагашені сигарети, посуд, хімікати, металеві речі й т. і.).

- Це може привести до удару електрострумом, загоряння, поломці машини або до травми.

Не розпилуйте такі речовини, які легко випаровуються, наприклад, інсектициди, на поверхню машини.

- Крім того, що вони шкідливі для людей, вони можуть також привести до удару електрострумом, до загоряння або до поломці машини.

Не розміщуйте біля пральної машини прилади, що створюють електромагнітні поля.

- Це може привести до травми через збій у роботі машини.

Через те, що вода, яка зливається в режимі прання й сушіння, має високу температуру, не допускайте контакту із цією водою.

- Це може привести до опіку або до травми.

Не періть, не віджимайте й не сушіть водонепроникні підстілки для сидінь, циновки або одяг (\*), якщо у Вашої машини немає спеціальної програми для прання цих речей.

- Не можна прати товсті, тверді циновки.
- Це може привести до травми або ушкодити пральну машину, стіни, підлогу або одяг через надміру вібрацію.
- \* Вовняні постільні речі, накидки від дощу, рибацькі жилети, лижні штани, спальні мішки, дитячі підгузки, спортивні трикотажні костюми, а також тенти для вкриття велосипедів, мотоциклів, автомобілів і т. і.

Не включайте машину в роботу, якщо коробка для мийних засобів не вставлена на своє місце.

- Це може привести до удару електрострумом або до травми через витік води.

Не торкайтесь внутрішньої поверхні бака під час або відразу після сушіння, тому що вона гаряча.

- Це може привести до опіків.

Не кладіть свою руку в коробку для мийних засобів після того, як відкриєте її.

- Це може привести до травми, оскільки Ваша рука може бути захоплена пристроєм для уведення даних про мийні засоби. Не кладіть у пральну машину ніяких речей (наприклад, черевики, залишки їжі, тварин), крім тих, які підлягають пранню.
- Через сильну вібрацію це може привести до поломки пральної машини або до травми й загибелі своїських тварин .

Не натискайте кнопки такими гострими предметами, як шпильки, ножі, цвяхи й т. і.

- Це може привести до удару електрострумом або до травми.

Не можна прати білизну, яка забруднена маслами, кремами або лосьйонами, які звичайно продаються в спеціальних магазинах, де можна придбати засоби по догляду за шкірою, або в масажних клініках.

- Це може відбитися на гумовому ущільненні, яке буде деформоване й почне пропускати воду.

Не залишайте на барабані металеві предмети, наприклад, англійську шпильку або шпильку для волосся, або тюбик з вибілювачем на довгий час.

- Це може привести до появи іржі на барабані.



- Якщо на поверхні барабана починає з'являтися іржа, нанесіть на його поверхню мийний засіб (нейтральний) й скористайтеся губкою, щоб видалити іржу. У жодному разі не користуйтеся металевою щіткою.

Не використовуйте безпосередньо засоби сухого хімічного чищення й не періть, не обполіскуйте й не віджимайте близну, забруднену будь-якими засобами сухого хімічного чищення.

- Це може привести до самозапалювання або до загоряння через високу температуру, що створюється при окислюванні нафти.

Не користуйтеся гарячою водою із пристроями для охолодження / нагрівання води.

- Це може привести до поломки пральної машини

Не використовуйте для пральної машини натуральне мило для миття рук.

- Якщо воно затвердіє й накопичиться в пральній машині, це може привести до поломки машини, знебарвленню, до появи іржі або неприємних запахів.

Не періть великих речей, наприклад, постільних речей, в сітці для прання.

- Укладайте шкарпетки й бюстгальтери в сітку для прання й періть їх з іншою близиною.
- Невиконання цієї вимоги може привести до травми через сильні вібрації.

Не користуйтеся затвердліми засобами для прання.

- Їхнє скупчення в пральній машині може привести до витоку води.

Якщо у Вашої пральної машини є вентиляційні отвори в її підставі, перевірте, щоб ці отвори не були закриті килимом або якоюсь іншою річчю, що перешкоджає проходу повітря.

Упевніться, що кишень одягу, який буде пратися в машині, порожні.

- Тверді, гострі предмети, наприклад, монети, англійські шпильки, цвяхи, шурупи або камені можуть привести до поломки пральної машини.

Не періть в машині одяг з великими пряжками, гудзиками або іншими важкими металевими аксесуарами.



## ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ ЧИЩЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

- Не очищайте машину, оббрязкуючи її водою.  
Не використовуйте для чищення пральної машини бензол, розчинники або спирт .
- Це може привести до знебарвлення, деформації, поломці, удару електростврумом або до загоряння.

Перш, ніж чистити пральну машину або виконувати її технічне обслуговування, від'єднайте машину від живлення, витягши вилку живлення з настінної розетки.

- Недотримання цієї вимоги може привести до удару електростврумом або до загоряння.

# Зміст

---

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

13

- 13 Комплектація пральної машини
- 14 Дотримання вимог зі встановлення
- 14 Під'єднання до електромережі і заземлення
- 14 Водопостачання
- 15 Дренажна система
- 15 Підлога
- 15 Температура навколошнього середовища
- 15 Встановлення у ніші чи шафці
- 15 Встановлення пральної машини

## ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

16

- 21 Перше прання
- 21 Основні вказівки
- 22 Використання панелі керування
- 24 Замок від дітей
- 24 Відкладення запуску
- 25 Прання із використанням перемикача режимів
- 26 Самостійне формування програми прання
- 26 Рекомендації щодо прання близни
- 27 Інформація про засоби для прання та домішки
- 27 Який засіб для прання використовувати
- 28 Відділення для засобів для прання

## ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД ЗА ПРАЛЬНОЮ МАШИНОЮ

29

- 29 Злив води у випадку аварійної ситуації
- 29 Чищення зовнішньої поверхні машини
- 30 Чищення відділення для засобів для прання
- 31 Чищення фільтра для сміття
- 32 Чищення сітчастого фільтра шланга подачі води
- 32 Ремонт замерзлої пральної машини
- 32 Зберігання пральної машини

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ ТА ІНФОРМАЦІЙНІ КОДИ

33

- 33 Несправності і способи їх усунення
- 34 Інформаційні коди

## ТАБЛИЦЯ РЕЖИМІВ

35

- 35 Таблиця режимів

## ДОДАТОК

36

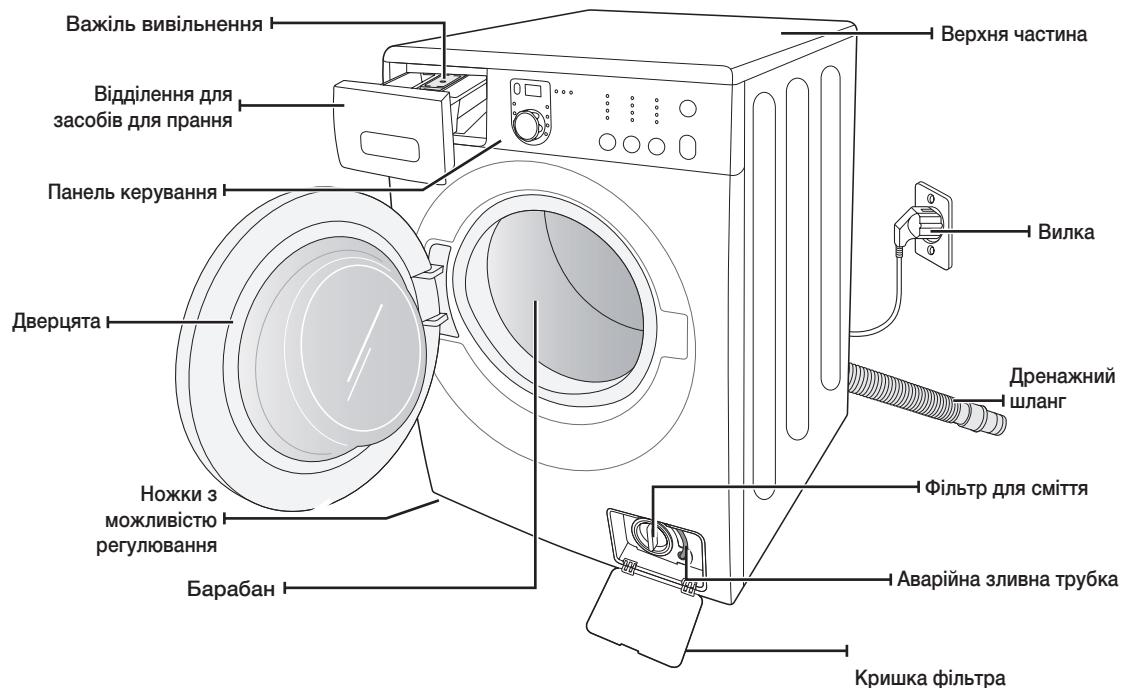
- 36 Таблиця символів догляду за тканинами
- 36 Захист навколошнього середовища
- 36 Заява про відповідність стандартам
- 37 Технічні характеристики
- 39 Енергетична ефективність

# Встановлення пральної машини

Спеціаліст зі встановлення обов'язково повинен ретельно дотримуватись цих вказівок, щоб забезпечити належне функціонування пральної машини і запобігти ризику травмування під час експлуатації виробу.

## КОМПЛЕКТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Обережно розпакуйте пральну машину і перевірте наявність усіх деталей, вказаних нижче. Якщо під час транспортування пральну машину було пошкоджено або бракує якихось деталей, зверніться у центр обслуговування Samsung або до місцевого торгового представника Samsung.





# Встановлення пральної машини

## ДОТРИМАННЯ ВИМОГ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ

### Під'єднання до електромережі і заземлення

Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом чи травмування, під'єднання кабелів і заземлення слід виконувати із дотриманням вимог стандарту National Electrical Code ANSI/FNPA, № 70 останнього видання, а також місцевих правил і директив. Власник пристрою несе особисту відповідальність за належне обслуговування пристрою електриком.

Не використовуйте подовжувач.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Використовуйте лише той кабель живлення, який постачається з виробом.

Перед встановленням, перевірте живлення; воно має відповідати таким вимогам:

- 220 В - 240 В 50 Гц із запобіжником 15 А чи автоматичним вимикачем
- окремий ланцюг живлення лише для пральної машини

Пральну машину слід належним чином заземлити. У разі поломки або збійної роботи, заземлення знижує ризик ураження електричним струмом, забезпечуючи шлях найменшого опору для електричного струму.

Пральна машина постачається з кабелем живлення, який має триконтактну вилку для використання у належно встановленій та заземленій розетці.

Не під'єднуйте провід заземлення до пластмасових водопровідних труб, газопроводів чи труб подачі гарячої води.

Неналежне під'єднання провідника заземлення може привести до ураження електричним струмом.

Якщо ви не впевнені, що машину заземлено належним чином, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика чи спеціаліста з обслуговування. Не змінюйте вилку, яка постачається із пральною машиною. Якщо вона не підходить до розетки, кваліфікований електрик повинен встановити відповідну розетку.

### Водопостачання

Вода наповнюватиме машину належним чином, якщо тиск води становитиме 50 кПа - 800 кПа. Тиск води менше 50 кПа може привести до виходу із строю водопровідного клапана, перешкоджаючи його повному вимкненню. Або ж для наповнення машини водою може знадобитися більше часу, аніж це дозволено системою контролю, що приведе до вимкнення пристрою. (Обмеження щодо часу наповнення, вбудовані у систему керування, призначені для запобігання протікання води у разі послаблення внутрішнього шланга).

Водопровідні крани мають бути розташовані в межах 122 см від задньої панелі машини, щоб забезпечити доступ до неї шлангам подачі води.

Більшість магазинів, де продаються системи водопостачання, пропонують шланги подачі води різної довжини до 305 см.

Ризик витоку води і пошкодження можна зменшити, якщо:

- забезпечити легкий доступ до водопровідних кранів;
- закривати крани, коли машина не використовується;
- час від часу перевіряти шланг подачі води на наявність витоку.

Перш ніж використовувати пральну машину вперше, перевірте усі з'єднання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ водопровідних кранів та клапанів на наявність витоку.



## **Дренажна система**

Компанія Samsung рекомендує використовувати зливну трубу висотою 46 см. Дренажний шланг слід прокласти через фіксатор для дренажного шланга до зливної труби. Розмір зливної труби має відповідати зовнішньому діаметру дренажного шланга. Дренажний шланг під'єднується на заводі.

## **Підлога**

Для забезпечення якомога кращої роботи пральної машини слід встановити на міцній підлозі. Дерев'яну підлогу може знадобитися укріпити, щоб зменшити вібрацію та/або незбалансоване навантаження. Килими та м'який настил сприяють вібрації, і тому пральна машина може дещо зміщуватися під час циклу віджиму.

Не встановлюйте пральну машину на платформі чи на ненадійно закріплений конструкції.

## **Температура навколишнього середовища**

Не встановлюйте пральну машину в приміщенні, де може замерзнути вода, оскільки у водопровідному клапані, насосі та шлангах завжди залишається незначна кількість води. Замерзла вода може призвести до пошкодження пасів, насосу та інших компонентів.

## **Встановлення у ніші чи шафці**

Для гарантії безпеки та належної роботи пральну машину слід встановлювати на відстані:

з боків – 25 мм

позаду – 51 мм

вгорі – 25 мм

спереду – 465 мм

Якщо поруч із пральною машиною встановлено сушарку, перед нішою чи шафкою має бути принаймні 465 мм незаблокованого простору. Сама по собі пральна машина не потребує спеціальної відкритого простору.

# **ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ**

## **КРОК 1**

### **Вибір місця розташування**



Перш ніж встановлювати пральну машину, перевірте, чи місце розташування:

- має тверду рівну поверхню без килимового покриття чи покриття, яке може завадити вентиляції;
- захищене від дії прямих сонячних променів;
- має належну вентиляцію;
- має температуру навколишнього середовища не нижче 0 °C;
- знаходиться на відстані від джерел тепла (наприклад масляних нагрівачів чи газових плит);
- має достатньо вільного простору, щоб не ставити пальну машину на кабель живлення.

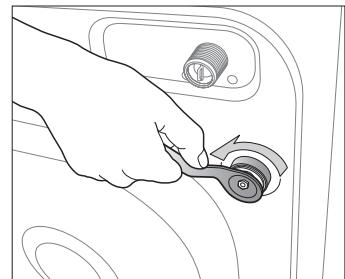
# Встановлення пральної машини

## КРОК 2

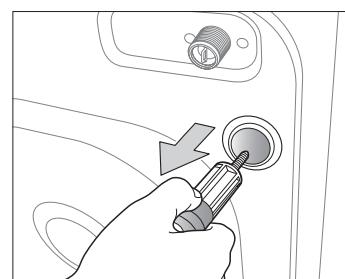
### Видалення транспортувальних болтів

Перед встановленням пральної машини слід зняти п'ять транспортувальних болтів на задній панелі пристрію.

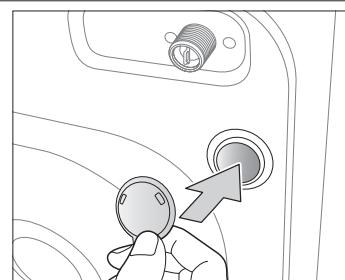
1. Викрутіть усі болти за допомогою гайкового ключа, який додається.



2. Тримайте болт за допомогою гайкового ключа і потягніть через широку частину отвору. Повторіть ці дії для кожного болта.



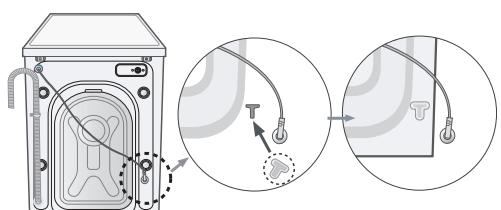
3. Закрійте отвори пластмасовими заглушками, які додаються.



4. Зберігайте болти у безпечному місці; вони можуть знадобитися, якщо ви транспортуватимите машину у майбутньому.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Пакувальний матеріал може становити небезпеку для дітей; зберігайте весь пакувальний матеріал (пластикові пакети, полістирол тощо) у місцях, недоступних для дітей.

 Вставте фіксатор заглушки (одне з пристроїв у вініловому пакуванні) у отвір, з якого було вийнято шнур живлення на тильній стороні виробу.



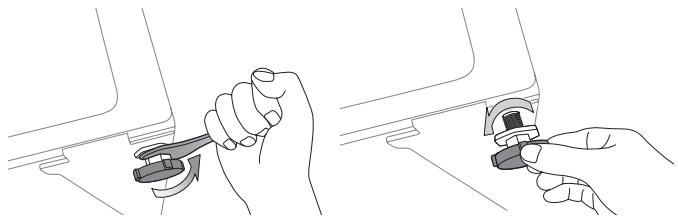
## КРОК 3

### Регулювання ніжок

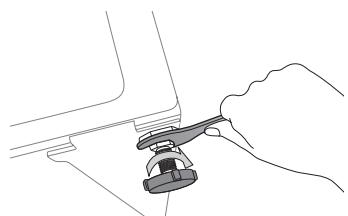
 Встановлюйте пральну машину так, щоб вилка кабелю живлення, система водопостачання і дренажна система були легкодоступні.

1. Встановіть машину у потрібне положення.

2. Вирівняйте пральну машину, повертаючи ніжки рукою, доки не буде відрегульовано потрібну висоту.



3. Коли машину буде вирівняно, затягніть гайки за допомогою гайкового ключа, який додається до виробу.



## КРОК 4

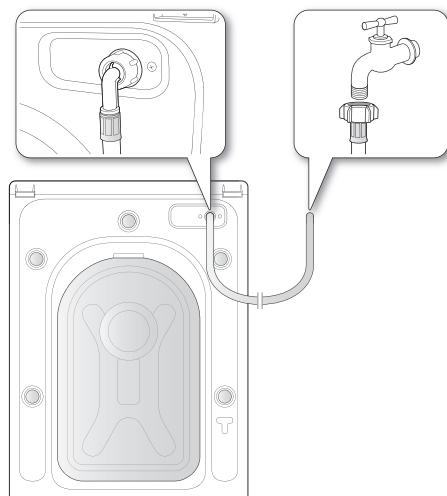
### Під'єднання системи водопостачання і дренажної системи

#### Під'єднання шланга подачі води

1. Візьміть насадку у вигляді літери "L" шланга подачі холодної води і під'єднайте її до входного отвору системи подачі холодної води на задній панелі виробу. Затягніть вручну.

 Шланг подачі води має бути під'єднаний до пральної машини з одного кінця і до водопровідного крана з іншого. Не допускайте натяжіння шлангу подачі води. Якщо шланг надто короткий, замініть його на довший шланг високого тиску.

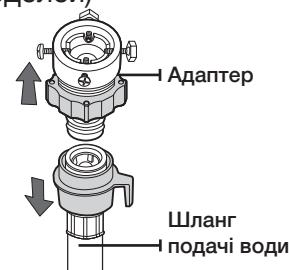
2. Під'єднайте інший кінець шланга подачі холодної води до водопровідного крана із холодною водою і затягніть рукою. Якщо потрібно, можна змінити положення шланга подачі води з боку пральної машини; для цього потрібно послабити з'єднання, повернути шланг і повторно затягнути з'єднання.



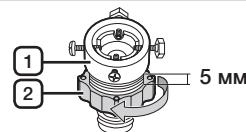
# Встановлення пральної машини

## Під'єднання шланга подачі води (для певних моделей)

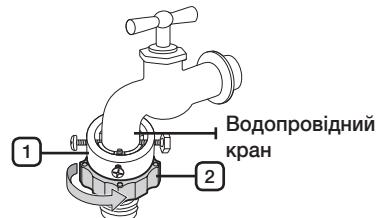
1. Зніміть адаптер зі шланга подачі води.



2. Спершу за допомогою хрестоподібної викрутки послабте чотири гвинти на адаптері. Потім візьміть адаптер і повертайте частину (2) за напрямком стрілки, доки не утвориться отвір ширину у 5 мм.

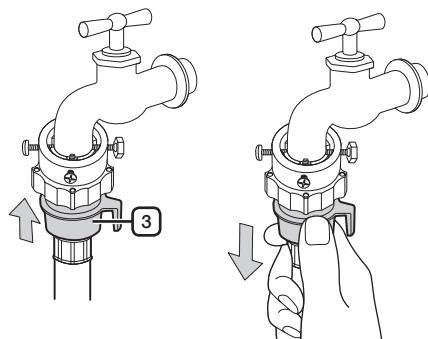


3. Під'єднайте адаптер до водопровідного крана, надійно затягнувши гвинти і водночас піднімаючи адаптер вгору. Поверніть частину (2) у напрямку стрілки і з'єднайте частини (1) і (2).

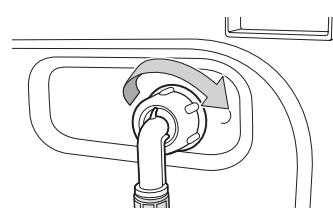


4. Під'єднайте шланг подачі води до адаптера. Якщо зняти частину (3), шланг автоматично під'єднається до адаптера, і почується звук клацання.

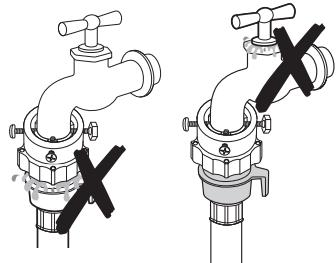
 Після під'єднання шланга подачі води до адаптера перевірте, чи правильно він під'єднаний, потягнувши шланг подачі води вниз.



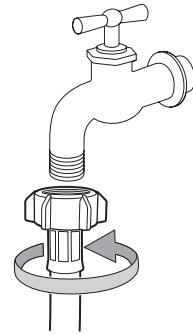
5. Під'єднайте інший кінець шланга подачі води до впускового водопровідного клапана на задній панелі пральної машини. Закрутіть шланг за годинниковою стрілкою до упору.



6. Увімкніть подачу води і перевірте, чи з водопровідного клапана, крана чи адаптера не протікає вода. Якщо є витік води, повторіть викладені вище дії.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Не використовуйте пральну машину, якщо є витік води. Це може спричинити ураження електричним струмом або травмування.



- Якщо водопровідний кран має різьбу, під'єднайте шланг подачі води до крана, як показано на малюнку.



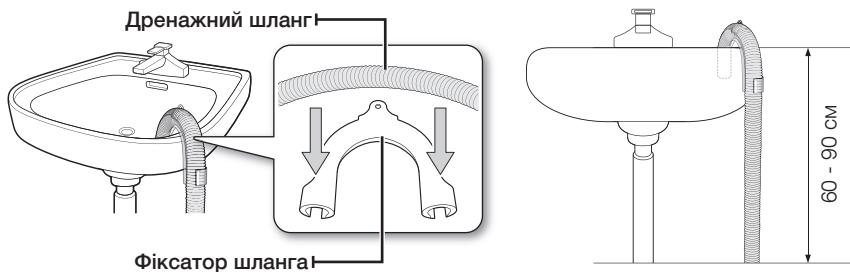
**І** Для водопостачання використовуйте стандартний тип крана. Якщо кран квадратний чи надто великий, зніміть розпірне кільце, перш ніж вставляти кран в адаптер.

# Встановлення пральної машини

## Під'єднання дренажного шланга

Кінець дренажного шланга можна розташувати трьома способами:

1. Над краєм умивальника: Дренажний шланг слід розташувати на висоті 60-90 см.  
Щоб дренажний шланг залишався зігнутим, використовуйте пластмасовий фіксатор шланга, який додається. Прикріпіть фіксатор до стіни за допомогою гачка чи до крана за допомогою шнурка, щоб запобігти зміщенню дренажного шланга.



2. У дренажному патрубку умивальника: Дренажний патрубок має бути розташований над сифоном умивальника так, щоб кінець шланга знаходився принаймні 60 см вище підлоги.
3. У дренажній трубі: Радимо використовувати вертикальну трубу висотою 65 см; вона має бути не коротшою за 60 см і не довшою за 90 см.

## КРОК 5

### Підключення пральної машини до електромережі

Увімкніть вилку кабелю живлення у придатну для використання розетку на 230 В 50 Гц, захищену запобіжником 15 А чи відповідним автоматичним вимикачем. (Детальну інформацію про вимоги щодо живлення і заземлення див. на стор. 14).



# Прання білизни

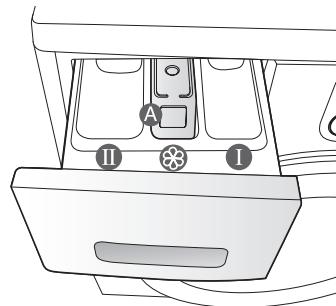
Із новою пральною машиною Samsung єдине зусилля, яке вам необхідно буде докласти для прання, - це вирішити, що необхідно прати в першу чергу.

## ПЕРШЕ ПРАННЯ

 Перед першим пранням слід запустити повний цикл прання без завантаження білизни.

1. Натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)**.
2. Додайте трохи засобу для прання у відповідний відсік **(І)** у віddіленні для засобів для прання.
3. Увімкніть подачу води до пральної машини.
4. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.

 Воду, яка залишилась у машині після пробного запуску, що виконувався виробником, буде злито.



**Відсік (І):** засіб для попереднього прання чи крохмаль.

**Відсік (ІІ):** засіб для основного прання, пом'якшувач води, засіб для попереднього замочування, відбілювач і засіб для видалення плям.

**Відсік (ІІІ):** додаткові засоби, наприклад пом'якшувач тканин чи будь-що із вищезгаданого (не заповнювати вище нижньої позначки (MAX) відсіку "А")

## ОСНОВНІ ВКАЗІВКИ

1. Завантажте білизну у пральну машину.

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ Не перевантажуйте пральну машину. Щоб визначити максимально допустиме навантаження для кожного типу білизни, див. таблицю на сторінці 27.

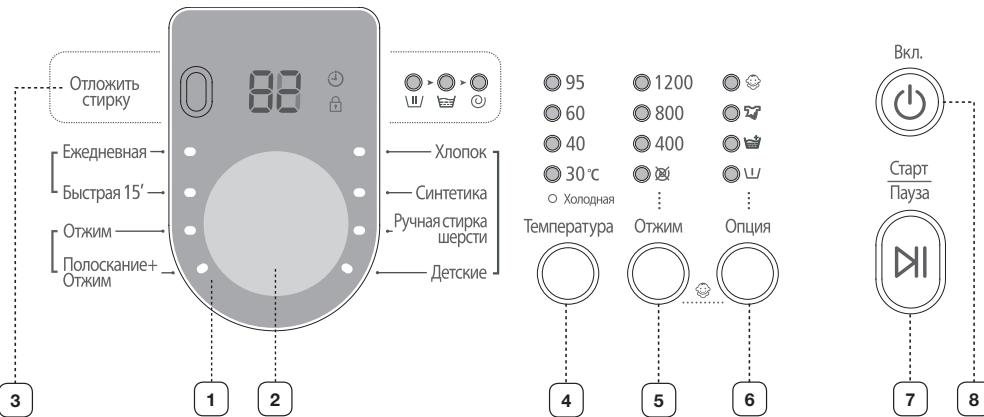
-  • Перевірте, чи білизну не притисло дверцятами, оскільки це може призвести до витоку води.
- Після циклу прання на гумовій прокладці тверцят може залишитися засіб для прання. Усуńть залишки засобу, оскільки його наявність може призвести до витоку води.
- Не періть водонепроникний одяг.

2. Закрийте дверцята, щоб почулося клацання.
3. Увімкніть живлення.
4. Додайте засіб для прання та інші додаткові засоби у віddілення з дозатором.
5. Виберіть відповідний цикл і параметри прання білизни.
- Засвітиться індикатор прання, і на дисплеї з'явиться приблизний час циклу прання.
6. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.



# Прання білизни

## ВИКОРИСТАННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ



<b>1 ЦИФРОВИЙ ГРАФІЧНИЙ ДИСПЛЕЙ</b>	Відображає залишковий час циклу прання, усю інформацію про цикл прання і повідомлення про помилки.
<b>2 ПЕРЕМІКАЧ РЕЖИМІВ</b>	<p>Дозволяє вибрати тип прання і швидкість обертів для віджиму.</p> <p>☞ Детальнішу інформацію див. у розділі “Прання білизни із використанням перемикача режимів” на стор. 25.</p> <p><b>Хлопок (Бавовна)</b> - Для середньо- або слабозабруднених бавовняних речей, постелі, спідньої білизни, рушників, сорочок тощо.</p> <p><b>Синтетика</b> - Для середньо- або слабозабруднених речей (блузок, сорочок тощо) із поліестру (діолен, тревіра), поліаміду (перлон, нейлон) чи інших подібних тканин.</p> <p><b>Ручна стирка шерсти (Ручне прання шерсті)</b> - Лише для тих шерстяних виробів, які можна прати у пральній машині. Вага білизни не має перевищувати 2 кг.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>У режимі прання вовни прання здійснюється спокійним погодуванням барабана. У режимі полоскання спокійне погодування й замочування тривають із метою запобігти усадці / зміні форм вовняних волокнин, а також з тією метою, щоб чищення здійснювалося найбільш бережливим способом. Припинити цю операцію нескладно.</li><li>Для одержання кращих результатів прання й для кращого збереження вовняних волокнин у режимі прання вовни рекомендується користуватися нейтральним пральним порошком.</li></ul> <p><b>Детские (Дитячі речі)</b> - Прання за високої температури і додаткове полоскання гарантуєте, що на одязі не залишиться слідів від порошку.</p> <p><b>Інтенсивна (Інтенсивне прання)</b> - Дуже брудні або заплямовані вироби з бавовни, простирадла, скатертини, спідня білизна, рушники, сорочки, джинси тощо.</p> <p><b>Быстрая 15' (Швидке прання 15')</b> - Для слабозабрудненого одягу, який Вам дуже швидко потрібен.</p> <p>☞ Значення тривалості прання (15' хвилин) можуть відрізнятися від вказаних значень і залежать від тиску води, жорсткості води, температури води на впуску, температури приміщення, типу та ваги речей, які будуть пратися, і міри їх забрудненості, вживаного миючого засобу, відхилення напруги електро живлення від норми і додатково обраних функцій.</p>

- Додайте лише невелику кількість миючого засобу для невеликої кількості призначененої для прання білизни (не більше 2 кг), коли оберете режим 15' Quick Wash (Швидке 15-хвилинне прання). Якщо Ви додасте надто багато муючого засобу, він може залишитися після прання.

**Отжим (Віджим)** - Виконує додатковий цикл віджиму для усунення ще більшої кількості води.

**Полоскання + Отжим (Полоскання + Віджим)** - Використовується для білизни, яку треба лише сполоскати, або щоб додати пом'якшувач для тканин, який слід застосовувати під час полоскання.

3	КНОПКА ВИБОРУ РЕЖИМУ ВІДКЛАДЕННЯ ЗАПУСКУ	<p>Натискайте цю кнопку кілька разів поспіль, щоб вибирати серед параметрів режиму відкладення запуску (від 3 до 19 годин із кроком збільшення 1 година).</p> <p>Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.</p>								
4	КНОПКА ВИБОРУ ТЕМПЕРАТУРИ	<p>Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибирати серед доступних значень температури води:</p> <p>(Холодная (Холодна вода), 30 °C, 40 °C , 60 °C i 95 °C).</p>								
5	КНОПКА ВИБОРУ РЕЖИМУ ВІДЖИМУ	<p>Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибирати серед доступних значень швидкості віджиму.</p> <table border="1" data-bbox="533 879 1297 1042"> <tbody> <tr> <td>WF0704 / WF0604</td><td>Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1400 об./хв.</td></tr> <tr> <td>WF0702 / WF0602</td><td>Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1200 об./хв.</td></tr> <tr> <td>WF0700 / WF0600</td><td>Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1000 об./хв.</td></tr> <tr> <td>WF0708 / WF0608</td><td>Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 800+ об./хв.</td></tr> </tbody> </table>	WF0704 / WF0604	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1400 об./хв.	WF0702 / WF0602	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1200 об./хв.	WF0700 / WF0600	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1000 об./хв.	WF0708 / WF0608	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 800+ об./хв.
WF0704 / WF0604	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1400 об./хв.									
WF0702 / WF0602	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1200 об./хв.									
WF0700 / WF0600	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 1000 об./хв.									
WF0708 / WF0608	Усі індикатори вимкнено, 400, 800, 800+ об./хв.									
6	КНОПКА ВИБОРУ ПАРАМЕТРІВ ПРАННЯ	<p>“Без віджиму” - Білизна залишається у барабані, і після останнього зливу води цикл віджиму не виконується.</p> <p>“Утримання полоскання (Усі індикатори вимкнено)” - Білизна залишається у воді останнього циклу полоскання. Перш ніж витягти білизну, слід виконати цикл зливу або віджиму.</p>								
7	КНОПКА ЗАПУСКУ/ПАУЗИ	<p>Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибирати серед доступних параметрів прання:</p>								
		<p>洗衣 (Попереднє прання) → 洗衣 (Полоскання+) → 洗衣 (Інтенсивне прання) → 洗衣 (Попереднє прання) + 洗衣 (Полоскання+) → 洗衣 (Попереднє прання) + 洗衣 (Інтенсивне прання) → 洗衣 (Полоскання+) + 洗衣 (Інтенсивне прання) → 洗衣 (Попереднє прання) + 洗衣 (Полоскання+) + 洗衣 (Інтенсивне прання) → (вимк.)</p>								
		<p>洗衣 (Попереднє прання): Натисніть цю кнопку, щоб вибирати цикл попереднього прання. Цикл доступний лише для таких програм: Хлопок (Бавовна), Синтетика, Детские (Дитячі речі), Інтенсивная (Інтенсивне прання).</p>								
		<p>洗衣 (Полоскання+): Використовується для додавання додаткових циклів полоскання.</p>								
		<p>洗衣 (Інтенсивне прання): Натисніть цю кнопку, якщо білизна сильно забруднена і потребує інтенсивного прання. Тривалість кожного циклу прання збільшується.</p>								
8	КНОПКА ЖИВЛЕННЯ	<p>Натисніть один раз, щоб увімкнути машину, натисніть ще раз, щоб вимкнути.</p>								
		<p>Якщо впродовж 10 хвилин не натискати жодної кнопки, живлення автоматично вимкнеться.</p>								

# Прання білизни

## Замок від дітей

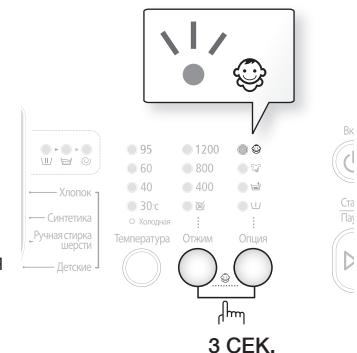
Функція “замок від дітей” дозволяє заблокувати усі кнопки, щоб нічого не можна було змінити вибраний вами режим прання.

### Увімкнення/Вимкнення

Щоб увімкнути або вимкнути функцію “замок від дітей”, одночасно натисніть кнопки **Отжим (Віджим)** і **Опция (Параметри)** і утримуйте їх упродовж

3 секунд. “Замок від дітей” засвітиться, коли функцію буде увімкнено.

 Коли функція “замок від дітей” увімкнеться, працюватиме лише кнопка **Вкл. (Увімк.)**. Функція “замок від дітей” залишається увімкненою навіть після увімкнення і вимкнення живлення у разі від'єднання і під'єднання кабелю живлення.



## Відкладення запуску

Праальну машину можна налаштувати на автоматичне завершення прання у пізніший час, вибравши відкладення від 3 до 19 годин (із кроком збільшення 1 година). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.

1. Вручну або автоматично налаштуйте пральну машину відповідно до типу білизни, яку потрібно випрати.
2. Натискайте кнопку **Отложите стирку (Відкласти запуск)** кілька разів поспіль, доки не буде встановлено час відкладення.
3. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**. Індикатор “Отложите стирку (Відкласти запуск)” засвітиться, і почнеться зворотній відлік до встановленого часу.
4. Щоб скасувати функцію відкладеного запуску, натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)** і знову увімкніть пральну машину.



## Прання із використанням перемикача режимів

Завдяки новій пральній машині Samsung і автоматичній системі контролю "Fuzzy Control" прати одяг неймовірно легко. Коли ви вибираєте програму прання, машина встановлює правильну температуру, час і швидкість прання.

1. Відкрийте кран подачі води подачі води.
2. Натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)**.
3. Відкрийте дверцята.
4. Завантажте білизну у барабан, не перевантажуючи його.
5. Закрийте дверцята.
6. Додайте засіб для прання, пом'якшувач і засіб для попереднього прання (якщо потрібно) у відповідні відсіки.

 Режим попереднього прання доступний лише для таких програм: Хлопок (Бавовна), Синтетика, Детские (Дитячі речі) і Интенсивная (Інтенсивне прання). Цей режим необхідний лише коли одяг сильно забруднений.

7. Використовуйте **перемикач режимів**, щоб вибрати потрібний режим відповідно до типу тканини: Хлопок (Бавовна), Синтетика, Ручная стирка шерсти (Ручне прання шерсті), Детские (Дитячі речі), Интенсивная (Інтенсивне прання), Быстрая 15' (Швидке прання 15'). На панелі керування засвітяться відповідні індикатори.
8. На цьому етапі можна контролювати температуру прання, кількість полоскань, швидкість віджиму і час відкладення запуску натисненням відповідної кнопки.
9. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** і розпочнеться прання. Засвітиться індикатор роботи і на дисплеї з'явиться інформація про час циклу, який залишився.

### Пауза

Впродовж 5 хвилин від початку прання можна додати/вийняти білизну.

1. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб розблокувати дверцята.

 Якщо вода надто ГАРЯЧА чи рівень води надто ВИСОКИЙ, дверцята не вдасться відкрити.

2. Закривши дверцята, натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб перезапустити прання.

### Після завершення циклу

Коли весь цикл буде завершено, живлення вимкнеться автоматично.

1. Відкрийте дверцята.
2. Вийміть білизну.



# Прання білизни

## Самостійне формування програми прання

Ви можете самостійно створити програму прання.

1. Увімкніть подачу води.
2. Натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)** на пральній машині.
3. Відкрийте дверцята.
4. Завантажте білизну у барабан по одній речі, не перевантажуючи його.
5. Закрийте дверцята.
6. Додайте засіб для прання і, якщо потрібно, пом'якшувач чи засіб для попереднього прання, у відповідні відсіки.
7. Натисніть кнопку **Температура**, щоб вибрати значення температури. (Холодная (Холодна вода), 30 °C, 40 °C, 60 °C і 95 °C)
8. Натисніть на кнопку **Опция (Параметри)**, щоб обрати режим Полоскання+, щоб збільшити тривалість полоскання.  
Відповідно збільшиться тривалість прання.
9. Натисніть кнопку **Отжим (Віджим)**, щоб вибрати швидкість віджиму.  
Функція утримання полоскання дозволяє вийняти з пральної машини все ще мокрі речі.  
( : Без віджиму (усі індикатори вимкнено): Утримання полоскання)
10. Натискайте кнопку **Отложите стирку (Відкладти запуск)** кілька разів поспіль, щоб вибирати з-поміж параметрів режиму відкладення запуску (від 3 до 19 годин із кроком збільшення 1 година). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.
11. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** і розпочнеться прання.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ПРАННЯ БІЛИЗНИ

Дотримуйтесь цих вказівок для отримання оптимальних результатів прання.



Завжди перед пранням перевіряйте етикетку із символами догляду на виробі.

### **Сортуйте білизну для прання відповідно до таких критеріїв:**

- Символи догляду за виробом на етикетці: сортуйте білизну відповідно до типу тканини: бавовна, змішана тканина, синтетика, шовк, шерсть і віскоза.
- Колір: відділіть білі і кольорові речі. Періть нові кольорові речі окремо.
- Розмір: завантаження різних за розміром речей в один цикл забезпечить більш ефективне прання.
- Чутливість: періть делікатні речі окремо, використовуючи режим делікатного прання для нових шерстяних виробів, занавісок і шовкових виробів. Перевіряйте символи догляду на етикетках виробів, які потрібно виправити, або див. таблицю символів догляду за тканинами у додатку.

### **Спорожнення кишень**

Перед пранням завжди спорожнійте кишень білизни, яку пратите. Маленькі тверді предмети неправильної форми, наприклад монети, ножі, шпильки і скріпки, можуть пошкодити машину. Не періть одяг із великими пряжками, гудзиками чи іншими важкими металевими предметами.

Метал на одязі може пошкодити як одяг, так і барабан. Перед тим, як прати, виверніть речі з гудзиками і вишивкою. Якщо під час прання блискавки на штанах чи куртках розстібнуті, вони можуть пошкодити барабан під час відтискання. Перед пранням блискавки слід застібати.

Речі з довгими шнурками можуть заплутатися з іншими речами і пошкодити їх. Перед пранням шнурки слід зв'язати.

### **Попереднє прання речей з бавовни**

Ця нова пральна машина у поєднанні зі сучасними засобами для прання забезпечить відмінний результат прання, заощаджуючи при цьому електроенергію, час, воду і сам засіб для прання. Але якщо бавовняні речі особливо брудні, до них слід застосувати цикл попереднього прання із використанням засобу для прання на протеїновій основі.



### Визначення об'єму завантаження

Не перевантажуйте пральну машину, в іншому разі одяг не вдасться випрати належним чином. Щоб визначити припустимий об'єм завантаження відповідно до типу білизни, яку потрібно випрати, скористайтесь таблицею нижче.

Тип тканини	Об'єм завантаження	
<b>Модель</b>	WF0704 / WF0702 WF0700 / WF0708	WF0604 / WF0602 WF0600 / WF0608
<b>Бавовна</b> - середньо-/легкозабруднена - сильно забруднена	7,0 кг	6,0 кг
<b>Синтетика</b>	2,5 кг	2,5 кг
<b>Ручне прання шерсті</b>	2,0 кг	1,5 кг



- Якщо білизну завантажено незбалансовано (на дисплеї засвічується індикація "UE"), перерозподіліть завантаження. Якщо білизну нерівномірно розподілено, ефективність віджиму може погіршитись.
- Час прання постільної білизни чи пухових ковдр може бути довшим, а ефективність віджиму може знизитись.
- Для постільної білизни або пухових ковдр рекомендована вага завантаження становить 1,8 кг або менше.



**Обов'язково кладіть бюстгальтери (які можна прати у воді) у спеціальну сітку для прання (яка продається окремо).**

- Металеві деталі бюстгальтерів можуть пошкодити білизну. Тому кладіть їх у спеціальну сітку для прання.
- Маленькі легенькі речі, наприклад шкарпетки, рукавиці, панчохи і хусточки, можуть застягнати навколо дверцят. Кладіть їх у спеціальну сітку для прання.



**УВАГА** Не періть порожню сітку для білизни. Це може привести до вібрування і пересування пральної машини, що в свою чергу може спричинити травмування користувача.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАСОБИ ДЛЯ ПРАННЯ ТА ДОМІШКИ

### Який засіб для прання використовувати

Тип використовуваного засобу для прання має відповісти типу тканини (бавовна, синтетика, делікатні речі, шерсть ручного прання), кольору, температурі прання і ступеню забруднення. Завжди використовуйте засіб для прання із низьким рівнем піноутворення, розроблений для автоматичного прання.

Дотримуйтесь вказівок виробника засобу для прання, зважаючи на вагу білизни, ступінь забруднення і рівень жорсткості води у вашому регіоні. Якщо рівень жорсткості води невідомий, зверніться у місцеву організацію з водопостачання.



Не використовуйте засіб для прання, який затвердів, оскільки він може залишитись під час циклу полоскання. Внаслідок цього машина може не прополоскати належним чином білизну, а також може заблокуватися злив.



**Коли користуєтесь режимом прання "Вовна", будь ласка, зверніть увагу на наступне.**

- Для прання вовняних виробів користуйтесь тільки нейтральними рідкими миючими засобами.
- Застосування порошкових миючих засобів може привести до їх осаду на білизні й псуванню матеріалу (вовни).

# Прання білизни

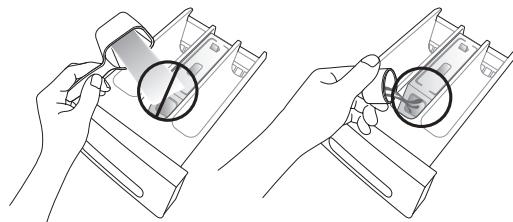
## Відділення для засобів для прання

Машина має окремі відсіки для дозування засобів для прання і пом'якшувачів тканини. Перш ніж запустити пральну машину, додайте потрібні засоби для прання у відповідні відсіки.

 НЕ відкривайте відділення для засобів для прання під час роботи машини.

1. Витягніть відділення для засобів для прання, що розташоване ліворуч від панелі керування.
2. Додайте рекомендовану кількість засобу для прання безпосередньо у відповідний відсік , перш ніж запустити машину.
3. За необхідності додайте рекомендовану кількість пом'якшувача для тканин у відсік для пом'якшувача.

 **УВАГА** НЕ додавайте ніяких порошкових/рідких **міючих засобів** у відсік для кондиціонера (⊗).



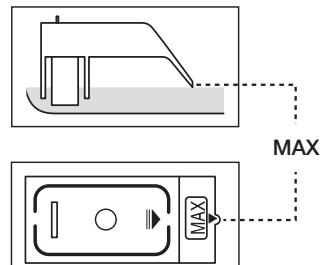
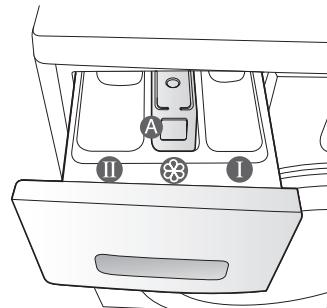
4. У разі використання програми попереднього прання додайте рекомендовану кількість засобу для прання у відсік для засобу для попереднього прання .

 Для прання великих речей НЕ використовуйте такі типи засобів для прання:

- засоби у вигляді таблеток та капсул;
- засоби, для яких у якості дозаторів використовуються спеціальні м'ячики чи сітки;

 Концентрований чи густий пом'якшувач чи кондиціонер слід розвести у воді, перш ніж влити у відсік (запобігає блокуванню зливу).

 Будьте обережні, не допускайте переливання кондиціонера, коли закриваєте шухлядку з міючими засобами після додавання кондиціонера у відсік для попереднього прання.

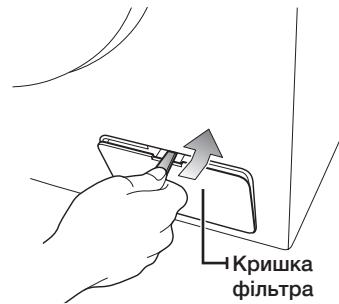


# Чищення і догляд за пральною машиною

Підтримання чистоти машини покращує ефективність її роботи, дозволяє запобігти зайному виникненню потреби ремонту і продовжує її термін служби.

## ЗЛИВ ВОДИ У ВИПАДКУ АВАРІЙНОЇ СИТУАЦІЇ

1. Від'єднайте пральну машину від мережі.
2. Відкрийте кришку фільтра за допомогою ключа або монети.



3. Потягніть вперед трубку аварійного зливу, щоб від'єднати її від напрямної.



4. Зніміть заглушку системи аварійного зливу, яка закриває дренажну трубку.
5. Нехай вода стече у посудину.
- Води може залишитися більше, ніж ви розрахували. Приготуйте великий таз.
6. Встановіть заглушку на трубку аварійного зливу і прикріпіть трубку до напрямної.
7. Встановіть кришку фільтра.



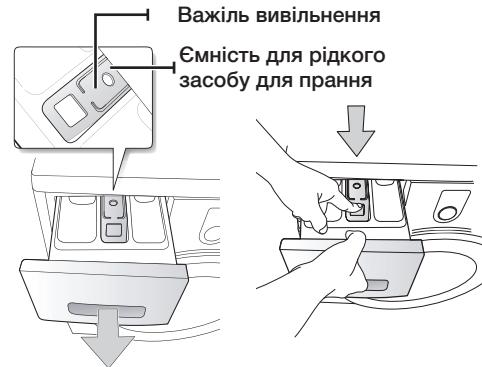
## ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНЬОЇ ПОВЕРХНІ МАШИНІ

1. Витирайте поверхню машини, а також панель керування за допомогою м'якої ганчірки і неабразивного побутового миючого засобу.
2. Для витирання поверхні насухо використовуйте м'яку ганчірку.
3. Не лийте воду на пральну машину.

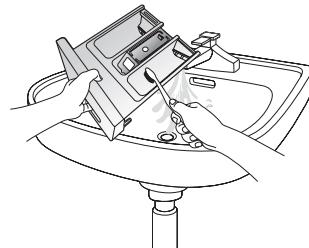
# Чищення і догляд за пральною машиною

## ЧИЩЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ЗАСОБІВ ДЛЯ ПРАННЯ

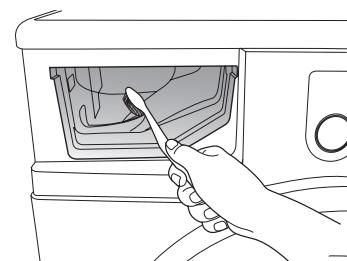
1. Натисніть на важіль вивільнення всередині відділення для засобів для прання і вийміть шухлядку.
2. Вийміть ємність для рідкого засобу для прання з відділення для засобів для прання



3. Помийте усі відсіки під проточною водою.



4. Чистьте нішу для шухлядки за допомогою старої зубної щітки.
5. Встановіть ємність для рідкого засобу, щільно зафіксувавши її у відсіку.
6. Вставте шухлядку на місце.
7. Щоб усунути залишки засобу для прання, виконайте цикл полоскання без білизни у барабані.



## ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ДЛЯ СМІТТЯ

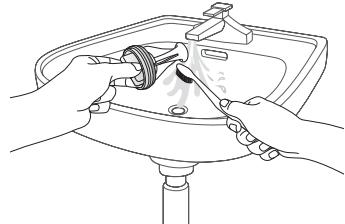
Радимо чистити фільтр для сміття 5 або 6 разів на рік або коли з'являється повідомлення про помилку "5E". (Див. розділ "Злив води у випадку аварійної ситуації" на попередній сторінці).

**УВАГА** Перед чищенням фільтру від бруду не забудьте вимкнути шнур електроживлення.

1. В першу чергу видаліть воду (див. розділ "Злив води з пральної машини у разі аварійної ситуації" на стор. 29)
- ! Якщо ви витягатимете фільтр, не зливши воду, що залишилася, то ця вода може втекти.**
2. Відкрийте кришку фільтра за допомогою ключа або монети.
3. Викрутіть заглушку аварійної системи зливу, повертаючи її ліворуч, і злийт воду.
4. Викрутіть заглушку фільтра для сміття.
5. Вимийте бруд та усуньте сторонні предмети із фільтра для сміття. Перевірте, чи не заблоковано помпу дренажного насоса позаду фільтра для сміття.
6. Встановіть заглушку фільтра для сміття на місце.
7. Встановіть кришку фільтра.

**УВАГА** Не открывайте крышку фильтра отходов во время работы машины, так как это может привести к вытеканию горячей воды.

- ! Убедитесь, что крышка фильтра отходов после очистки фильтра поставлена на место. Если фильтр не вставлен в машину, то ваша моечная машина может не включиться или из неё может вытекать вода.**
- Фильтр должен быть полностью собран после его чистки.

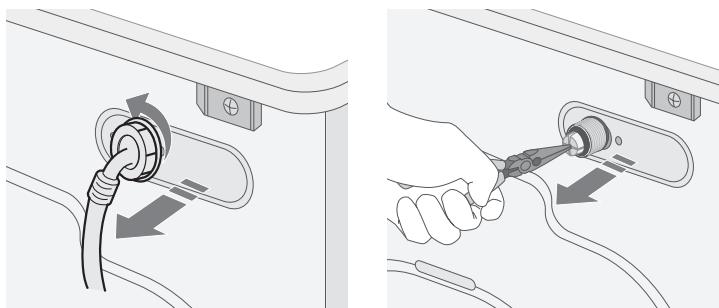


# Чищення і догляд за пральною машиною

## ЧИЩЕННЯ СІТЧАСТОГО ФІЛЬТРА ШЛАНГА ПОДАЧІ ВОДИ

Сітчастий фільтр шланга подачі води слід чистити принаймні один раз на рік або коли з'являється повідомлення про помилку "4E":

1. Перекрийте подачу води до пральної машини.
2. Викрутіть шланг із задньої панелі пральної машини. Щоб запобігти витоку води через тиск повітря у шлангу, накрійте шланг ганчіркою.
3. Обережно вийміть сітчастий фільтр з кінця шланга за допомогою щипців і промийте його під стічною водою. Також прочистьте різьбу всередині і зовні.
4. Вставте фільтр на місце.
5. Закрутіть шланг на пральній машині.
6. Перевірте, чи у з'єднанні немає витоку води і увімкніть подачу води.



## РЕМОНТ ЗАМЕРЗЛОЇ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Якщо температура впаде нижче нуля і машина замерзне:

1. Від'єднайте машину від мережі.
2. Вилийте трохи теплої води на кран, щоб шланг подачі води можна було від'єднати.
3. Від'єднайте шланг подачі води і покладіть його у теплу воду.
4. Влийте теплу воду у барабан пральної машини і залиште на 10 хвилин.
5. Під'єднайте шланг подачі води до водопровідного крана і перевірте, чи система подачі води і дренажна система працюють належним чином.

## ЗБЕРІГАННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Якщо ви не плануєте користуватися пральною машиною тривалий час, радимо злити воду і від'єднати її від мережі. Пральна машина може зазнати пошкоджень, якщо під час невикористання у її шлангах та внутрішніх компонентах залишатиметься вода.

1. Виберіть цикл Швидке прання 15' і додайте відбілювач у відповідний відсік. Виконайте цикл прання без завантаження білизни.
2. Вимкніть водопровідні крани і від'єднайте шланги подачі води.
3. Від'єднайте пральну машину від мережі і залиште дверцята відкритими, щоб провітрити її зсередини.

 Якщо пральна машина зберігалася за температури нижче нуля, перш ніж її використовувати, почекайте трохи, щоб у ній розтанули залишки замерзлої води.



# Усунення несправностей та інформаційні коди

## НЕСПРАВНОСТІ І СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
<b>Пральна машина не запускається</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи пральна машина під'єднана до електромережі.</li> <li>Перевірте, чи дверцята щільно закриті.</li> <li>Перевірте, чи відкрито водопровідний(i) кран(i).</li> <li>Перевірте, чи натиснуто кнопку Старт/Пауза (Пуск/Пауза).</li> </ul>
<b>Машина не наповнюється або недостатньо наповнюється водою</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Повністю відкрийте кран подачі води.</li> <li>Перевірте, чи не замерз шланг подачі води.</li> <li>Розпряміть шланги подачі води.</li> <li>Почистьте фільтр на шлангу подачі води.</li> </ul>
<b>Засіб для прання залишається у відповідному відділенні після завершення циклу прання</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи достатній тиск води.</li> <li>Перевірте, чи засіб для прання додано у центральний відсік.</li> <li>Переконайтесь, що засіб для прання не має грудок і завантажений в сухий відсік.</li> </ul>
<b>Машина вібрює або працює надто шумно</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи машину встановлено на рівну поверхню. Якщо поверхня нерівна, відрегулюйте ножки пральної машини, щоб вирівняти пристрій.</li> <li>Перевірте, чи вийнято болти, які використовувались для транспортування.</li> <li>Перевірте, чи машина не торкається інших предметів.</li> <li>Перевірте, чи білизну завантажено рівномірно.</li> </ul>
<b>Пральна машина не зливає воду та/або не виконує віджим</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Розпряміть дренажний шланг. Усуньте згини чи звивини на шлангу.</li> <li>Перевірте, чи фільтр для сміття не заблоковано.</li> </ul>
<b>Дверцята не відкриваються</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтесь, що вся вода з вашого барабана злита.</li> <li>Переконайтесь, що лампочка дверного замка відключена. Лампочка дверного замка після зливу води відключається.</li> </ul>

Якщо проблему, що виникла, не вдається усунути, зверніться до місцевого центру обслуговування Samsung.





# Усунення несправностей та інформаційні коди

## ІНФОРМАЦІЙНІ КОДИ

У разі несправності пральної машини на дисплей з'являється інформаційний код. Якщо таке станеться, перш ніж телефонувати у центр обслуговування, див. таблицю і спробуйте виконати запропоноване вирішення.

КОД ПОМИЛКИ	ВИРІШЕННЯ
dE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закрийте дверцята.</li> </ul>
4E	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи відкрито кран подачі води.</li> <li>Перевірте тиск води.</li> </ul>
5E	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистьте фільтр для сміття.</li> <li>Перевірте, чи правильно встановлено дренажний шланг.</li> </ul>
UE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Близьку завантажено нерівномірно. Перерозподіліть завантаження. Якщо потрібно випрати лише одну річ, наприклад халат чи джинси, останній етап відтикання може бути незадовільним, і на дисплей з'явиться повідомлення про помилку "UE".</li> </ul>
cE/3E	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зателефонуйте у службу технічного обслуговування.</li> </ul>
Sd	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это появляется, когда образуется слишком много пены. Это также отображается на дисплее при удалении пены. Когда ее удаление заканчивается, возобновляется нормальный цикл. (Это один из нормальных процессов работы. Это воспринимается как ошибка, чтобы предотвращать нераспознаваемые ошибки).</li> </ul>
Uc	<ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо напруга електроживлення буде нестабільною, то пральна машина зупиниться, щоб захистити свою електричну систему.</li> <li>Після того, як напруга електроживлення стане нормальнюю, цикл прання автоматично відновиться.</li> </ul>

Якщо код не вказано вище або запропоноване вирішення не допомагає, зверніться до центру обслуговування Samsung чи місцевого торгового представника.



# Таблиця режимів

## ТАБЛИЦЯ РЕЖИМІВ

(● вибір користувача)

ПРОГРАМА	Макс. завантаження (кг)		ЗАСІБ ДЛЯ ПРАННЯ			Макс. температура (°C)	Швидкість віджиму (МАКС.) об./хв.				Відкладення запуску	Тривалість циклу (хв.)
	WF0704	WF0604	WF0702	WF0602	Попереднє прання		WF0704 WF0604	WF0702 WF0602	WF0700 WF0600	WF0708 WF0608		
Бавовна	7.0	6.0	●	так	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
Синтетика	2.5	2.5	●	так	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
Шерсть ручного прання	2.0	1.5	-	так	●	40	800	800	800	800	●	39
Дитячі речі	3.0	2.5	●	так	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
Інтенсивне прання	2.0	2.0	●	так	●	60	800	1200	1000	800+	●	65
Швидке прання 29'	2.0	2.0	-	так	●	40	800	800	800	800+	●	15

1. Цикл із попереднім пранням триває приблизно на 15 хвилин довше.
2. Дані про тривалість роботи програми було визначено за умов, вказаних у стандарті IEC 60456 / EN 60456.
3. Хлопок (Бавовна) 60°C + Інтенсивне прання - це програма, яка відповідає вимогам стандарту EN60456.
4. Тривалість програм у різних конкретних випадках може відрізнятися від значень, поданих у таблиці, відповідно до різниці тиску і температури води, завантаження і типу білизни.
5. Якщо вибрано функцію інтенсивного прання, тривалість кожного циклу програми збільшується.

# Додаток

## ТАБЛИЦЯ СИМВОЛІВ ДОГЛЯДУ ЗА ТКАНИНАМИ

Подані у таблиці символи є вказівками щодо догляду за одягом. На етикетках зазвичай подаються чотири символи у такій послідовності: прання, відбілювання, сушіння і прасування, а також суха (хімічна) чистка, якщо потрібно.

Використання цих символів забезпечує узгодженість між виробниками одягу, як вітчизняними, так і іноземними. Дотримуйтесь вказівок на етикетці, щоб збільшити строк служби одягу і уникнути проблем із пранням.

	Міцна тканина		Можна прасувати за макс. температури 100 °C
	Делікатна тканина		Не можна прасувати
	Можна прати за температури води 95 °C		Можна виконати суху (хімічну) чистку із використанням будь-якого розчинника
	Можна прати за температури 60 °C		Суха чистка можлива лише із використанням перхлориду, очищеного бензину, чистого спирту чи R113
	Можна прати за температури 40 °C		Суха чистка можлива лише із використанням авіаційного палива, чистого спирту чи R113
	Можна прати за температури 30 °C		Не можна використовувати суху чистку
	Можна прати лише вручну		Сушити на горизонтальній поверхні
	Лише суха (хімічна) чистка		Можна повісити для сушіння
	Можна відбілювати в холодній воді		Сушити на вішаку для одягу
	Не відбілювати		Можна сушити в сушарці за нормальної температури
	Можна прасувати за макс. температури 200 °C		Можна сушити в сушарці за заниженої температури
	Можна прасувати за макс. температури 150 °C		Не можна сушити в сушарці

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

- Цей виріб виготовлено з матеріалів, які підлягають повторній переробці. Щоб утилізувати виріб, дотримуйтесь місцевих норм з утилізації. Відріжте кабель живлення, щоб пристрій неможливо було під'єднати до мережі. Зніміть дверцята, щоб діти і тварини не могли залисти та застригнути всередині пристрою.
- Не перевищуйте кількість засобу для прання, вказану виробником засобу.
- Використовуйте засоби для усунення плям і відбілювачі перед пранням лише тоді, коли це справді необхідно.
- Заощаджуйте воду і енергію, для цього використовуйте повне завантаження машини (об'єм залежить від вибраної програми).

## ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ

Цей пристрій відповідає європейським стандартам з безпеки, Директиві ЄС 93/68 і стандарту EN 60335.



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП		ПРАЛЬНА МАШИНА З ПЕРЕДНІМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ			
РОЗМІРИ		WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708			
		Ш 598 мм Х Г 529 мм Х В 846 мм			
ТИСК ВОДИ		50 кПа - 800 кПа			
ОБ'ЄМ ВОДИ		56 л			
ВАГА НЕТТО		WF0704	WF0702 / WF0700 / WF0708		
		61 кг	58 кг		
ОБ'ЄМ ЗАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ ПРАННЯ І ВІДЖИМУ		7 кг			
СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ	МОДЕЛЬ		WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708		
	ПРАННЯ		220 В	150 Вт	
			240 В	150 Вт	
	ПРАННЯ І НАГРІВАННЯ		220 В	2000 Вт	
			240 В	2400 Вт	
	ВІДЖИМ	МОДЕЛЬ	WF0704	WF0702	WF0700
		230 В	580 Вт	530 Вт	500 Вт
	ЗЛИВ		430 Вт		
ВАГА ПАКУВАННЯ	МОДЕЛЬ		WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708		
	ПАПІР		2,3 кг		
	ПЛАСТИК		0,8 кг		
ШВИДКІСТЬ ОБЕРТІВ ВІДТИСКАННЯ	МОДЕЛЬ		WF0704	WF0702	WF0700
	об./хв.		1400	1200	1000
800					
КЛАС ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ СТРУМОМ					

Вигляд та технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження із метою вдосконалення пристрою.



# Додаток

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП		ПРАЛЬНА МАШИНА З ПЕРЕДНІМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ					
РОЗМІРИ	WF0604			WF0602 / WF0600 / WF0608			
	Ш 598 мм X Г 529 мм X В 846 мм			Ш 598 мм X Г 474 мм X В 846 мм			
ТИСК ВОДИ	50 кПа - 800 кПа						
ОБ'ЄМ ВОДИ	48 л						
ВАГА НЕТТО	WF0604			WF0602	WF0600 / WF0608		
	58 кг			56 кг	54 кг		
ОБ'ЄМ ЗАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ ПРАННЯ І ВІДЖИМУ	6 кг						
СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ	МОДЕЛЬ		WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608				
	ПРАННЯ		220 В		150 Вт		
			240 В		150 Вт		
	ПРАННЯ І НАГРІВАННЯ		220 В		2000 Вт		
			240 В		2400 Вт		
	ВІДЖИМ	МОДЕЛЬ	WF0604	WF0602	WF0600	WF0608	
		230 В	580 Вт	530 Вт	500 Вт	430 Вт	
ЗЛИВ		30 Вт					
ВАГА ПАКУВАННЯ	МОДЕЛЬ		WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608				
	ПАПІР		2,3 кг				
	ПЛАСТИК		0,8 кг				
ШВИДКІСТЬ ОБЕРТІВ ВІДТИСКАННЯ	МОДЕЛЬ		WF0604	WF0602	WF0600	WF0608	
	об./хв.		1400	1200	1000	800	
КЛАС ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ СТРУМОМ	I						

Вигляд та технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження із метою вдосконалення пристроя.

Використовувати за призначенням в нормальніх умовах

Рекомендований період: 7 років

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн та специфікації без попереднього повідомлення

## ЕНЕРГЕТИЧНА ЕФЕКТИВНІСТЬ

ЕНЕРГЕТИЧНА ЕФЕКТИВНІСТЬ					
Виробник	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
Модель	WF0700NBX WF0700NCW	WF0702NBF	WF0600NBX	WF0602NBE	WF0600NCY
Клас енергетичну ефективність	A	A	A	A	A
Споживання електроенергії, кВт.г/цикл Прання та віджим при повному завантаженні при 60 °C	1.19	1.19	1.02	1.02	1.02
Реальне споживання електроенергії залежить від режиму експлуатації машини					
Клас якості прання A: максимальний G: мінімальний	A	A	A	A	A
Клас якості віджиму A: максимальний G: мінімальний	C	B	C	B	C
Максимальна частота обертання, об/хв	1000	1200	1000	1200	1000
Завантаження пральної машини, кг (прання)	7.0	7.0	6.0	6.0	6.0
Споживання води за цикл, л	56	56	48	48	48
Коригований рівень звукової потужності, дБа	прання	60	60	60	60
	віджим	74	76	74	76

\* На продукті присутня наліпка з інформацією про його енергетичну ефективність



- Сертификат: РОСС КР. АВ57. В04385
- Срок действия: с 13.07.2010 г. по 12.07.2013 г.

ИЗГОТОВЛЕНО В КИТАЕ  
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ  
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН ФИРМОЙ АЛЬТЕСТ - МОСКВА



AB57



ОП004

### МАСТЕ ЗАПИТАННЯ ЧИ КОМЕНТАРИ?

Країна	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
GEORGIA	8-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
AZERBAIJAN	088-55-55-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua">www.samsung.com/ua</a> <a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
MOLDOVA	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>

Код № DC68-02801N-05\_UK



WF0704A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0704N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0702A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0702N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0700A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0700N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0708A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0708N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0604A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0604N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0602A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0602N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0600A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0600N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)  
WF0608A(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z) WF0608N(B/C/H)(A/E/F/G/H/R/W/X/Y/Z)

# Кір жүғыш машина

Тұтынушыға арналған  
нұсқаулық



100%  
Recycled Paper

Бұл нұсқаулық кітапша 100% қайта өндеден өткізуге болатын қағазға басылған.

## ТАҢҒАЛАРЛЫҚ МҮМКІНДІКТЕР

Samsung компаниясының өнімін алғаныныңға  
алғысымызды білдіреміз. Өз құрылғынызды  
[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)  
сайтына тіркеңіз.





# Жаңа Samsung кір жуғыш машинасының қызметі

Жаңа кір жуғыш машина сіздің кір жуу жайлар ойынызды езгертеді. Өзінің керемет сапасының арқасында Samsung кір жуғыш машинасы жалықтырған жұмысты сүйікті іске айналдырады.

## • Балалардың киімін жуу жүйесі

Samsung кір жуғыш машинасында терісі сезімтал балалардың киімін қорғайтын, кір жуу бағдарламасы бар.

Бұл бағдарламалар балалар терісінің тітіркену қаупін тәмендетеді, себебі жуғаннан кейін киімде кір жуғыш ұнтақтың аз ғана бөліктері қалады. Сондай-ак бағдарламалар кірді түріне қарай бөлуді қарастырады да, кір жуу кірдің сипаттамасына сәйкес жузеге асады.

## • Балалардан қорғайтын құлып

«Балалардан қорғайтын құлып» басқару панелінің бұғаттау қызметі балалардың машина жұмысына араласпауына мүмкіндік береді.

Аталған қызметті қосқан кезде машинаны пайдалану процесі ойнап жүрген балалардан қорғалып тұрады.

## • Жууды кейін бастау

Бұл қызмет кір жуғыш машинасын өзіңізге ыңғайлы уақытта пайдалану үшін (арасы 1 сағаттан 19 сағаттан артық емес) кір жууды кейін бастауға мүмкіндік береді.

## • Жедел 15-минуттік кір жуу

Сіз уақытыңызды текten-текке құртпайсыз! 15-минуттік кір жуу Сізге оны бұрынғыдан гөрі ерте аяқтауға мүмкіндік береді.

Віздің 15 минуттық тез кір жуу бағдарламасы - әрқашан қолы босамай жүретіндерге таптырмас шешім. Енді сүйікті киіміңізді небәрі 15 минутта жууға болады!

## • Қолмен жуу бағдарламасы

Күтімді жуу сәйкес температураға, судың қажет көлеміне және іш-киімдерге жұмсақ әсер етуге байланысты жүреді.

## • Керамикалық жылытатын бөлігінің сенімділігі өте жоғары және үнемді (кейбір түрлерінде бар)

Жаңа керамикалық жылытатын бөлік қарапайым жылытатын бөліктерге қарағанда екі есе сенімді, бұл жөндеуге кететін шығын мөлшерін азайтады. Сондай-ак мұндағы жылытатын бөлікке қатты судан қақ тұрып қалмайды және ол электр энергиясын үнемдеуге көмегін тигізеді.





- **Кеңінен ашылатын есік**

Кеңінен ашылатын есігі қаруға ынғайлыш! Енді төсек жабдықтары, орамал және т.б. сияқты көлемді заттарды да машинаға салып, шығару ешқандай қиындық тудырмайды.

Бұл нұсқаулықта Samsung кір жуғыш машинасын орнату, қолдану және күту бойынша маңызды ақпараттар бар. Онда басқару панелі қалай жұмыс істейтіндігін, кір жуғыш машинаның мүмкіндіктері мен барлық қызметтерін қалай қолдану керектігін біле аласыз. 33 беттегі «**Бұлінулерді жою мен қателер туралы хабарлама**» бөлімінде бұлінулер болған жағдайда не жасау керек екендігі көрсетілген.





# Сақтандыру шаралары

Сізді жаңа Samsung ActivFreshCB кір жуғыш машинасын алудыңизден құттықтаймыз. Осы нұсқаулықта машинаңызды орнату, пайдалану және оған қызмет көрсету бойынша маңызды ақпараттар бар. Өзініздің кір жуғыш машинаңыздың көптеген артықшылықтары мен мүмкіндіктерін толық пайдалану үшін осы нұсқаулықты оқып шығуға уақыт табуыңызы сұраймыз.

## **ҚАУІПСІЗДІК ЖАЙЫНДА НЕ БІЛУІНДЕ КЕРЕК**

Өзініздің жаңа машинаңыздың көптеген мүмкіндіктері мен қызметін қауіпсіз және тиімді басқаруды билетіндігінде сенімді болу үшін осы нұсқаулықты толық оқып шығуыңызды сұраймыз. Нұсқаулықты сізге болашақта қажет ақпаратты іздең кезде қолдана алатында машинаңызға жақын, қауіпсіз жерде сақтанаңыз. Машинаны Пайдалану бойынша нұсқаулықта сипатталған мақсаттарда ғана қолданыныз. Осы нұсқаулықтағы ескертулер мен қауіпсіздік шаралары мен жағдайларды толық қамтымайды. Машинаны орнату, техникалық қызмет көрсету және пайдалану кезінде сіздің сергек болуыңыз, қауіпсіздік шараларын сақтауыңыз және машинаңызға дұрыс күтім жасауыңыз керек. Осындағы пайдалану бойынша нұсқаулықтар машиналардың бірнеше түріне арналғандықтан, сіздің кір жуғыш машинаңыздың сипаттамалары осы нұсқаулықта келтірілген сипаттамалардан біршама өзгеше болуы мүмкін, сондықтан да ескерту белгілерінің барлығы сіздің машинаңызға қатысы болмауы мүмкін. Егер сұрақтар берілген күндықтар туындал жатса, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе кеңестерді [www.samsung.com](http://www.samsung.com) сайтынан алдыңыз.

## **МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК БЕЛГІЛЕРІ МЕН САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ**

Осы тұтынушы нұсқаулығында қолданылатын белгілер мен таңбалар тәмендегілерді білдіреді:

	<b>ЕСКЕРТУ</b>	Дұрыс пайдаланбау немесе қауіпсіздік шараларын сақтамау <b>ауыр жаракат алуға немесе өлімге әкелуі мүмкін</b> .
	<b>НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!</b>	Дұрыс пайдаланбау немесе қауіпсіздік шараларын сақтамау <b>женіл жаракат алуға немесе мұліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін</b> .
	<b>НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!</b>	Әрттін, жарылыстын, электр тоғына соғылудың немесе жаракат алудың пайда болу қаупін тәмендету үшін, кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде тәмендегі сақтандыру шараларын сақтанаңыз.

	Бұны жасауға тырыспаныңыз.
	Бөлшектеменіз.
	Үстаманыңыз.
	Нұсқауларды қатаң үстаныңыз.
	Косу кабелінің айырын желілік розеткадан ажыратыңыз.
	Электр тоғының соғуына жол бермеу үшін кір жуғыш машинаның жерге қосылғанына көз жеткізіңіз.
	Қызмет көрсету орталығынан көмек сұраныңыз.
	Ескерту.



Бұл ескерту белгілері осы жерде сіздің және басқа адамдардың жарақаттануының алдын алу мақсатында орналастырылған.

Бұларды мүқият ұстаныңыз.

Осы бөлімді оқып болғаннан кейін сізге болашақта керек болып қалатын акппаратты іздеу үшін сенімді жерде сақтаңыз.

 Осы машинанды пайдаланбас бұрын, нұсқаулыкты оқып шығыңыз.

Бұл машинға да кез келген басқа құралдар сияқты электр қуаты мен қозғалмалы бөлшектер қолданылатындықтан өте қаупіті. Машинамен қауіпсіз жұмыс жүргізу үшін оның қалай істейтіндігімен танысыңыз және оны пайдаланған кезде күтім жасаңыз.

 **ЕСКЕРТУ** Балаларға (немесе үй жануарларына) өзініздің кір жуғыш машинасында немесе соның ішінде ойнауды жол берменіз. Кір жуғыш машинанды есігін іштен ашу өте қыын, сондыктан балалар машинанды ішінде қалып қойса, қатты зақым келуі мүмкін.

Бұл машинанды егер қастарында қауіпсіздігіне жауап беретін ЕСКЕРТУ адамдар болмаса физикалық, сезіну немесе ойлау қабілеттері төмен адамдардың немесе тәжірибелі мен білімі жетпейтін адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануна болмайды.

Балалардың машинамен ойнамайтындығына сенімді болу үшін оларға қарап жүрініз.

Егер штепсельдік вилка (электр қуатының сымы) зақымдалған болса, оның қауіпсіздігін болдыртпау үшін, оны өндіруші немесе оның сервистік агенті немесе басқа білікті маман алмастыруы керек.

Кір жуғыш машинанды штепсельдік вилкаға, су өткізгіш құбырға және су айдағыш құбырларға жететіндей етіп орнату керек.

Желдеткіш саңылауы бар кір жуғыш машиналар үшін мұндан саңылаулар кілемдермен немесе басқа да заттармен жабылып қалмаудың қамтамасыз етініз.

Шлангалардың жана жинағын пайдаланыңыз, есқі шланг жинақтарын пайдаланбаңыз.

## WEEE БЕЛГІСІНЕ ҚАТЫСТЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР



**Бұл машинадан қалай құтылу керек (Керек емес электр және электронды құрылғылары)**

(Қоқысты бөлек жинау жүйесі бар Еуропа Одағы елдеріне және басқа да Еуропа елдеріне қатысты)

Бұйымдағы, қосымша жабдықтардағы немесе баспа өнімдеріндегі бұл белгі бұйымды және оның қосымша электронды құрылғыларын (мысалы, қуаттау құрылғысы, тындау құрылғылары, USB кабель) жарамдылық мерзімі аяқталғаннан кейін басқа үй қалдықтарымен бірге лактыруға болмайтынын билдіреді. Қажет емес заттарды қалай болса солай тастаудың нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіру мүмкіндігін болдырмая үшін көрсетілген бөліктерді тасталатын құрылғының басқа бөліктерінен бөлек алып, материалды ресурстарды тиімді қайта пайдалануға үлес қосу үшін қайтадан кәдеге жаратыңыз.

Үй тұтынушыларына осы құрылғыны қайтадан экологиялық қауіпсіз пайдалануға оны қайда және қалай өткізуге болатындығын білу үшін сатып алған жеке сатушымен немесе жергілікті билік кенесімен байланысқан жөн.

Бизнеспен айналысадын тұтынушылар, өздерінің жеткізуілерімен байланысып, ережелер мен сатып алу шарттарын тексерулері керек. Бұл бұйымды және оның электронды жабдықтарын басқа коммерциялық қалдықтармен бірге лактырудың қажеті жоқ.



# Сақтандыру шаралары



## ОРНАТУФА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТЕТІН МАНЫЗДЫ АҚПАРАТТАР

Бұл құралды орнатуды білікті техник немесе қызмет көрсететін компания жүзеге асыруы керек.

- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына, өртенуге, жарылысқа, бұйымның істен шығуна немесе жаракат алуға әкелуі мүмкін.

Бұл машинаның салмағы ауыр, оны қалай көтеруді ойластырыңыз.

Куаттану шнурын 220 В, 50 Гц, 15 А ауыспалы тогінің қабырға розеткасына қосыңы да, бұл розетканы тек осы машинаны қосу үшін қолданыңыз. Сондай-ақ ұзартқыш сым қолданбаңыз.

- Тройник немесе қуаттану шнурын ұзарту арқылы қабырға розеткасына басқа аспапты бір уақытта қосу электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.
- Куаттылығы, жиілігі және ток күші бұйымның техникалық сипаттамасында көрсетілген мәндерге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз. Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкеп соғуы мүмкін. Қуаттану айры қабырға розеткасында орнықты тұруы керек.

Куаттану айрының байланысатын жерінен және байланыс қабатынан бөтен заттарды, мысалы, шаң немесе суды құрғақ матамен сүртіп отырыңыз.

- Куаттану айрыны шығарып алып, оны құрғақ матамен тазалаңыз.
- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Куаттану айрының шнуры еденге қарай түсетіндей етіп, қабырға розеткасына дұрыс қосыңыз.

- Егер сіз қуаттану айрын розеткаға қуаттану шнуры қарсы бағытта болатындей етіп қосатын болсаңыз, онда шнурдағы электр желісі бүлініп, электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Барлық қаптау материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтанаңыз, себебі қаптау материалдары олар үшін қауіпті болуы мүмкін.

- Егер сәби басын қалташаға тығып алса, нәтижесінде тұншығып қалуы мүмкін.

Егер осы машина, не қуаттану айры немесе қуаттану шнуры бүлінген болса, жақын манда орналасқан қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.



Бұл машина жерге берік байланысылуы керек.

Машинаны газбен қамтамасыз ету құбыры, су құбырының пластмасса түтігі немесе телефон желісі арқылы жерге байланыстырманыз.

- Бұл электр тоғының соғуына, өртенуге, жарылысқа немесе бұйымның жұмыс істемей қалуына әкелуі мүмкін.
  - Жерге дұрыс қосылмаған розеткаға қуаттану шнурын қоспаңыз.
- Жерге байланыстыру жергілікті және мемлекеттік ережелерге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.



Бұл машинаны жылжытқыш құралдар мен жанғыш материалдардың жаңына орналастырманыз.

Машинаны ылғалды, май, шаң жерге немесе күн сәулесі және су тікелей түсетін (мысалы, жаңбыр тамшысының астына) жерге орналастырманыз.

Бұл машинаны температурасы төмен жерлерге орнатпаңыз.





- Аяз құбырларды жарып жіберуі мүмкін.

Бұл машинаны газ шығуы мүмкін жерлерге орнатпаныз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Электр трансформаторын пайдаланбаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Бұлінген қуаттану айрын, бұлінген қуаттану шнурын немесе мықты орнатылаған қабырға розеткасын пайдаланбаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Куаттану шнурынан үстап тартпаңыз және қатты майыстырманыз.

Куаттану шнурын бұрамаңыз және байламаныз.

Куаттану шнурын темір затқа ілменіз, қуаттану шнурына кез келген ауыр затты қоймаңыз, қуаттану шнурын бір заттардың арасына қоймаңыз немесе қуаттану шнурын машинаның артқы қабырғасында орналасқан ұяшыққа қоймаңыз.

- Бұл талапты орындау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Айырды розеткадан сұырғанда қуаттану шнурынан үстап тарпаңыз.

- Айырды розеткадан сұырған кезде айырдан үстап тартыңыз.

- Бұл талапты орындау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Куаттану шнуры мен шлангтарды шалынып, құлап қалатын жолға тастамаңыз.



НАЗАР АУДАРЫНЫС

## ОРНАТУФА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТЕТІН АҚПАРАТТАР



Бұл машина қуаттану розеткасына қолжетерлік жерге орнатылуы керек.

- Бұл талапты орындау көрінбегендіктен электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Машинанызды салмағын көтере алатын тегіс, қатты еденге орналастырыңыз.

- Бұл талапты орындау түрлі діріл, машинаның еденде жылжуы, шу немесе олқылықтарға әкелуі мүмкін.



## МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНУФА ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТТАРЫ



Егер машина суға толып кетсе, су көзі мен электр көзін бірден өшіріп, жақын маңайдағы қызмет көрсету орталығымен байланысыныз.

- Су қолыңызбен қуаттану айрыны үстамаңыз
- Бұл талапты орындау электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін

Егер машинадан бір түрлі дыбыс шығып, өртенген немесе түтіннің иісі шықса бірден қуаттану айрыны өшіріп, жақын маңайдағы қызмет көрсету орталығымен байланысыныз.

- Бұл талапты орындау электр тоғыниң соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Газ шыққан жағдайда (мысалы, пропан, сүйитылған мұнай газы және т.б.) қуаттану айрыны үстамай бірден бөлмені желдетіңіз. Машинаны немесе қуаттану шнурын үстамаңыз.



# Сақтандыру шаралары

- Желдеткішті қоспаңыз.
- Үшқын жарылысқа немесе өртке әкелуі мүмкін.

Балаларды кір жуғыш машинасының ішінде немесе устінде ойнатпаңыз. Сондай-ақ машинаны тастайтын кезде кір жуғыш машинасы есігінің тұтқасын алып тастаңыз.

- Машинаның ішіне кірген бала қамалып, тұнышып қалуы мүмкін.

Кір жуғыш машинасын астына бекітілген қаптама (губка, пенопласт) машинаны қолданудан бұрын алынып тасталғанына көз жеткізіңіз.

 Машинаның кірленген жерлерін бензинмен, керосинмен, бензолмен, бояу еріткішпен, спиртпен және басқа да өртегіш немесе жарылғыш заттармен жуманаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына, өртенуге және жарылысқа әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда (жоғары температурадағы сүмен жуу/кептіру/сығу режимдерінде) оның есігін күшпен ашпаңыз.

- Кір жуғыш машинадан ақсан су күйдіруі, еденді сырғанақ етуі мүмкін. Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.

- Есікті күштеп ашу машинаның сынуына немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

Колынызды машинаның астына тықланыз.

- Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Куаттану айрын су қолмен үстамаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін.

Машина жұмыс істеп тұрған кезде оны өшіру үшін куаттану айрын сүрьмаңыз.

- Куаттану айрын қабырға розеткасына қайта тығы үшқын пайда болып, электр тоғы соғуы мен өртенуге әкелуі мүмкін.

Балалар мен әлсіз адамдарға қараусыз бұл машинана пайдалануға рұқсат берменіз. Балаларды машинаның үстінен шығарманыз.

- Бұл талапты орындау электр тоғының соғуына, күю немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрған кезде колынызды немесе басқа бір темір затты астына тықпаңыз.

- Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Машинаны қуаттану шнурынан тартып өшірменіз, айрыды мықтап үстап, қуаттану розеткасынан тікелей сұрыныз.

- Шнурдың бүлінуі қысқа түйікталуға, өртенуге және/немесе электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін.

 Машинаны өздігінізден жөндеуге, бөлшектеп тастауға немесе қайта жасауға тырыспаңыз.

- Стандартты ерігіш басқа ерігіш сақтандырғыштарды (мысалы, мыс қойғыш, болат сымы және т.б.) пайдаланбаңыз.
- Егер машинаны жөндеу немесе қайтадан орнату керек болса жақын маңайдағы қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.
- Бұл талапты орындау электр тоғының соғуына, өртенуге, машинаның сынуына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

 Егер құрылғы басқа зат мәселен, қажет емес жеріне су кіріп кеткен болса жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Бұл талапты орындау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.



## **МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНУҒА ҚАТЫСТИ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТТАРЫ**

НАЗАР АУДАРЫНЫС

**★** Егер кір жуғыш машина кір жуатын құрал, дақ, тағам қалдықтары сияқты және т.б. бөтен заттармен кірленсе қуаттану айрын ажыратып, оны жүмсақ дымқыл матамен тазаланыз.

- Бұл талапты орындауда электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Алдыңғы әйнек қатты соққыдан сынып кетуі мүмкін. Кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде сақ болыңыз.

- Сынық әйнек жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Судың келуі тоқтаған немесе су жүретін шлангты қайтадан қосқан кезде кранды ақырындал ашыңыз.

Егер машинаны көтпен бері пайдаланбасаңыз, кранды абайлап ашыңыз.

- Су жіберетін шлангте немесе су жіберетін құбырда ауа болса, қайсыбір бөлшегінің сынуына немесе судың ағуына әкелуі мүмкін.

Егер жұмыс істей кезінде өздігінен су ағып кетсе, су ағызында ақау бар ма тексеріңіз.

- Егер кір жуғыш машина су ағызының булінуінен машина суға толып кетсе, онда ол электр тоғынің тарап кетуінен электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Кірді кір жуғыш машинаның есігіне қысылып қалмайтындей етіп, толығымен салыңыз.

- Егер кір есікке қысылып қалса, ол бүлінуі мүмкін немесе кір жуғыш машина сынып, не су ағып кетуі мүмкін.

Кір жуғыш машина пайдаланбаған кезде кранның жабық тұруын қадағалаңыз.

- Су жіберетін шланг байланыстырғышындағы бұраманың дұрыс тартылып тұрғанына көз жеткізініз.
- Бұл талапты орындауда муліктің бузылуына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Резенке қымтағышта басқа материалдардың (мата киындылары, жіптер және т.б.) болмауын тексеріңіз.

- Есіктің берік жабылмауы судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Машинаны пайдаланар алдында кранды ашып, су жіберетін шланг байланыстырғышы сенімді тартылып тұрғандығына және бұрын ағып тұрған судың тоқтағандығына көз жеткізініз.

- Егер бұрама немесе су жіберетін шланг байланыстырғышы мықтап тартылып тұрмаса, судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Өртену немесе жарылыш қаупін төмөндөту ушін:

- Үстік судың мысалы, сіздің үстік суды ысытқыш сияқты жүйесінде, егер бұл ысытқыш екі алтадан артық уақыт пайдаланылмаса, онда сутегі қалыптасуы мүмкін. СУТЕГІ ДЕГЕН - ҚАУІПТІ ЖАРЫЛҒЫШ ГАЗ.



# Сактандыру шаралары

Егер үйінде ыстық су жүйесі екі аптадан астам уақыт пайдаланылмаса, ыстық су крандарының бәрін ашып қойыныз да, кір жуғыш машинаны пайдаланар алдында бірнеше минут бойы суды ағызыныз. Бұл жиналған бұқіл сутегінің шығып кетуіне мүмкіндік береді. Бұл уақытта темекі шегудің және ашық от жағудың қажеті жоқ, себебі сутегі өртенгіш келеді. Егер газ шығып жатса, электр қуатының айрына тиіспей бірден бөлмені желдетініз.

Машинаның үстіне шықпаңыз және оған заттар (кір, жанған шам, өшірілмеген темекі, ыдыс, химикаттар, темір заттар сияқты және т.б.) қойманыз.

- Бұл электр тоғының соғуына, өртенуге, машинаның сынуына немесе жаракаттануға әкелуі мүмкін.

Машинаның үстіне инсектицидтер сияқты тез буланатын заттарды шашпаңыз.

- Олар адамдарға зиянды болумен қатар электр тоғының соғуына, өртенуге және машинаның сынуына әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаның жаңына электр магнит аумағын тудыратын приборларды қойманыз.

- Бұл машина жұмысының бұзылуынан жаракаттануға әкелуі мүмкін.

Жуу және кептіру режимдерінде тәгілетін су жоғары температурада болатындықтан, бұл суға жоламаныз.

- Бұл күрге немесе жаракаттануға әкелуі мүмкін.

Егер машинаңда мына заттарды жууға арналған бағдарлама болмаса, орындыққа арналған су өткізбейтін көпшіктерді, шынта немесе киімдерді (\*) жуманыз, сыйпаңыз және кептірменіз.

- Қалып, қатты циновкаларды жуманыз.
- Бұл жаракаттануға әкеледі немесе шамадан тыс дірілдің нәтижесінде кір жуғыш машинаны, қабырганы, еденді немесе киімді булдіруі мүмкін.
- \* Жүннен жасалған тәсек жабдықтары, жаңбырдан қорғану үшін киетін киімдер, балықшы киімі, шаңғышы шалбары, үйкітайдың қап, балалар жөргегі, тоқыма спорт киімдері, сондай-ақ велосипедтерді, мотоциклдерді, автомобилльдерді жабуға арналған тенттер және т.б.

Егер кір жуғыш заттар қорабы орнына қойылмаса, машинаны қоспаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе судың ағуынан жаракаттануға әкелуі мүмкін.

Кептіру кезінде немесе одан кейін де бактың ішкі жағын үстаманыз, себебі ол ыстық.

- Бұл күйіп қалуға әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш құралдарды салатын қорапты ашқаннан кейін, қолынызды салмаңыз.

- Бұл жаракаттануға әкелуі мүмкін, себебі сіздің қолынызды кір жуғыш құралдарды енгізетін құрылғы орап кетуі мүмкін. Кір жуғыш машинаға тек жууға болатын заттардан басқа заттарды (бәтінке, тағам қалдықтары, жануарлар сияқты) салмаңыз.
- Қатты дірілдің нәтижесінде кір машина сынып немесе үй жануарлары жаракаттанып, өлуі де мүмкін.

Түймешелерді шпилька, пышақ, шеге және т.б. сияқты үшкір заттармен баспаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе жаракаттануға әкелуі мүмкін.

Теріні күтүге арналған заттарды сататын арнайы дүкендерде немесе массаж жасайтын емханаларда сатылатын май, крем немесе лосьонмен lastanfan кірлерді жуманыз.





- Бұл тығыздағыш резенкенің деформацияланып, сыртқа су жіберу жағдайына әкелуі мүмкін.

Ағылшын түйреуіші немесе шаш қыстырғыш немесе тюбиктегі ағартқыш сияқты темір заттарды барабанда ұзақ уақытка қалдырмаңыз.

- Нәтижесінде, барабанды тот басып кетуі мүмкін
- Егер барабан бетін тот баса бастаса, оған жуатын қурал (бейтарап) жағып, оны тазалау үшін губканы пайдаланыңыз. Темір щетканы ешқашан қолданбаңыз.

Құрғақ химиялық тазалау құралдарын пайдаланбаңыз және құрғақ химиялық тазалау құралдарымен ластанған кірді жуманың, шаймаңыз және сықпаңыз.

- Бұл мұнай тотығынан болатын жоғары температуралың салдарынан өздігінен тұтанаңы, өртенуі мүмкін.

Салқыннатуға/жылытуға арналған құрылғыдағы ыстық суды пайдаланбаңыз.

- Бұл кір жуғыш машинаның бүлінуіне әкелуі мүмкін

Кір жуғыш машинаға қол жууға арналған сабынды пайдаланбаңыз.

- Егер ол қатып, кір жуғыш машинада жиналым қалса, машина бүлініп, түссізденіп, тот басып немесе жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

Тесек жабдықтары сияқты көлемді заттарды кір жууға арналған торда жуманың.

- Шұлық және кеуде тартқышты кір жууға арналған торға салының және оларды басқа кірлермен бірге жуының.
- Бұл талапты орындауда қатты дірілден жаракаттануға әкеп соғуы мүмкін.

Қатып қалған кір жууға арналған құралдарды пайдаланбаңыз.

- Олардың кір жуғыш машинада жиналуды судың ағып кетуіне әкеледі.

Егер Сіздің кір жуғыш машинаныңдың астыңғы жағында желдеткіш тесіктері болса, осы тесіктердің ауаның журуіне кедергі жасайтын кілеммен немесе басқа да затпен жабылмағанын тексеріңіз.

Машинада жуылатын киімдердің қалтасы бос екендігіне көз жеткізіңіз.

- Тиын, ағылшын түйреуіші, шеге, бурандалы бекіткіш немесе тас сияқты қатты өткір заттар кір жуғыш машинаның бүлінуіне әкелуі мүмкін.

Ірі тоқылған, улкен түймелері немесе басқа да металл ауыр жабдығы бар киімдерді кір жуғыш машинада жуманың.



## **ЕСКЕРТУ. КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУҒА ҚАТЫСТА МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ**

НАЗАР АУДАРАНЫ



Машинаға жайғана су шашып, тазаламаның.

Кір жуғыш машинаны тазалау үшін бензол, еріткіш немесе спиртті пайдаланбаңыз.

- Бұл түссізденуге, деформацияга, сынуға, электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаны тазалау немесе оған техникалық қызмет көрсету алдында машинаны қуаттану кезінен қабырға розеткасынан қуаттану айрын суыру арқылы ажыратыңыз.

- Бұл талапты орындауда электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

# Мазмұны

## KІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ

13

- |    |  |
|----|--|
| 13 | ЖЫНТЫҒЫН ТЕКСЕРУ                             |
| 14 | ОРНАТУ ТАЛАПТАРЫН ТЕКСЕРУ                    |
| 14 | Электр жүйесіне қосу және жерге байланыстыру |
| 14 | Су жіберетін шлангті қосу                    |
| 15 | Су ағызатын шлангты қосу                     |
| 15 | Машинаны орнатуға орын таңдау                |
| 15 | Үй-жайдағы температура                       |
| 15 | Шкафтар мен жабық орындарда орнату           |
| 15 | <b>KІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ</b>             |

## KІР ЖУУ

21

- |    |  |
|----|--|
| 21 | АЛҒАШҚЫ КІР ЖУУ  |
| 21 | ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР   |
| 22 | <b>БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ПАЙДАЛАНУ</b>                               |
| 24 | Балалардан қорғайтын құлыш                                     |
| 24 | Жууды кейін бастау   |
| 25 | Циклды ауыстырғышты пайдалана отырып кір жуу                   |
| 26 | Kір жуу режимін қолмен орнату                                  |
| 26 | <b>KІР ЖУУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ</b>                               |
| 28 | <b>KІР ЖУУҒА АРНАЛҒАН ҚҰРАЛДАР МЕН КОСПАЛАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ</b> |
| 28 | Kір жуу құралдарын пайдалану                                   |
| 28 | Kір жуу құралдарына арналған бөлік                             |

## KІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП БАПТАУ

29

- |    |  |
|----|--|
| 29 | <b>KІР ЖУҒЫШ МАШИНАДАН СУДЫ ЖЕДЕЛ АҒЫЗУ</b>                    |
| 29 | <b>KІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫҢ СЫРТЫН ТАЗАЛАУ</b>                      |
| 30 | <b>KІР ЖУУҒА АРНАЛҒАН ҚҰРАЛДАР БӨЛІГІ МЕН ҚЫСТАРДЫ ТАЗАЛАУ</b> |
| 31 | ҚОҚЫСКА АРНАЛҒАН СУЗГІНІ ТАЗАЛАУ                               |
| 32 | СУ ЖІБЕРЕТИН ШЛАНГТІҢ ТОР СУЗГІСІН ТАЗАЛАУ                     |
| 32 | ҚАТЫП ҚАЛҒАН КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ЖӨНДЕУ                         |
| 32 | <b>KІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ САҚТАУ</b>                               |
| 33 | АҚАУЛЫҚТАР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ                            |
| 34 | АҚПАРАТТЫҚ КОДТАР.   |

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ ЖӘНЕ ҚАТЕ ТУРАЛЫ ХАБАРЛАМАЛАРДЫ ОҚУ

33

## БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

35

- |    |                              |
|----|------------------------------|
| 35 | <b>БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ</b> |
|----|------------------------------|

## ҚОСЫМША

36

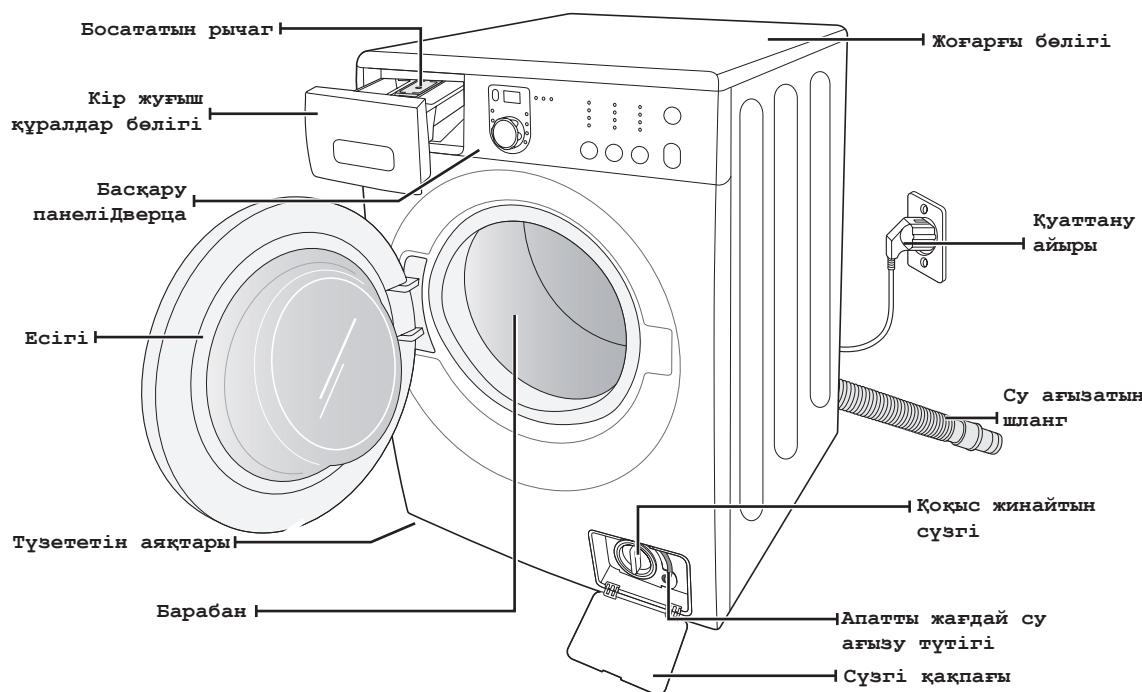
- |    |  |
|----|--|
| 36 | КІІМ ЖАПСЫРМАСЫНДАҒЫ МӨНДЕРДІ СИПАТТАУ   |
| 36 | КОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ                   |
| 37 | СТАНДАРТТАРҒА СӘЙКЕСТІГІ ТУРАЛЫ ХАБАРЛАУ |
| 37 | ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ                 |
| 39 | ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ ЭФФЕКТИ                    |

# Кір жуғыш машинаны орнату

Кір жуғыш машина дұрыс жұмыс істеп, кір жуу кезінде жаракаттану қаупі туында мас үшін осы нұсқаулықты қатаң сақтаңыз.

## ЖИҮНТЫҚЫН ТЕКСЕРУ

Кір жуғыш машинаны қаптамасынан шыгарып, тасымалдау кезінде закымданбағандығын тексеріңіз. Жиүнтықта төменде көрсетілген бөлшектердің барлығы бар екендігіне көз жеткізіңіз. Егер кір жуғыш машина тасымалдау кезінде закымданса немесе жиүнтықта бөлшектері түгел болмаса, бірден Samsung қызмет көрсету орталығына немесе Samsung компаниясының дилеріне хабарласыңыз



Сомын кілті  
Тасымалдау бурандаларының тесіктерін бітеуіш

Су жіберу шлангі

Шлангты устағыш

Бітеуіштер

# Кір жуғыш машинаны орнату

## ОРНАТУ ТАЛАПТАРЫН ТЕКСЕРУ

### Электр жүйесіне қосу және жерге байланыстыру

Өртенну, электр тоғының соғуы және жарақаттану қаупінің алдын алу үшін сымдар мен жерге байланыстыру ANSI/FNPA №70 стандарттарына және жергілікті нормалар мен ережелерге сәйкес орындалуы керек. Құрылғы иесі құрылғының электр жүйесіне дұрыс қосылуына өзі жаупты.

 **ЕСКЕРТУ** Кір жуғыш машинамен берілетін қуаттану кабелін ғана пайдаланыңыз.

Орнатуға дайындық кезінде электр қуаты желісінің төмендегі талаптарға сәйкестігін тексеріңіз:

- 220-240 В, 50 Гц, сақтандырғыш немесе автоматты ажыратқыш 15 А.
- Кір жуғыш машина басқа құрылғылар қосылмаған жеке қатарға қосылуы керек.

Кір жуғыш машина жерге байланыстырылуы керек. Кір жуғыш машина бұзылған немесе сынған жағдайда жерге байланыстыру электр тоғының соғу қаупін азайтады. Егер кір жуғыш машина уш контактілі айырмен келсе, оны дұрыс орнатылған, жерге байланыстырылған розеткаға қосыңыз.

 Жерге байланыстыруды пластик қабатқа, газ құбырларына, жылтыу және су құбырларына қоспаңыз.

Жерге байланыстыру дұрыс жүзеге аспаған жағдайда электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін. Машинаны пайдаланар алдында кәсіби электрик жерге байланыстырудың дұрыс орындалғанын тексеру керек. Кір жуғыш машинамен бірге алынған айырды ауыстырмаңыз. Егер айыр розеткаға сәйкес келмесе, кәсіби электрикten сәйкес келетін розетка орнатып беруін сұраныз.

### Су жіберетін шлангті қосу

Су қысымы 50-800 кПа болған кезде кір жуғыш машина дұрыс жұмыс істейді. Су қысымы 50 кПа-дан төмен болса су клапаны толығымен жабылмай, іsten шығуы мүмкін. Сондай-ақ кір жуғыш машинаның сумен толуы рұқсат етілген уақыттан ұзак болуы салдарынан, құрылғы өшіп қалуы мүмкін. (Ішкі шлангтің жарылып кетуінен судың толып кетуін және су басып кетуін болдырмау үшін кір жуғыш машинаның басқару жүйесіне уақыт шектеуіші қойылған)

Су құбыры крандары кір жуғыш машинаның артқы қабырғасынан 122 см -ден аспайтын қашықтықта болуы керек: бұл жағдайда қосылу үшін кір жуғыш машинамен бірге жеткізілген су жіберетін шлангтың ұзындығы жеткілікті болады.

 Егер шланг ұзындығы жеткіліксіз болса, қажет ұзындықтағы шлангті (305 см дейін) шаруашылық дүкенінен ала аласыз.

Судың ағып кету қаупін азайту үшін:

- крандарға ыңғайлы қосылуды қамтамасыз етіңіз;
- кір жуғыш машина пайдаланылмаса, крандарды жауып журініз;
- су ағып кетпегендігін үнемі тексеріп тұрыңыз.

 **Ескеरту.** Кір жуғыш машинаны алғаш пайдаланардың алдында барлық шлангтерден, клапандардан және крандардан судың ағып тұрмадығына көз жеткізіңіз.

## **Су ағызатын шлангты қосу**

Samsung компаниясы биіктігі 46 см тік құбырды пайдалануға кеңес береді. Су ағызатын шланг ұстағыш арқылы тік құбырға бағытталуы керек. Тік құбырдың ішкі диаметрі суды ағызатын шлангтің сыртқы диаметрінен үлкенірек болуы керек. Су ағызатын шланг кір жуғыш машинаға фабрикада жалғастырылған.

## **Машинаны орнатуға орын таңдау**

Кір жуғыш машинаны мықты еденге орнатқан жөн. Ағаш еденге орнатқан кезде діріл мен үйлеспеген ауырлықты азайту үшін оны бекітіп қойған жөн. Кір жуғыш машинаны кілемнің немесе жұмсақ плитаның устіне орнатқан кезде оның дірілі күшіне түседі; сыққан кезде кір жуғыш машина аздап қозғалады. Кір жуғыш машинаны тақтай тұғырға және қатты емес қабатқа орнатпаңыз.

## **Үй-жайдагы температура**

Кір жуғыш машинаны су қатып қалуы мүмкін орындарға орнатпаңыз, себебі машинада әрқашан (су клапанында, сорғыда және шлангтерде) аздаған су қалып қалады. Қатып қалған су жетек тартпасын, соралты және басқа да бөліктерді бузуы мүмкін.

## **Шкафтар мен жабық орындарда орнату**

Кір жуғыш машина қауіпсіз жұмыс істеу үшін саңылаулар төмендегідей болуы керек:

жандарынан – 25 мм	арт жағынан – 51 мм
жоғарғы жағынан – 25 мм	алдынан – 465 мм
Кептіргіші бар кір жуғыш машинаны орнатқан кезде алдынан кем дегенде 465 мм кем емес саңылау қалдыру керек. Бір кір жуғыш машинаға саңылау қажет емес.	

## **КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ**

### **1-ҚАДАМ**

#### **Машинаны орнатуға орын таңдау**

 Кір жуғыш машинаны орнатпас бұрын. Орнатылатын орын төмендегі талаптарға сәйкес болуына көз жеткізіңіз:

- жедетуге кедергі келтіретін кілем және басқа да жапқыштар жок тегіс, қатты еден;
- орын тікелей күн сәулесінің түсінен қорғалуы керек;
- онай жедетілу керек;
- температура 0°-тан төмен болмауы керек;
- жылу көздерінен (маймен немесе газбен жылтықштар) алыс орналасу керек;
- электр қуаты кабелі кір жуғыш машинаның астында қалып қалмайтындей кең орын.

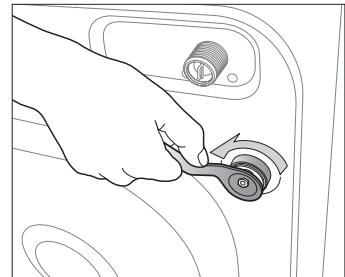
# Кір жуғыш машинаны орнату

## 2-ҚАДАМ

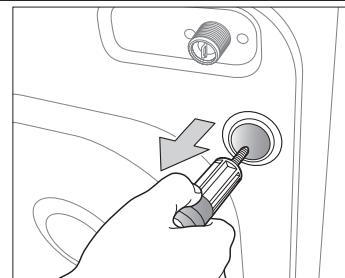
### Тасымалдау бұрандаларын жою

Кір жуғыш машинаны пайдаланбас бұрын құрылғының артқы панеліндегі барлық тасымалдау бұрандаларын алып тастау керек.

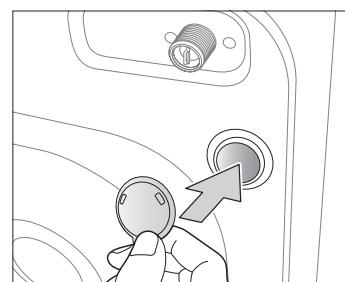
1. Барлық тасымалдау бұрандаларын кілттің көмегімен босатыңыз.



2. Ұранданы кілтпен ұстап, оны тесіктің үлкен бөлігі арқылы алып тастаңыз. Әр бұранда үшін осы жағдайды қайталаныз.



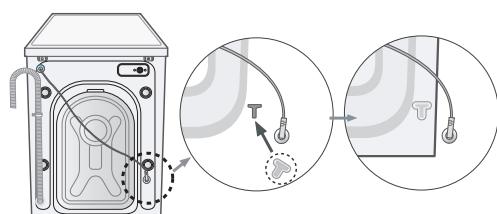
3. Тесіктерді қосымша берілетін пластмасса бітеуіштермен жауып тастаңыз.



4. Тасымалдау бұрандаларын болашақта пайдалану үшін сақтап салыңыз.

**ЕСКЕРТУ** Қаптау материалдары материалдары балаларға қауіп төндіруі мүмкін. Барлық қалтау материалдарын (пластик және полиэтилен қалташалар) балалардың қолы жетпейтін жерлерде сактаңыз.

**!** Қақпак бекіткішін (қалташадағы бөлшектердің біреуі) қуаттану кабелін алған машинаның артқы жағындағы тесікке салыңыз.



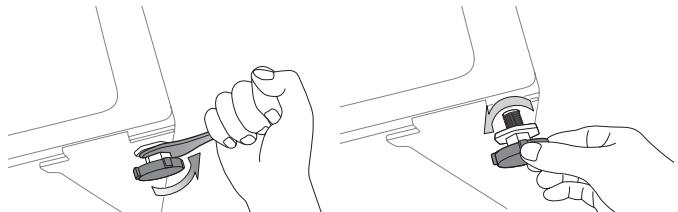
### 3 - ҚАДАМ

#### Аяқтарының биіктігін реттеу

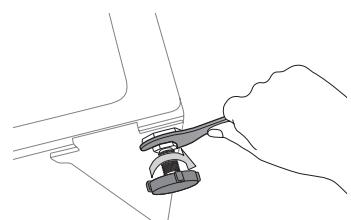
 Кір жуғыш машинаны орнатқан кезде электр қуатының айрына, суды жіберетін және ағызатын шлангтерге ыңғайлы қол жетімді болуына көз жеткізіңіз.

1. Кір жуғыш машинаны керек орынға жылжытыныз.

2. Егер еден тегіс болмаса, аяқтарын қажет бағытта бұрай отырып биіктігін реттеңіз.



3. Кір жуғыш машина түзу орнаған кезде, бекіткіш сомынды кілтпен тартып тастаңыз.



### 4 - ҚАДАМ

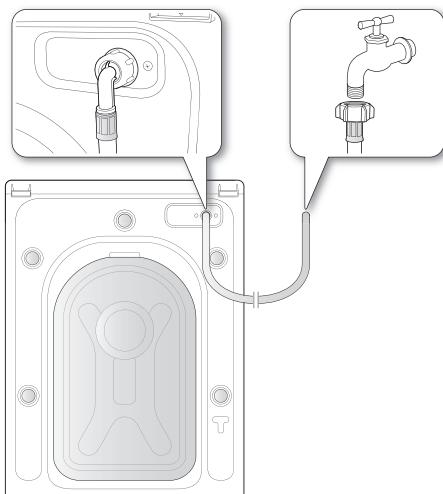
#### Суды жіберетін және ағызатын шлангтерді қосу

##### Суды жіберетін шлангты қосу

1. Г-пішіндес қондырмасы бар суық су жіберетін шлангты алыңыз да машинаның артқы жағындағы суық суды кіргізетін тесікке қосыңыз. Қосылған жерді қолмен тартып койыңыз.

 Су жіберетін шлангтің бір жағы кір жуғыш машинаға, ал екінші жағы суық су құбырынан жалғанып тұруы керек. Су жіберетін шланг тартылып тұрмасу керек. Егер шлангтың ұзындығы жеткіліксіз болса, жоғары қысымды ұзын шлангты қолданыңыз.

2. Су жіберетін шлангтың екінші жағын суық су құбырына жалғап, жалғанған жерін қолмен тартып койыңыз. Қажет болған жағдайда кір жуғыш машинадағы шлангтің орналасуын өзгертуге болады. Ол ушін жалғасып тұрған жерді босатып, шлангты түзеп, қайтадан тартып қойыңыз.



##### Ыстық суға қосу (кейбір түрлерінде)

1. Қызыл Г-пішіндес қондырмасы бар ыстық суды жіберетін шлангты алып, оны машинаның арт жағында орналасқан ыстық су кіретін тесікке жалғаңыз. Жалғанған жерін қолмен тартып қойыңыз.

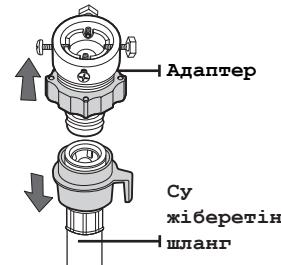
2. Ыстық суды жіберетін шлангтың екінші жағын ыстық су ағатын су құбырына жалғап, жалғанған жерін қолмен тартып қойыңыз.

3. Егер тек суық суды ғана пайдаланатын болсаныз, Ү-пішіндес қондырманы пайдаланыңыз.

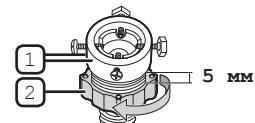
# Кір жуғыш машинаны орнату

## Су жіберетін шлангті жалғау (барлық түрлеріне емес)

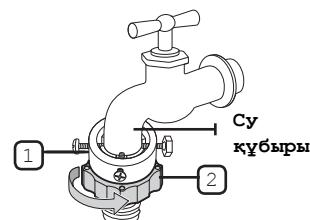
- Су жіберетін шлангтен адаптерін шешіп алыңыз.



- Алдымен крест пішіндес бұрағыштың көмегімен адаптердегі төрт бұранданы босатыңыз. Содан кейін адаптерді алып, адаптердің (2) бөлігін еңі шамамен 5 мм санылау пайда болғанша көрсетілген бағытта бұраныз.

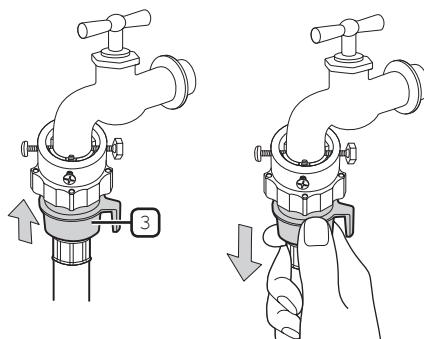


- Су құбыры кранына адаптерді жалғап, бұранданы қаттылап тартыңыз. Содан кейін көрсетілген бағытта (2) бөлікті бұрап, (1) және (2) бөліктерді сәйкестендіріңіз.

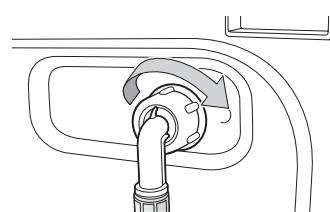


- Су жіберетін шлангті адаптерге жалғаңыз. Егер (3) бөлікті босатып жіберсе, шланг автоматты түрде шертпек дыбыспен адаптерге қосылады.

Шлангті адаптерге қосқаннан кейін, дұрыс қосылғандығын тексеру үшін шлангті төмен қарай тартып көріңіз.

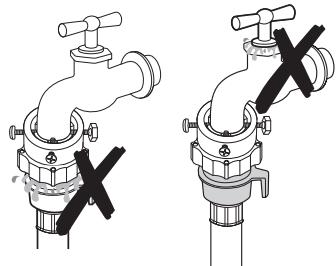


- Су жіберетін шлангтің екінші жағын кір жуғыш машинаның артқы жағында орналасқан суға арналған енгізу клапанына жалғаңыз. Шлангтің сомынын сағат тілімен тірелгенше бұраныз.

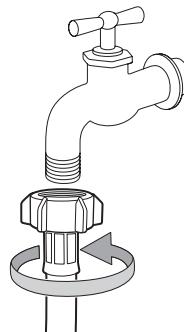


**6.** Су жібергішті қосып, судың ағып тұрмадығына көз жеткізіңіз. Егер су ағып тұrsa, жалғау үрдісін қайтадан қайталаныз.

**! ЕСКЕРТУ** Су ағып тұrsa, кір жуғыш машинаны пайдаланбаныз. Бұл жарақаттануға және электр тогынің соғуына әкелуі мүмкін.



- Егер кран қондырғысы бурандалы болса, су жіберетін шлангті кранға суретте көрсетілгендей етіп жалғаныз.



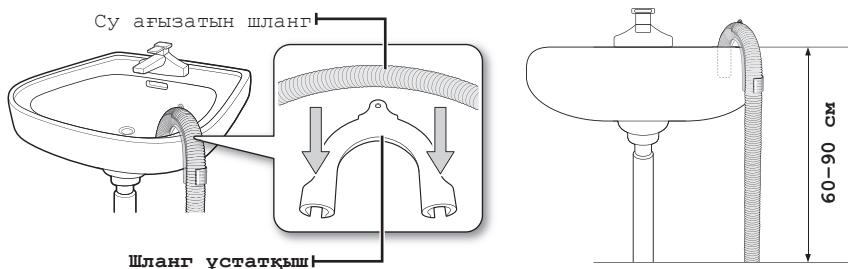
**! ЕСКЕРТУ** Суды жіберу үшін осы мақсатқа ең ыңғайлысы су құбыры кранын қолданған жөн. Егер кранның диаметрі шектен тыс үлкен болса, адаптерді су құбыры кранына жалғамас бұрын аралық сақинаны алып тастаңыз.

# Кір жуғыш машинаны орнату

## Су ағызатын шлангті қосу

Су ағызатын шлангтің үшін үш түрлі жолмен қосуға болады:

1. Шұнғылша (раковина) жиегі арқылы өткізу. Су ағызатын шланг еденинен санағанда 90 см. жоғары және 60 см. темен болмауы керек. Шланг майысып тұру үшін кір жуғыш машинамен бірге берілетін пластик шланг үстатқышты пайдаланыңыз. Шлангті бекіту үшін үстатқышты қабырғаға ілмекпен немесе кранға жіппен бекітіп қойыңыз.



2. Шұнғылшаның (раковинаның) су ағызатын күбірының бір тармағына қосыңыз. Су ағызатын күбірдің тармағы шлангтың үшін еденинен 60 см төмөн болмайтында етіп шұнғылшаның (раковинаның) су ағызатын сифонынан жоғары орналасуы керек.
3. Су ағызатын күбірға қосыңыз. Күбірдің ұзындығы 60 см кем, 90 см артық болмауы керек. Биіктігі 65 см тік күбірді пайдалануға кеңес беріледі.

## 5 – ҚАДАМ

### Кір жуғыш машинаны электр желісіне қосу

Айырды қуаты 220-240 В, жиілігі 50 Гц аудиспалы токтың розеткасына қосыңыз. Розетка 15-амперлі сақтандырғышпен немесе автоматты ажыратқышпен қорғалған болуы керек. (Электр қуаты және жермен байланыстыру талаптары бойынша қосымша ақпарат 14 бетте.)



# Kip жуу

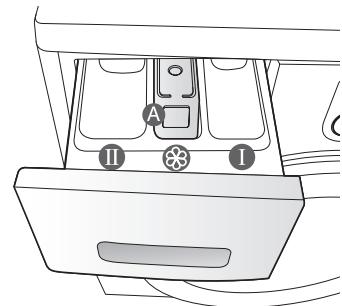
Samsung кір жұғыш машинасымен алғаш кір жуу кезінде туындайтын ең үлкен қыындық – бұл қандай кірді алдымен жуу керек екендігі.

## **АЛҒАШҚЫ КІР ЖУУ**

 Алғаш рет кір жұмас бұрын, кір салмай тұрып кір жуудың толық циклін қосыныз.

1. «**КОСУ»** түймешесін басыңыз. Қажет етілетін бағдарлама автоматы турде орнатылатын болады.
2. **(I)** белімшесіне кір жұғыш құралдың аздаған мөлшерін салыңыз.
3. Kip жұғыш машинаға су жіберіңіз.
4. Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыңыз.

 Бұл кезде өндіруші жүргізген сынақтан қалып қалған су кетеді.



**Белігі ①:** алдын ала кір жуу құралы немесе крахмал.

**Белігі ②:** негізгі кір жуу құралы.

**Белігі ③:** добавки, например кондиционер для белья или вспомогательные вещества (заполнять следует не выше нижнего края перегородки «A» (МАКС.).

## **ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР**

1. Kip жұғыш машинаға кірді салыңыз.

 Kip жұғыш машинаға артық кір салмаңыз. Салынатын кірдің әрбір түрінің мөлшерін анықтау үшін 27 беттегі кестені қараңыз.

-  • Кірдің есікке қысылып қалмағандығына көз жеткізініз, себебі бұл судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Kip жуу аяқталғаннан кейін кір жұғыш құралдар кір жұғыш машинаның алдыңғы резенке бөліктерінде қалып қалуы мүмкін. Қалып қалған кір жуу құралын кетірініз, себебі бұл судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Су сінірмейтін заттарды жумаңыз.

2. Есікті сырт еткенше жабыңыз.

3. Қуаттануды қосыңыз.

4. Құралдарға арналған бөлікке кір жууға арналған құралды және қосқышты салыңыз.

5. Қажет цикл мен кір салу параметрлерін таңдаңыз.

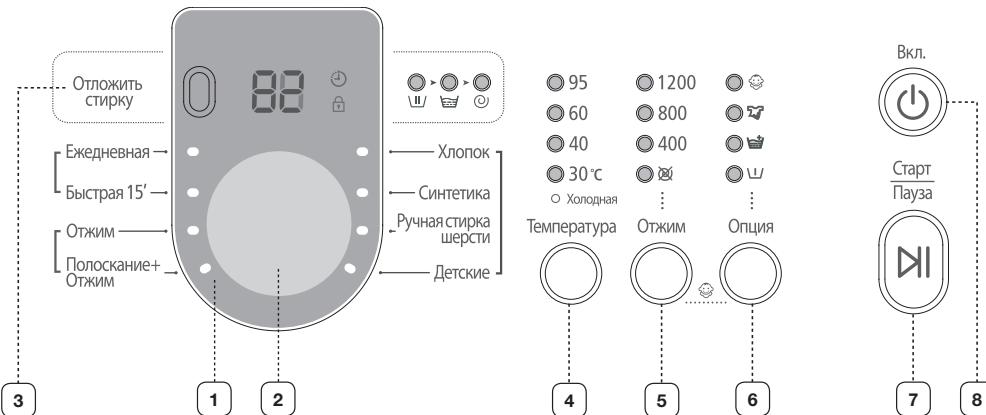
Kip жуу индикаторы жанады да дисплейде шамамен кір жуу уақыты пайда болады.

6. Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыңыз.



# Кір жуу

## БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ПАЙДАЛАНУ



<b>1 Сандақтік графикалық дисплей</b>	Кір жуудың қалған уақытын, кір жуу туралы толық ақпаратты және қателері туралы хабарламаларды көрсету.
<b>2 Циклдарды қосқыш</b>	<p>Цикл үшін бағдарлама және сұғы жылдамдығын таңдаңыз.</p> <p> Толығырақ ақпарат алу үшін «Цикл қосқышты пайдаланып кір жуу» бөлімін қаранды (25 бет).</p> <p><b>Мақта:</b> орташа немесе аздап қана кірленген мақта өнімдері, тәсек жабдықтары, майлыштар мен дастархандар, ішкімдер, орамалдар, ішкейлек және т.б.</p> <p><b>Синтетика:</b> орташа немесе аздап қана кірленген жейделер, ішкейлектер және полиэфирден (диолен, тревир), полиамидтен (перлон, нейлон) немесе құрамы осындарға үқсас басқа да заттар.</p> <p><b>Жұнді қолмен жуу:</b> Машинада жууға болатын жүндер үшін ғана. Салынатын кір мөлшері 2 кг кем болмауы керек.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Тоқыма матан жуу режиміндегі жуу барабанның баяу сілкінісімен жүзеге асады. Шаю режимі кезінде отыруды/тоқыма талшықтарының түрінің өзгерісін болдыртпау үшін, сонымен қатар тазарту сақтайтын әдістер арқылы жүзеге асуы үшін баяу сілкініс мен сулау жүре береді. Бұл ерекетті тоқтату кыны емес.</li><li>Кір жуудан жақсы нәтиже алу үшін және тоқыма матаны жуу режимінде тоқыма талшықтарының сакталып қалуы үшін, бейтарап кір жуатын унтақты пайдаланған жөн.</li></ul> <p><b>Балалар киімі:</b> жоғары температурада кір жуу және қосымашаша кір жуып болғаннан кейін балалардың киімінде кіржуғыш ұнтағы бөліктерінің болмауын қамтамасыз етеді.</p> <p><b>Күнделікті:</b> бұл режим ішкім, ішкейлек сиякты күнделікті киімдерді жуу үшін қолданылады.</p> <p><b>Жылдам 15':</b> Жедел жылдамған қажет аздап кірленген киімдер үшін қолданылады.</p> <p> • Кір жуудың үзактылығы мағынасы (15' минут) көрсегілген ережеден ерекшеленуі мүмкін және судың қысымынан, қаттылығынан, жіберілудегі судың температурасына, бөлменің температурасына, жуылатын заттардың түрі мен салмағына және олардың ластану деңгейіне, қолданылатын жуғыш күралға, электр қуат көзінің кернеуінің қалыптан және таңдалған қосымша қызметтен ауытқуына байланысты.</p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Тез 15 мин. режимі үшін жуатын іш киімдерге (салмағы 2 кг-нан артық болмайтын) кір жуғыш құралды аз ғана көлемде қосыныз (Жылдам 15-минуттық жуу). Егер Сіз жуғыш құралды көп мөлшерде қоссаныз, жуудан кейін ол қалып қоюы мүмкін.</li> </ul> <p><b>Сығу:</b> тиянақты (толық) қатты сығу үшін сыйфудың қосымша циклі.</p> <p><b>Шаю+Сығу:</b> кірді тек шаю үшін немесе кірді кондиционер қосып жуу үшін қолданылады.</p>								
3	<b>ЖУУДЫ КЕЙІНГЕ ҚАЛДЫРУ ТҮЙМЕШЕСІ</b>	Kір жууды кейінге қалдырудың өзінізге қажетті уақытын (арасына бір сағат қалдырып 3 сағаттан 19 сағатқа дейінгі аралық) қою үшін, осы түймешені бірнеше рет басыныз. Көрсетілетін уақыт - кір жуудың аяқталу уақыты.								
4	<b>ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАНДАУ ТҮЙМЕШЕСІ</b>	Қажетті су температурасын қою үшін осы түймешені бірнеше рет басыныз (сусық су, 30 °C, 40 °C, 60 °C және 95 °C).								
5	<b>СЫҒУДЫ ТАНДАУ ТҮЙМЕШЕСІ</b>	<p>Сығу жылдамдығын тандau үшін түймешелерді кезекпен басыныз.</p> <table border="1"> <tr> <td>WF0704/WF0604</td><td>Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1400 айн./мин</td></tr> <tr> <td>WF0702/WF0602</td><td>Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1200 айн./мин</td></tr> <tr> <td>WF0700/WF0600</td><td>Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1000 айн./мин</td></tr> <tr> <td>WF0708/WF0608</td><td>Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 800+ айн./мин</td></tr> </table> <p><b>«Сықпай </b> - соңғы рет суды ағызғаннан кейін кір бакта сыйылмай қалады.</p> <p><b>«Шаюды кейінге қалдыру (барлық индикаторлары қосылған)</b>» - соңғы шаюдан қалған суда кір шыланып қалады. Кірді алардың алдында суды ағызу немесе сығу циклін орындау керек.</p>	WF0704/WF0604	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1400 айн./мин	WF0702/WF0602	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1200 айн./мин	WF0700/WF0600	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1000 айн./мин	WF0708/WF0608	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 800+ айн./мин
WF0704/WF0604	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1400 айн./мин									
WF0702/WF0602	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1200 айн./мин									
WF0700/WF0600	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 1000 айн./мин									
WF0708/WF0608	Барлық индикаторлар өшүлі,  400, 800, 800+ айн./мин									
6	<b>KІР ЖУУ ПАРАМЕТРЛЕРІН ТАНДАУ ТҮЙМЕШЕСІ</b>	<p>Kір жуудың тиисті параметрлерін тандau үшін мына түймешені бірнеше рет басыныз:</p> <p> (Алдын ала) →  (Шаю+) →  (Интенсивті) →  (Алдын ала) +  (Шаю+) →  (Алдын ала) +  (Интенсивті) →  (Шаю+) +  (Интенсивті) →  (Алдын ала) +  (Шаю+) +  (Интенсивті) → (Өшірү)</p> <p><b>W (Алдын ала):</b> алдын ала кір жуу нәтижесінде кірден дақты оңай кетіру үшін осы қызметті пайдаланыңыз. Алдын ала кір жуу режимі төмендегі бағдарламаларды колданғанда ғана қослады: «Макта», «Синтетика», «Балалар киімі», «Интенсивті».</p> <p><b>W+ (Шаю +):</b> шаюдың қосымша түрін қосу үшін осы қызметті тандаңыз.</p> <p><b>W (Интенсивті):</b> егер заттар қатты кірленіп, қарқынды кір жуу керек болса осы режимді пайдаланыңыз. Жұмыс уақыты әр цикл үшін көбейеді.</p>								
7	<b>ҚОСУ/ТОҚТАТУ ТҮЙМЕШЕСІ</b>	Kір жууды тоқтату немесе жаңарту үшін осы түймешені басыныз.								
8	<b>ҚОСЫЛУ ТҮЙМЕШЕСІ</b>	Kір жуғыш машинаны қосу үшін түймешені бір рет басыныз, өшіру үшін қайта басыныз. Егер кір жуғыш машина 10 минуттан астам уақыт қосылып қалса, бірақ түймешелерімен ешқандай жұмыс жасалмаса, автоматты түрде өшеді.								



# Kip жуу

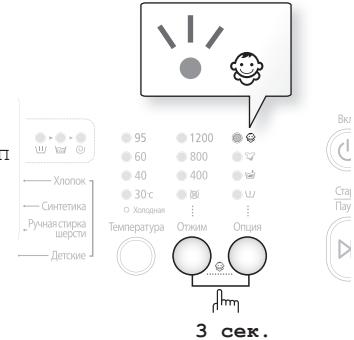
## Балалардан қорғайтын құлыш

«Балалардан қорғайтын құлыш» бұғаттау қызметі балалар таңдалған кір жуу тәртібін өзгерте алмас үшін түймешелерді бұғаттап тастайды.

### **Қосу/Өшіру**

«Балалардан қорғайтын құлыш» қызметін қосу немесе өшіру үшін **Сығым** және **Опция** түймешелерін бір уақытта басып, 3 секунд бойы устал тұрыңыз. Қызмет қосылған кезде балалардан қорғайтын құлыш индикаторы жанады.

 «Балаларға арналған құлыш» қызметі қосылышп түрған кезде, «Қосу» түймешесі ғана жұмыс істейді. «Балаларға арналған құлыш» қызметі қуатты өшіріп, қосқанда да немесе қуат кабелін ажыратып қайта қосқанда да істеп тұрады.



## Жууды кейін бастау

Кір жуғыш машина кір жууды автоматты түрде кейінірек аяқтау үшін, 3 сағат пен 19 сағат аралығындағы (арасы 1 сағаттан) уақытты таңдалап, кір жуғыш машинаны бағдарламалап қоюға болады. Қорсетілетін уақыт - кір жуудың аяқталу уақыты.

1. Жұылатын кірдің матасына қарай кір жуғыш машинаға қолмен немесе автоматты түрде бағдарлама орнатыныз.
2. Қажетті уақыт орнағанға дейін Кейін бастау түймешесін бірнеше рет басыныз.
3. Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыныз. «Кейін бастау» индикаторы жанады да, сағат кір жууды аяқтау уақытына қарай азая бастайды.
4. «Кейін бастау» қызметін тоқтату үшін, Қосу түймешесін басыныз содан кейін, кір жуғыш машинаны қайтадан қосыңыз.



## Циклды ауыстырғышты пайдалана отырып кір жуу

Samsung компаниясы шығарған Fuzzy Control кір жууды автоматты басқару жүйесінің арқасында кір жуу оңай, әрі ұнамды іс болады. Кір жуу бағдарламасын таңдаған кезде машина дұрыс температураны, кір жуу уақыты мен жылдамдығын өзі белгілейді.

1. Су құбыры кранын ашыныз.
2. Қосу түймешесін басыныз.
3. Есігін ашыныз.
4. Заттарды кезекпен мөлшерден асырмай машина батына тығыздамай бос етіп салыныз.
5. Есігін жабыныз.
6. Бөліктерге сәйкес келетін кір жуу құралын, кір жууға арналған кондиционер мен алдын ала арнайы арналған беліктеріне салыныз.
-  Алдын ала кір жуу режимі «Мақта», «Синтетика», «Балалар киімі» және «Күнделікті» циклдары таңдалса ғана қосылады. Мұндай жуу заттар өте кір болса ғана қолданылады.
7. Мата түріне сәйкес қажет циклді таңдау үшін цикл ауыстырғышты пайдаланыныз: «Мақта», «Синтетика», «Жұнді қолмен жуу», «Балалар киімі», «Күнделікті» және «Жылдам 15'». Басқару панелінде сәйкес индикаторлар жаңып тұрады.
8. Енді сәйкес түймешелердің көмегімен кір жуу температурасын, шаю санын, сығудың айналым саны мен кейінге қалдыру уақытын таңдауға болады.
9. Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыныз, кір жуу басталады. Кір жуу индикаторы жаңып, дисплейде кір жуу циклінің қалған уақыты көрсетіледі.

### **Тоқтатып қою қызметі (бірқатар модельдерде қарастырылған)**

Кір жуу басталғаннан кейін 5 минут ішінде кірді қосуға немесе азайтуға болады.

1. Есігін ашу үшін Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыныз.

-  Егер су өте ЫСТЫҚ немесе су деңгейі өте ЖОҒАРЫ болса, есікти ашуға болмайды.
2. Есігін жапқаннан кейін кір жууды жалғастыру үшін Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыныз.

### **Кір жуу циклі аяқталды.**

Кір жуу циклі толығымен аяқталғаннан кейін кір жуғыш машина қуаты автоматты түрде өшеді.

1. Есігін ашыныз.
2. Кірді шығарыныз.



# Kir жуу

## Kir жуу режимін қолмен орнату

Kir жуу режимін цикл ауыстырышты қолданбай-ақ қолмен орнатуға болады.

1. Су күбыры кранын ашыңыз.
2. Kир жуғыш машинадағы Қосу түймешесін басыңыз.
3. Есігін ашыңыз.
4. Заттарды кезекпен мөлшерден асырмай машина батына тығыздамай бос етіп салыңыз.
5. Есікті жабыңыз.
6. Kир жуу құралын, кир жууға арналған кондиционер және алдын ала кир жуу құралын (қажет болса) арналған бөліктегеріне салыңыз.
7. Kир жуу температурасын таңдау үшін Температура түймешесін басыңыз (суық су, 30°C, 40°C, 60°C және 95°C).
8. Шаю+ режимін таңдау үшін Опция түймешесін басыңыз, ол шаюдың ұзактығын арттыра түседі. Сәйкесінше кир жуу ұзактығы да арта түседі.
9. Сығу тылдамдығын таңдау үшін Сығу түймешесін басыңыз. Шаюдың кідірту бағдарламасын таңдаған кезде кир жуғыш машинадан сулы кірді шығарып алуға болады. (⊗ : сығылмаған, Барлық индикаторлары өшіп тұр: шайқауды кідірту)
10. Kир жуудың кейінгі қалдырудың қосылған түрлерін (арасы 1 сағаттан 3 сағаттан 19 сағатта дейін) қайта қосу үшін аяқтау үшін Кейін бастау түймешесін бірнеше рет басыңыз. Көрсетілетін уақыт - кир жуудың аяқталатын уақыты.
11. Қосу/Тоқтатып қою түймешесін бассандың кир жуу басталады.

## **KIR ЖУУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ**

Тап таза киім мен кир жуудың жоғары нәтижесіне қол жеткізу үшін мына қарапайым нұсқаулықты ұстаныңыз.

Kир жумас бұрын заттың жапсырмасында көрсетілген матаны күту ерекшеліктерін әрқашан ескеріп отырыңыз.

Кірлерді тәмендегі белгілері бойынша іріктең, жуыңыз.

- Күту бойынша нұсқаулығы бар жапсырма. Мақта, аралас мата, синтетика, жібек, жүн және вискозадан жасалған бұйымдарды жеке жеке іріктеңіз.
- Түсі. Түрлі түсті заттарды ак түстен бөлек қойыңыз. Түрлі түсті жана киімдерді жеке жуыңыз.
- Қөлемі. Бір циклда қөлемі түрлі заттар салу, тиімді кир жууды камтамасыз етеді.
- Нәзіктік. Ерекше матадан тігілген жүн, перед және жібек бұйымдарды «Ұқыпты жуу» циклін пайдалана отырып бөлек жуыңыз. Заттардың жапсырмасындағы кир жуу бойынша мәндерді немесе қосымшадағы матаны күту туралы акларатты қараныз.

### **Қалталарын тексеру.**

Kир жумас бұрын барлық қалталарды босатыңыз. Тиын, түйреуіш, шеге немесе тас сияқты қатты және өткір заттардың болуы кир жуғыш машинаны бұлдіруі мүмкін. Ирі тоқылған, түймелері мен басқа да ірі темір заттары бар киімдерді жуманыз.

Киімдегі заттар киім мен бакты бұлдіруі мүмкін. Түймелері мен кестелері бар киімдерді жумас бұрын теріс айналдырып қойыңыз. Егер кир жуған кезде шалбарлар мен күртешелердің сыйдымасы ашылып тұрса, олар бакты бұлдіруі мүмкін. Kир жуардың алдында сыйдымалар жабылып, баулары байлануы керек.

Киімдердің үзын баулары киімнің басқа бөліктегімен шатысып, киімді бұлдіруі мүмкін. Kир жуардың алдында баулардың дұрыс байланғанына көз жеткізіңіз.

Мақтадан тігілген бұйымды алдын ала жуу.

Заманауи кир жуғыш құралдарды қолданғанда кир жуғыш машина электр энергиясын, уақытты, суды және қараждатты үнемдей отырып үздік нәтиже береді. Егер мақтадан тігілген заттар қатты кірленген болса, оларды жуу үшін ақуыз негізді кир жуғыш құралмен алдын ала жуу бағдарламасын бірге қолданыңыз.





### Салынатын кір мөлшерін анықтау.

Кір жуғыш машинаға мөлшерден тыс кір салманыз. Мұндай жағдайда кір нәтижелі жүйлмайды. Кірдің түріне байланысты салынатын мөлшерін анықтау үшін тәмендегі кестеге сүйениңіз.

Мата түрі	Салынатын мөлшері	
Үлгіci	WF0704 / WF0702 WF0700 / WF0708	WF0604 / WF0602 WF0600 / WF0608
Макта		
— орташа/аздап кірленген	7,0 кг	6,0 кг
— қатты кірленген		
Синтетика	2,5 кг	2,5 кг
Жұнді қолмен жуу	2,0 кг	1,5 кг



- Егер кір тегіс салынбаса (дисплейде «UE» мәтіні пайда болады), кірді қайта тегістеп салыңыз. Егер кір тегіс салынбаса, сығу тиімділігі тәмендеуі мүмкін. Сондай-ақ кірдің мөлшеріне, жуғыш құралға, сумен жабдықтау магистраліндегі судың температурасына, сығу операциясы кезінде киімнің біртегіс болуына қарай бағдарламаны орындау уақыты да өзгеруі мүмкін.
- Төсек жабдығын немесе мамық көрпе жуған кезде кір жуу уақыты көбейіп немесе сығу күші азақы мүмкін.
- Төсек жабдығын немесе мамық көрпені жуған кезде олардың салмағы 1,8 кг заттан асырмадан жөн.



### Кеуде тартқыштарды арнайы қапта (бөлек сатып алынады) жүған жөн.

- Кеуде тартқыштардың темір бөлшектері үзіліп кетіп, матасын бұлдіруі мүмкін. Сондықтан да оларды кірлерге арналған жұқа матадан тігілген қаптарға салған жөн.
- Есікте шұлық, қолғап, шұлық және беторамал сияқты ұсақ заттар қысылып қалуы мүмкін. Оларды жұқа тордан жасалған қаптарға салған жөн.



НАЗАР АУДАРЫНЫ!

Жұқа кірді басқа кірлерсіз жуудың қажеті жоқ. Бұл кір жуғыш машинаның шектен тыс дірілдеуіне және қауіпті жағдайлар мен жаракаттануға әкелуі мүмкін.



# Кір жуу

## КІР ЖУУҒА АРНАЛҒАН ҚҰРАЛДАР МЕН ҚОСПАЛАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

### Кір жуу құралдарын пайдалану

Кір жууға арналған құрал матаңын түріне (мақта, синтетика, нәзік маталар, жун), оның түсіне, жуу температурасы мен кірлену деңгейіне сәйкес келуі керек. Әрқашан да автоматты кір жуғыш машинаға арналған, аз көбіктенетін кір жууға арналған құралды пайдаланыңыз.

Кірдің мөлшерін, кірлену деңгейін және қолданылатын судың қаттылығын негізге ала отырып кір жуғыш құралды өндіруші зауыттың көнестіне сүйеніңіз. Егер судың қаттылық деңгейі белгісіз болса, сумен жабдықтайдың үйимға хабарлысыңыз.

 Кеүіп қалған немесе қатып қалған кір жуу құралын пайдаланбаңыз, себебі олар кір жуу кезінде ерімей, шаю кезінде машинада қалып қаюы мүмкін. Бұл кірдің дұрыс шайылмай, тесіктер бітеліп қалғанда судың асып кетуіне әкеледі.

 «Тоқыма мата» режимін қолданар кезде, келесілерге назар аударыңыз.

- Тоқыма маталарды жуу үшін тек бейтарап сүйік жуғыш құралдарды пайдаланыңыз.
- Үнтақ жуғыш құралдарды пайдалану бұл құралдың іш киімге және матаға (тоқыма) түсуіне соқтырады.

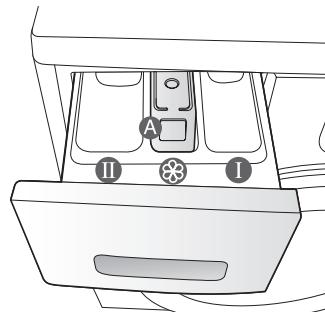
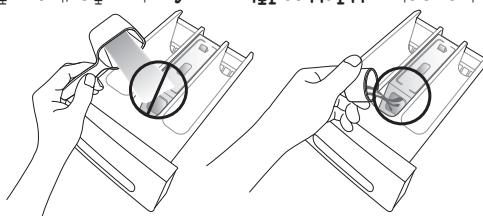
### Кір жуу құралдарына арналған бөлік

Осы кір жуғыш машинада кірге арналған кондиционерге және кір жуу құралдарына арналған бөліктер бар. Кір жуғыш машинаны қосар алдында өр белікке сәйкесінше кір жуу құралдарын салыңыз.

 Машина жұмыс істеп тұрған кезде кір жуу құралдары салынатын бөлікті ашпаңыз.

- Басқару панелінің сол жағында тұрған кір жууға арналған құралдар салынатын бөлікті тартыңыз.
- Кір жуғыш машинаны қоспас бұрын кір жуу құралдары салынатын бөлікке **(II)** кір жуу құралдарының ұсынылатын мөлшерін салыңыз.
- Кажет болған жағдайда кірге арналған бөлігінде **(III)** кондиционердің ұсынылған мөлшерін салыңыз.

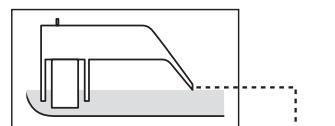
 Кондиционерге арналған бөлікке ешқандай **НАЗАР АУДАРЫНЫҢ!** үнтақ/сүйік жуғыш құралдары қоспаңыз **(III)**.



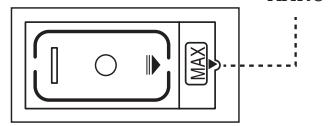
- Алдын ала кір жуу циклін қолданғанда кір жуу құралының ұсынылған мөлшерін алдын ала кір жуу **(I)** бөлігіне салыңыз.

 Ирі киімдерді жуған кезде төмендегі кір жуу құралдарының түрін пайдаланбаңыз:

- таблетка және капсула түріндегі кір жуу құралы;
- шар және тор қолданылған кір жуу құралы.



МАКС



 Кірге арналған концентрацияланған немесе қою кондиционерлерді бөлікке салмас бұрын оны аз мөлшердегі сумен араластырған жән (тесік бітеліп қалған жағдайда судың асып төгілуінің алдын алу үшін).

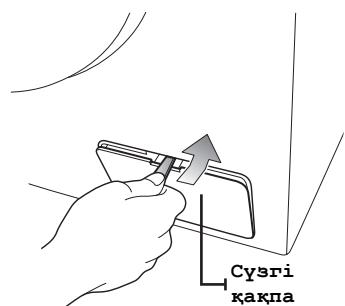
 Сак болыңыз, алдын-ала жууға арналған бөлікке кондиционер қосылғаннан кейін жуғыш құралға арналған жәшікке кондиционердің төгілуіне жол берменіз.

# Кір жуғыш машинаны тазалау және күтіп баптау

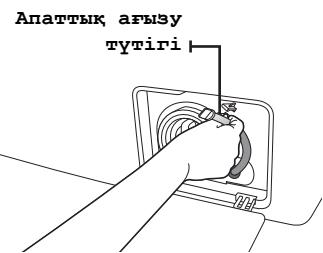
Кір жуғыш машинаны таза ұсташа оның өнімділігін арттырып, ұсақ жәндеуден сақтайтын және қызмет көрсету мерзімін ұзартады.

## **КІР ЖУҒЫШ МАШИНАДАН СУДЫ ЖЕДЕЛ АҒЫЗУ**

1. Кір жуғыш машинаны қуат көзінен ажыратыныз.
2. Сүзгі қақпағын тиынмен немесе кілтпен ашыңыз.



3. Солға қарай бұрау арқылы апаттық төгу құбырының қақпакшасын бұрап алыңыз.



4. Құбырдың сонындағы қақпаны ұстап, апаттық төгу құбырын баяу 15 м-ден артық емес аралыққа созыңыз.

5. Суды легенге ағызыңыз.

Сіз есептегеннен де көп су қалуы мүмкін.  
Улкен ыдыс дайындал қойыңыз.

6. Апаттық төгу құбырын орнына қойып, қақпакшаны орнатыңыз.

7. Сүзгі қақпағын орнына қойыңыз.



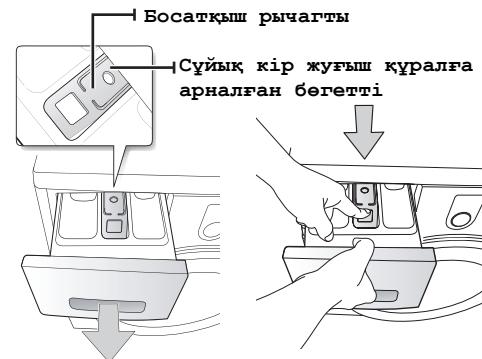
## **КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫҢ СЫРТЫН ТАЗАЛАУ**

1. Кір жуғыш машинаның сыртын, басқару панелін қоса алғанда абрязивті емес тұрмыстық тазалағыш құралдар қосылған жұмсақ матамен сүртіп алыңыз.
2. Бетін жұмсақ матамен курғатып сүртіңіз.
3. Кір жуғыш машинаның үстіне су құйманыз.

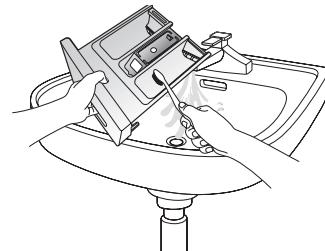
# Кір жуғыш машинаны тазалау және күтіп баптау

## **КІР ЖУҒЫШ АРНАЛДАР БӨЛІГІ МЕН ҚҰЫСТАРДЫ ТАЗАЛАУ**

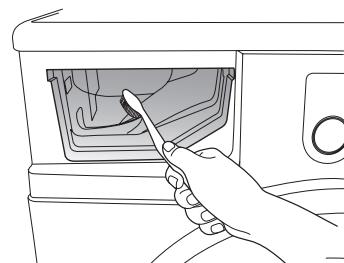
1. Кір жуғыш арналған бөліктің ішінде орналасқан босатқыш рычагты басып, бөлікті шығарыңыз.
2. Бөліктен сұйық кір жуғыш құралға арналған бөгетті шығарыңыз.



3. Бөліктің барлық бөлшектерін ағып тұрған сумен жуыңыз.



4. Бөлікке арналған құысты ескі тіс шеткасымен тазалаңыз.
5. Сұйық кір жуғыш құралға арналған бөгетті орнына қойыңыз.
6. Бөлікті қайтадан орнына орнатыңыз.
7. Кір жуғыш машинаның багына кір салмай тұрып, шаюды қосыңыз.



## ҚОҚЫСҚА АРНАЛҒАН СҰЗГІНІ ТАЗАЛАУ

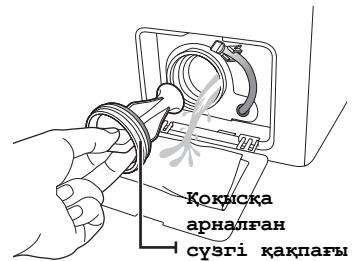
Қоқысқа арналған сұзгіні жылына 5-6 рет немесе «5Е» қате туралы хабарлама пайда болған кезде тазалау керек (өткен беттегі «Кір жуғыш машинадан суды жедел ағызы» туралы қараңыз.)

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қалдық фильтрін тазартар алдында, электр қуат көзінің шнуры ажыратылғанына сенімді болыңыз.

1. Ең алдымен қалған суды жойыңыз ( 29 беттегі «Кір жуғыш машинадан суды жедел ағызы» бөлімін қараңыз)

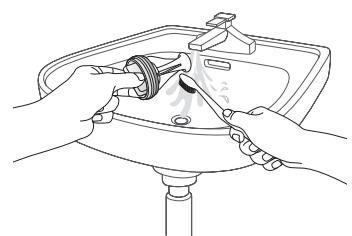
Егер сіз қалдық суды жоймай, фильтрді ағытатын болсаныз, онда қалдық су ағып кетуі мүмкін.

2. Сұзгі қақпағын тыны немесе кілтпен ашыңыз.
3. Апattyқ су ағызы түтігінің бітеуішін солға бұрап шешіп алып, суды ағызып тастаңыз.
4. Қоқысқа арналған сұзгі қақпағындағы винтті солға бұрап, шешіп алыңыз.



5. Кірді жуып, сұзгіні қоқыстан тазаланыз.

Қоқысқа арналған сұзгінің арт жағында орналасқан су ағызатын сорғының қалқаны кедергісіз жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз.



6. Қоқысқа арналған сұзгі қақпағын оңға бұрап орнатыңыз.
7. Қақпақты орнына қойыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Машинаның жұмысы кезінде қалдық фильтрінің қақпағын ашпаңыз, бұл ыстық судың ағып кетуіне соктырады.

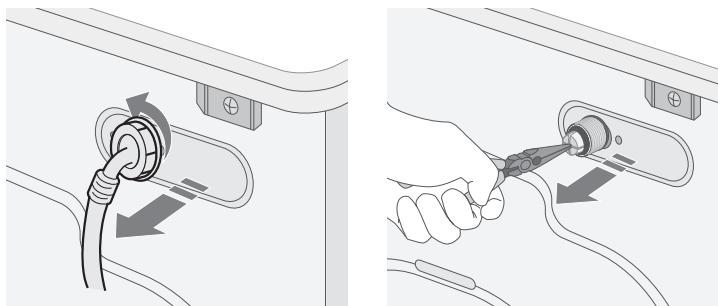
- Фильтрді тазартқаннан кейін қалдық фильтр қақпағы орнына қойылғанына көз жеткізіңіз. Егер фильтр машинаға қойылмаса, онда сіздің жуғыш машинаңыз қосылмайды немесе одан су ағып тұруы мүмкін.
- Фильтр тазартылғаннан кейін толығымен жинақталған болуы керек.

# Кір жуғыш машинаны тазалау және күтіп баптау

## СУ ЖІБЕРЕТИН ШЛАНГТІҢ ТОР СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Су жіберетін шлангтің тор сүзгісін кем дегенде жылына бір рет, сондай ақ «4Е» қате туралы хабарламасы пайда болған кезде тазалаған жөн.

1. Кір жуғыш машинаға келетін суды тоқтатыңыз.
2. Кір жуғыш машинаның артқы панеліне бекітілген шлангті алып тастаңыз. Шлангта ауа қалып қалудың нәтижесінде су төгіліп кетудің алдын алу үшін шлангті матамен жауып қойыңыз.
3. Кемпірауыздың көмегімен шлангтың шетінде орналасқан тор сүзгіні абайлап шығарыңыз да толық тазарғанға дейін сумен жуыңыз. Сондай-ақ жалғастықтың шланг жалғанатын ішкі және сыртқы жағын тазалаңыз.
4. Сүзгіні орнына орнатыңыз.
5. Шлангті кір жуғыш машинаға жалғаныз.
6. Жалғанған жерлерде су ағып тұрғандағына көз жеткізіңіз, кранды қосыңыз.



## ҚАТЫП ҚАЛҒАН КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ЖӨНДЕУ

Егер температура су қату температурасынан төмен түсіп, кір жуғыш машина қатып қалса, төмендегі жұмыстарды жүзеге асырыңыз.

1. Кір жуғыш машинаны розеткадан ажыратыңыз.
2. Су жіберетін шланг жалғанған су құбыры кранына шлангты ажыратып алуда болатындей етіп жылы су құйыңыз.
3. Су жіберетін шлангті шешіп алып, жылы суға салыңыз.
4. Кір жуғыш машинаның багына жылы су құйып, 10 минутқа қалдырыңыз.
5. Су жіберу шлангін кранға қайта жалғап, су жіберу мен ағызы жұмыстары тузелді ме, тексеріңіз.

## КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ САҚТАУ

Кір жуғыш машинаны ұзак уақыт сақтау керек болса, сүйн ағызып тастап, машинаны желіден ажыратып тастаған жөн. Егер кір жуғыш машинаны сақтауға коярдың алдында шлангтары мен ішкі бөліктерінен суларын ағызып тастамаса, істен шығып қалуы мүмкін.

1. «Тез 15 мин.» режимін таңдал, ағартқышка арналған бөлікке ағартқыш қосыңыз. Кір салмай кір жуғыш машинаның кір жуу циклін қосыңыз.
2. Су құбыры кранын жауып, су жіберетін шлангті ажыратыңыз.
3. Кір жуғыш машинаны электр желісінен өшіріп, бакқа таза ауа кіріп тұру үшін есігін ашық қалдырыңыз.

- Егер кір жуғыш машина нөлден төмен температурада сақталса, пайдаланар алдында машинада қалған судың еріп кетуіне уақыт беріңіз.



# Ақаулықтарды жою және қате туралы хабарламаларды оқу

## АҚАУЛЫҚТАР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

КИҮНДҮҚ	ШЕШУ ЖОЛДАРЫ
Кір жуғыш машина қосылмайды	<ul style="list-style-type: none"> <li>Машинаның электр желісіне дұрыс қосылғандығына көз жеткізініз.</li> <li>Есігі тығыз жабылғандығына көз жеткізініз.</li> <li>Су құбыры краны ашық екендігіне көз жеткізініз.</li> <li>Қосу/Токтату түймешесінің басылып тұрғандығына көз жеткізініз.</li> </ul>
Су келмей тұр немесе аз мөлшерде келіп тұр.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Су құбыры кранын толық ашыныз.</li> <li>Су жиберетін шлангтің қатып қалмағанына көз жеткізініз.</li> <li>Су жиберетін шлангтің майысып тұрмағандығына көз жеткізініз.</li> <li>Су жиберетін шлангінің сұзгісі кірмен бітеліп қалмағандығына көз жеткізініз.</li> </ul>
Кір жуу аяқталғаннан кейін бөліктө кір жууға арналған құрал қалады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Машина жеткілікті су қысымында жұмыс істеп тұрғандығына көз жеткізініз.</li> <li>Кір жууға арналған құралды кір жууға арналған құрал бөлігінің ортасына салыныз.</li> <li>Жууға арналған құралдарда кесектердің жоқтығына, құрғақ бөліке салынғандығына көз жеткізініз.</li> </ul>
Кір жуғыш машина дірілдейді немесе тым шулы жұмыс істейді.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Машина тегіс жерге орнатылғанына көз жеткізініз. Егер орнатылған жер тегіс болмаса, машинаны түзу орнату үшін аяқтарының биіктігін реттеңіз.</li> <li>Тасымалдау бұрандаларының алынып тасталғанына көз жеткізініз.</li> <li>Машина кез келген басқа затпен жанасып тұрмағандығына көз жеткізініз.</li> <li>Кірдің біркелкі салынғандығына көз жеткізініз.</li> </ul>
Кір жуғыш машина сүйн ағызбайды немесе кірді сықпайды.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Су ағызатын шлангтің майысып тұрмағандығына көз жеткізініз. Шлангті түзетініз.</li> <li>Сұзгінің кірмен бітеліп қалмағандығына көз жеткізініз.</li> </ul>
Есігі ашылмайды	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кір жуғыш машинадан судың толық ағып кеткендігіне көз жеткізініз.</li> <li>Есік құлпысы индикаторының жанып тұрмағандығына көз жеткізініз. Суды ағызып тастағаннан кейін индикатор өшіп қалуы керек.</li> </ul>

Егер қындықтар жойылмаса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыныз.



# Ақаулықтарды жою және қате туралы хабарламаларды оқу

## **АҚПАРАТТЫҚ КОДТАР.**

Егер кір жұғыш машинаның жұмысында ақаулықтар пайда болса дисплейде ақпараттық коды пайда болады. Мұндай жағдайла болып жатса, қызмет көрсету орталығына хабарласпастан бұрын, осы кодты кестеден тауып, көрсетілген әрекеттерді орындал көріңіз.

Қате коды	Әрекет ету
<b>dE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Есігін жабыңыз.</li></ul>
<b>4E</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Су құбыры кранын ашық түргандығына көз жеткізіңіз.</li><li>Су қысымын тексеріп көріңіз.</li></ul>
<b>5E</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Қоқысқа арналған сұзгіні тазаланыз.</li><li>Су ағызатын шлангтің дұрыс жалғанғандығына көз жеткізіңіз.</li></ul>
<b>UE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Кір біркелкі салынбаган. Шырмаланған кірді ажыратып, оны біркелкі салыңыз. Бір ғана затты жуып жатсаныз (мысалы, түкті халат немесе джинсы) қорытынды сығу нәтижесі дұрыс болмайды да, дисплейде «UE» қатесі туралы хабарлама пайда болады.</li></ul>
<b>cE/3E</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Техникалық көмек көрсету қызметіне хабарласыңыз.</li></ul>
<b>sD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Бұл өте көп көпіршік болатын кезде пайда болады. Бұл көпіршікті жою кезінде дисплейде көрінетін болады. Оны жоуды аяқтау кезінде қалыпты цикл қайта басталады. (Бұл қарапайым жұмыс барысы болып саналады. Бұл танылмайтын қателерді болдыртпайтын қате ретінде саналады.).</li></ul>
<b>Uc</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Егер қуат көзінің кернеулігі тұрақсыз болса, онда кір жұғыш машина өзінің электрлік жүйесін сактап қалу үшін тоқтап қалады.</li><li>Қуат көзінің кернеулігі қалыпты жағдайға түскеннен кейін, жуу циклі автоматты турді қалпына түседі.</li></ul>

Егер қате коды жоғарыда көрсетілмесе немесе ақаулықты ұсынылып отырған тәсілмен жою мүмкін болмаса, Samsung қызмет көрсету орталығына немесе жергілікті Samsung жеткізушілеріне хабарласыңыз.



# Бағдарламалар кестесі

## БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

(● тұтынушының қалауымен)

Бағдарлама	Макс. салу (кг)		Кір жууға арналған құрал			Макс. тәмп. (°C)	Сығы жылдамдығы (макс.) айн./мин				Кейінге қалдыру	Циклдің ұзақтығы (мин.)
	WF0704	WF0604	Алдын ала кір жуу	Кір жуу	Жұмсартқыш		WF0704	WF0702	WF0700	WF0708	WF0604	WF0602
<b>Мақта</b>	7,0	6,0	●	Иә	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
<b>Синтетика</b>	2,5	2,5	●	Иә	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
<b>Жунді қолмен жуу</b>	2,0	1,5	-	Иә	●	40	800	800	800	800	●	39
<b>Балалар киімі</b>	3,0	2,5	●	Иә	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
<b>Күнделікті</b>	2,0	2,0	●	Иә	●	60	800	1200	1000	800+	●	65
<b>Жылдам 15'</b>	2,0	2,0	-	Иә	●	40	800	800	800	800+	●	15

1. Кір жуу циклі алдын ала кір жуу ұзақты шамамен 15 минутқа артық созылуы мүмкін.
2. Цикл ұзақтығы IEC60456/EN 60456 стандарттарында көрсетілген сәйкес шарттармен өлшениген.
3. Мақта 60°C + Интенсивті бұл - EN60456 стандарты талаптарына сәйкес келетін бағдарлама.
4. Накты ұзақтығы су құбырындағы судың температурасы мен қысымына, кірдің түрі мен салынуына байланысты әртүрлі болуы мүмкін.
5. Қарқынды кір жуу режимінде цикл ұзақтығы әр цикл үшін көбейіп отырады.



# Қосымша

## КИІМ ЖАПСЫРМАСЫНДАҒЫ МӘНДЕРДІ СИПАТТАУ

Тәмендегі белгілер киімді қалай құту керектігін анықтайды. Жапсырмадағы мәндер мына тәртіппен көрсетіледі: кір жуу, ағарту, кептіру және үтіктеу, қажет болған жағдайда құрғак химиялық тазалау.

Бұл шартты белгілерді отандық және шетелдік киім шығарушылар қолданады. Кір жуу кезінде киімдің туындау үшін және заттардың қызмет ету мерзімін ұзарту үшін жапсырмадағы шартты белгілерді ұстаныныз.

	Тығыз мата		100 °C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады
	Нәзік мата		Үтіктеуге болмайды
	95 °C температурадағы суда жууға болады	(A)	Құрғак химиялық тазалау кезінде кез келген еріткішті пайдалануға болады
	60 °C температурадағы суда жууға болады	(P)	Тек перхлорид, оттыққа арналған бензин, таза спирт немесе R113 тазартқыш құралын қолдану арқылы құрғак химиялық тазалау
	40 °C температурадағы суда жууға болады	(F)	Тек авиация бензинін, таза спирт немесе R113 тазартқыш құралын пайдалану арқылы құрғак химиялық тазалау
	30 °C температурадағы суда жууға болады		Құрғак химиялық тазалауды қолдануға болмайды
	Тек қолмен жууға болады		Тегіс жерде кептіру
	Тек құрғак химиялық тазалау		Кептіру үшін жаюға болады
	Суық суда ағартуға болады		Киімге арналған ілгіште кептіру
	Ағартуға болмайды		Қалыпты температурада кептіргіште кептіруге болады
	200 °C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады		Тәмен температурада кептіргіште кептіруге болады
	150 °C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады		Кептіргіште кептіруге болмайды

## КОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

- Осы құрылғы екінші өндеуге арналған материалдардан жасалған. Егер сіз құрылғыны лақтырып тастауға шешім қабылдасаңыз, тұрмыстық қалдықтарды пайдаланудын жергілікті ережелеріне сүйеніңіз. Қуаттану кабелін қуаттану көзінде қосылмайтындей етіп кесіңіз. Жануарлар мен кішкентай балалар құрылғының ішінде қамалып қалмайтындей етіп, есігін алғып тастаңыз.
- Кір жууға арналған қурал мөлшерін өндіруші нұсқаулығында көрсетілген мөлшерден асырмай салыңыз.
- Дақ кетіргіштер мен ағартқыштарды қажет болған жағдайда ғана кір жуу циклін қосар алдында қолданыңыз.
- Кір жуу кезінде машинаға кірді толық салып (салынатын кірдін накты мөлшері қолданылатын кір жуу бағдарламасына байланысты болады) су мен электр энергиясын үнемденіз.



## СТАНДАРТТАРҒА СӘЙКЕСТИГІ ТУРАЛЫ ХАБАРЛАУ

Аталған құрылғы еуропаның қауіпсіздік талаптарына, ЕС 93/68 директивасына және EN 60335 стандартына сәйкес келеді.

### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

<b>Түрі</b>	<b>ФРОНТАЛЬДІ САЛЫНАТЫН КІРІ БАР КІР ЖУФЫШ МАШИНА</b>				
<b>ГАБАРИТТИ МӨЛШЕРІ</b>	WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708				
	Ш 598 мм x Г 529 мм x В 846 мм				
<b>СУ ҚЫСЫМЫ</b>	50 кПа - 800 кПа				
<b>СУ КӨЛЕМІ</b>	56л				
<b>MCCA</b>	WF0704	WF0702 / WF0700 / WF0708			
	61 кг	58 кг			
<b>ЖҮҮ ЖӘНЕ СЫFY ҮШІН САЛЫНАТЫН КІР</b>	7 кг				
<b>ПАЙДАЛАНЫЛТАЫН ҚУАТЫ</b>	<b>ҮЛГІСІ</b>	WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708			
	<b>КІР ЖҮҮ</b>	220 В	150 Вт		
		240 В	150 Вт		
	<b>КІР ЖҮҮ ЖӘНЕ ЖЫЛЫТУ</b>	220 В	2000 Вт		
		240 В	2400 Вт		
	<b>СЫFY</b>	<b>ҮЛГІСІ</b>	WF0704	WF0702	WF0700
	230 В	580 Вт	530 Вт	500 Вт	430 Вт
	<b>СУДЫ АҒЫЗУ</b>				
		30 Вт			
<b>ҚАПТАМА САЛМАҒЫ</b>	<b>ҮЛГІСІ</b>	WF0704 / WF0702 / WF0700 / WF0708			
	<b>ҚАФАЗ</b>	2,3 кг			
	<b>ПЛАСТИК</b>	0,8 кг			
<b>СЫFY КЕЗІНДЕГІ АЙНАЛУ ЖЫЛДАМДЫҒЫ</b>	<b>ҮЛГІСІ</b>	WF0704	WF0702	WF0700	WF0708
	Айн./мин.	1400	1200	1000	800
<b>ТОК ҮРҮҮНАН ҚОРҒАЙТАН КЛАССИ БАР</b>	I				

Өндіруші құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипаттамасын алдын ала хабарламастан өзгертуге күкүші.

# Қосымша

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Type	ФРОНТАЛЬДІ САЛЫНАТЫН КІРІ БАР КІР ЖУҒЫШ МАШИНА					
ГАБАРИТТИ МӨЛШЕРІ	WF0604		WF0602 / WF0600 / WF0608			
	Ш 598 мм х Г 529 мм х В 846 мм		Ш 598 мм х Г 474 мм х В 846 мм			
СУ ҚЫСЫМЫ	50 кПа – 800 кПа					
СУ КӨЛЕМІ	48л					
МАССА	WF0604		WF0602	WF0600 / WF0608		
	58 кг		56 кг	54 кг		
ЖҮҮ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШІН САЛЫНАТЫН КІР	6 кг					
ПАЙДАЛАНЫЛАТЫН ҚУАТЫ	ҰЛГІСІ		WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
	КІР ЖҮҮ		220 В	150 Вт		
			240 В	150 Вт		
	КІР ЖҮҮ ЖӘНЕ ЖЫЛЫТУ		220 В	2000 Вт		
			240 В	2400 Вт		
	СЫҒУ	ҰЛГІСІ	WF0604	WF0602	WF0600	WF0608
		230 В	580 Вт	530 Вт	500 Вт	430 Вт
	СУДЫ АРЫЗУ		30 Вт			
ҚАПТАМА САЛМАҒЫ	ҰЛГІСІ		WF0604 / WF0602 / WF0600 / WF0608			
	КАРАЗ		2,3 кг			
	ПЛАСТИК		0,8 кг			
СЫҒУ КЕЗІНДЕГІ АЙНАЛУ ЖЫЛДАМДЫГЫ	ҰЛГІСІ	WF0604	WF0602	WF0600	WF0608	
	Айн./мин.	1400	1200	1000	800	
ТОК ҰРЫНАН ҚОРҒАЙТАН КЛАССИ БАР	I					

Өндіруші құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипаттамасын алдын ала хабарламастан өзгертуге құқылы.

Калыпты жағдайларда өзінің арналуы бойынша қолдануға арналған.  
Ұсынылатын кезеңі: 7 жыл.

Өндіруші құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипаттын алдын ала хабарламастан өзгертуге құқылы.

## ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ ЭФФЕКТІ

ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ ЭФФЕКТІ					
Өндіруші	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
Модель	WF0700NBX WF0700NCW	WF0702NBF	WF0600NBX	WF0602NBE	WF0600NCY
Энергетикалық тиімділік класы	A	A	A	A	A
ПАЙДАЛАНЫЛТАНЫ әллектроэнергиясы, кВт. ч /цикл ЖУУ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШИН САЛЫНАТЫН КІР МАКС МӨЛШЕРІ	1.19	1.19	1.02	1.02	1.02
Негізгі ПАЙДАЛАНЫЛТАНЫ әнергиясы Машинаның Пайдалану Режимі					
Кіржуу Класс Денгейі A: максималды G: минималды	A	A	A	A	A
Кірсығу Класс Денгейі A: максималды G: минималды	C	B	C	B	C
АЙНАЛУ КЕЗІНДЕГІ ЖЫЛДАМДЫГЫ Айн./мин.	1000	1200	1000	1200	1000
ЖУУ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШИН САЛЫНАТЫН КІР МӨЛШЕРІ	7.0	7.0	6.0	6.0	6.0
СУ КӨЛЕМІ Л	56	56	48	48	48
Өзгерти тәсілі Дыбыс Өлшемі	Кіржуғыш	60	60	60	60
	Сығу	74	76	74	76

\* Продуктың наклейкасында энергетикалық эффекті туралы информациясы көрсетілген



- Сертификат: РОСС КР. АВ57. В04385
- Жаралық мерзімі: 13.07.2010 жыл мен  
12.07.2013 жыл аралығы.

ҚЫТАЙДА ӨНДІРІЛГЕН

ӨНДІРУШІ: САМСҮНГ

ТАУАРДЫ КАЗТЕСТ Электроника - Алматы ФИРМАСЫ  
СЕРТИФИКАТТАҒАН



AB57



OPO04



KZ.O.02.0072

#### СҮРАҚТАРЫҢЫЗ БЕН ЕСКЕРТУЛЕРІНІЗ ТУЫНДАСА?

Ел	ТЕЛЕФОН	ВЕБ САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
GEORGIA	8-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
AZERBAIJAN	088-55-55-555	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua">www.samsung.com/ua</a> <a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>
MOLDOVA	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>

Код: DC68-02801N-05\_KK